



LA TERRE

Vol. 79, n° 28
Longueuil

Un cahier - 40 pages
semaine du 14 août 2008

DE CHEZ NOUS

www.laterre.ca

Port payé à Montréal

Courrier Poste Publication
N° d'enregistrement R 07665 - N° de convention PP 40069165

Les meilleurs choix • Prix imbattables

ADRIEN PHANEUF

FINANCEMENT 0%
48 mois à sur machineries neuves

Aussi
48 mois à 0% sur
15 presses usagées
en inventaire
À voir

Upton 450 549 5811
Marieville 450 460 4951
Granby 450 372 7217

www.adrienphaneuf.com

CASE II

**Chambre de
coordination maraîchère**
L'AJMQ pose ses conditions
Page 7

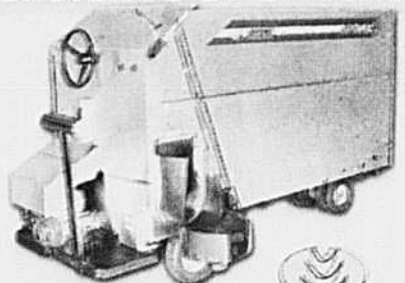
**Grande première
dans une halte routière**
Les producteurs de
Bellechasse ont maintenant
leur vitrine sur la 20 Page 8

Économie
Financement agricole Canada
poursuit sa croissance Page 9

Tensions parasites
Un cas de force majeure,
selon la Régie Page 12

Élevage
Les loups font un carnage
en Abitibi Page 15

ROVICAR
ENSILAGE ET LITIÈRE



Appelez sans frais:
1 866 599-2260

ROVIBEC
AGRI SOLUTIONS

PLUIES ABONDANTES

Les activités agricoles en souffrent

Pages 4 et 5



FÊTES DE LA NOUVELLE-FRANCE

PHOTO : PIERRE-YVON BÉGIN/TCN

Marie Moisson, Géante de l'UPA, symbolise la profession d'agriculteur et le savoir-faire des artisans de la terre. Ayant revêtu son costume d'époque, Marie Moisson était l'un des 60 géants à participer au défilé d'ouverture des Fêtes de la Nouvelle-France qui ont eu lieu à Québec du 5 au 10 août.

Les Géants ouvrent les festivités

PIERRE-YVON BÉGIN

QUÉBEC – Les producteurs agricoles ont fait leur entrée au pays des Géants! Fièremment représentés par Marie Moisson, symbole du savoir-faire de la profession d'agriculteur, ils ont ouvert le

défilé des Géants dans le cadre des Fêtes de la Nouvelle-France. Cette 12^e édition prenait une signification particulière en raison du 400^e anniversaire de Québec. Malgré la pluie, les dignes successeurs de Louis Hébert ont su faire les choses en grand.

« On a réussi à s'en sortir et même le Ciel a reconnu qu'un 400^e, ça s'arrose », a lancé à la blague la présidente de la Fédération de l'UPA de la Rive-Nord de

VOIR GÉANTS À LA PAGE 2

En fête avec L'ÉQUIPE DE RÊVE La Coop!

Atteignez la performance de pointe!

Participez aux activités de La Coop
à l'Expo-Champs de Saint-Liboire
les 26, 27 et 28 août.

- Concours d'arrêts aux puits
- Ligne des puits La Coop
- Circuit virtuel de course
- Animation

La Coop

ÉVÉNEMENTS À VENIR

20 août, visite animée en groupe aux producteurs (grande culture, semis direct, sols loams limoneux, sableux). Départs, 8h15, église de **Marieville**, Wal-Mart **Granby**. Inscription avant 15 août : 450 776-7245

21 août, 10h, journée des champs et visite de verger, par les Artisans du terroir, 123 chemin René, **Granby**. Info : 450 777-1017.

21 août, tournoi de golf de la Table agroalimentaire du Saguenay-Lac-Saint-Jean, club de golf Lac-Saint-Jean, **Saint-Gédéon**. Info : Ginette Allaire, 418 668-3592, poste 232.

23 et 24 août, Fête des moissons de Saint-Maurice (patrimoine agricole et chevaux au travail de la ferme), ferme Le campanile, **Saint-Maurice**. Info : 819 372-0414.

26-31 août, Festival du bœuf d'Inverness. Info : www.festival-duboeuf.qc.ca ou 418 453-2538.

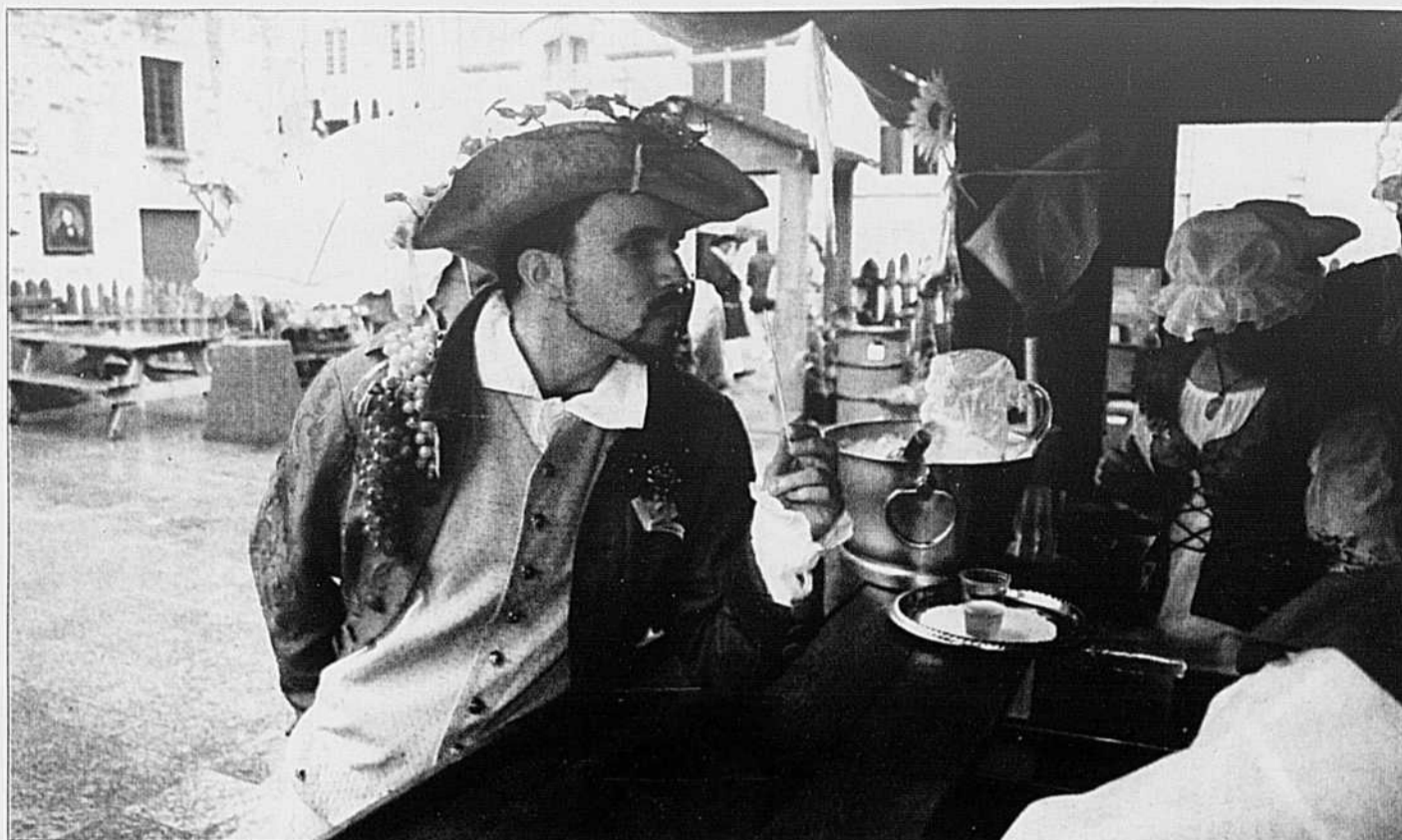


PHOTO : PIERRE-YVON BÉGIN/TCN

Cette année, le marché public de UPA regroupait pas moins de 70 produits différents, le plus imposant jusqu'ici.

GÉANTS

SUITE DE LA PAGE 1

Québec et responsable du marché public UPA, Jacynthe Gagnon. Celle-ci indique que le marché public, le plus imposant jusqu'ici, regroupait pas moins de 70 produits différents. Elle souligne le retour du Syndicat des producteurs de porcs et la présence de la Table agroalimentaire de Chaudière-Appalaches qui a fait fureur avec ses crêpes au sarrasin, plus de 200 gallons de préparation ayant été utilisés ! « Les Fêtes de la Nouvelle-France, dit-elle, c'est une opportunité exceptionnelle d'affirmer que nous sommes fiers de nourrir notre monde et d'inviter les gens à demander des produits québécois. Mettre le Québec dans notre assiette, c'est ce qu'on fait ici. D'une agriculture de subsistance, on en a fait une véritable profession. Nous disons aux gens : vous pouvez avoir confiance en nos produits parce qu'on contrôle la manière de produire, les méthodes d'élevage et les conditions des travailleurs avec qui nous les produisons. Les gens sont maintenant plus réceptifs à nourrir notre monde d'abord. »

Fait marquant, le marché public a aussi été le théâtre du lancement d'un

nouveau fromage, le 1608. Mis au point par la Laiterie Charlevoix pour souligner son 60^e anniversaire de fondation, le 1608 est un fromage à pâte ferme affiné. Pour le moment, on peut le trouver uniquement à la Laiterie Charlevoix. Il ne sera disponible qu'en décembre prochain dans le reste du Québec.

Particularité, le 1608 est fabriqué uniquement à partir du lait de deux troupeaux de vaches de race Canadienne, provenant des fermes Lyne Breton et Hengil. Ces deux entreprises font d'ailleurs partie de l'Association de mise en valeur des bovins de race Canadienne dans Charlevoix, créée en 2007 dans le but de réintroduire les bovins de la seule race laitière développée sur le continent nord-américain. Mario Duchesne, biologiste responsable du plan de gestion génétique, et la Laiterie Charlevoix sont aussi à l'origine de cette association.

L'Association entend développer une production laitière fortement liée au terroir de Charlevoix et démontrer la viabilité de petites fermes laitières de taille humaine. La race Canadienne cadre bien dans cet objectif. Unique au Canada, elle doit son existence aux animaux importés de Normandie, en

France, entre 1608 et 1610. Des premiers sujets, un mélange naturel et progressif a donné naissance à une race adaptée à la rigueur du climat et à la pauvreté de l'alimentation. À l'époque, les plus grands troupeaux de race Canadienne se retrouvaient d'ailleurs dans la région de Charlevoix.

Coprésentateur des Fêtes, l'UPA de la région de Québec organisait de nouveau le banquet des personnalités. Pour l'occasion, on a bien sûr servi le fromage 1608 et du veau de grain. Jacynthe Gagnon avait aussi le plaisir d'accueillir le grand chef des Hurons, Max Gros-Louis. Elle a d'ailleurs profité de l'occasion pour rappeler la transmission des savoirs des Premières Nations aux fondateurs de la Nouvelle-France.

Dimanche, l'UPA a reçu une délégation d'une quinzaine de maires de municipalités américaines et du Nouveau-Brunswick, pilotée par le maire de Québec, Régis Labeaume. Un mariage collectif a aussi marqué la dernière journée, une douzaine de filles du roi ayant le plaisir de se choisir un compagnon. Plus de 20 000 copies d'une 6^e édition du livre de recettes *Les fantômes des filles du roi* ont été distribuées gratuitement aux visiteurs.

laterre.ca

Question de la semaine
Craignez-vous l'augmentation du prix des denrées à la suite de la pluie abondante ?

Venez répondre à cette question sur la page d'accueil du site Internet www.laterre.ca

Résultats du sondage hebdomadaire
Lors de vos emplettes, priorisez-vous l'achat local ?

Oui :	93 %
Non :	6 %
Ne sais pas :	1 %
Nombre de votes :	314

www.laterre.ca

En plus de vendre de très bons usagés, Les Équipements Laguë donnent un excellent service

4 garages - 1 seul numéro

1 800 267-8724 • Visitez notre site www.lagueltree.com

LES ÉQUIPEMENTS Laguë
Ange-Gardien, Pike-River, Saint-Hyacinthe, Varennes

JD73-74-7630, 700 h et moins 2006-2007.	Ford 555, boom ext., 3400 h, seulement 15 500 \$	JD compact, 2007, 4RM, hydro, seulement 13 500 \$	JD skid steer, 1136 h, 78 po., BKT.	Charrue Kverneland 5-6 versoirs, à partir de 19 500 \$	JD 72-75-77-7810. A partir de 43 800 \$
JD 9550-9560, 2RM-4RM, 800 h.	Ford TS 110, 2582 h, reverse. Spécial 32 250 \$	JD 61-62-63-6410, avec ou sans chargeur, à partir de 29 900 \$	T700, 60HP, inverseur, 1905 h. Seulement 25 900 \$	Véhicules utilitaires. A PARTIR DE 3950 \$	JD 6650, fourragère avec tête, 6 rangs, 1 proprio, 1500 h. Un bijou.

JD 9660STS Bullet, 600 h, 4RM, 2006. Un bijou !

Liquidation Krone KR130, à partir de 6800 \$

FÊTES DE LA NOUVELLE-FRANCE

La TACA fait son entrée



Normand Côté et Lyne Potvin de la ferme Les arpens bleus de Saint-Antoine de Tilly proposaient des œufs de caille en brochette avec une tomate Bella.

PIERRE-YVON BÉGIN

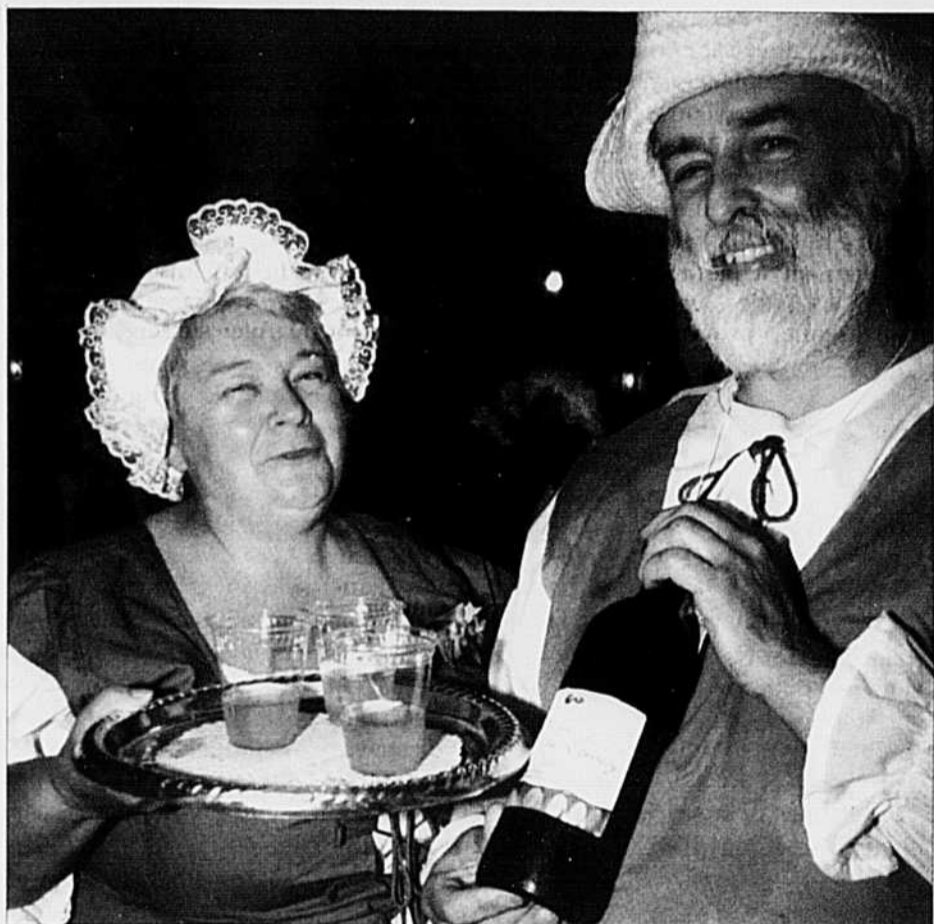
QUÉBEC - La Table agroalimentaire de Chaudière-Appalaches (TACA) faisait son entrée au marché public UPA des Fêtes de la Nouvelle-France. Les produits du terroir de Lotbinière et de Beauce ont été mis à l'honneur. D'ailleurs, les producteurs agricoles des quatre Syndicats de base de Lotbinière célébraient la signature d'une entente locale avec des partenaires du milieu, la MRC et le CLD de Lotbinière, le SADC, Desjardins et la Fédération de l'UPA de Lotbinière-Mégantic.

« On s'est donné les moyens pour développer l'agroalimentaire dans notre région et on y croit », déclare le nouveau président de la TACA, Normand Côté. Celui-ci précise que

cette entente, une première au Québec à l'échelle locale, est dotée d'une enveloppe budgétaire de 212 665 \$ sur trois ans.

« C'est un travail de longue haleine, ajoute-t-il. Ça n'arrive pas comme ça. Nous avons tenu notre table locale à bout de bras et cela a pris neuf ans de travail. On a aussi notre logo *Goûtez Lotbinière* que les producteurs peuvent intégrer à leurs étiquettes. Nous avons maintenant huit marchés publics sur le territoire de la TACA. »

Pour les Fêtes de la Nouvelle-France, la TACA avait concocté un menu d'inspiration de nature à favoriser des nuits endiablées ! Œufs de caille avec tomate Bella en brochette, un kir, la galette de sarrasin et des boulettes de porc marinées.



Vignerons de Lotbinière (ferme La Charloise), Charlotte Reason et Charles L'Écuyer proposaient aux visiteurs un kir fait à partir du Rouge de Beudet et le Blanc de Lemay, deux vins de leur vignoble.



À 16 mois, la petite Raphaëlle était la plus jeune figurante du défilé des Géants. Elle s'est même permis quelques pas en face du Château Frontenac. Elle est accompagnée de ses parents Annie Ménard et Patrick Bouchard.



PHOTO : MARC-ALAIN SOUCY/TCN

Le 1608

Les Fêtes de la Nouvelle-France ont été l'occasion de lancer un nouveau fromage, le 1608, créé afin de souligner le 60^e anniversaire de la Laiterie Charlevoix de Baie-Saint-Paul. Ce fromage à pâte ferme affiné est produit à partir du lait de deux troupeaux de vaches de race Canadienne. La vache de race Canadienne est arrivée de Charlevoix par bateau.



La quinzième édition du Marché public de Pointe-à-Callière dans l'ambiance du 18^e siècle se tiendra les 23 et 24 août prochains. L'activité est l'occasion de découvrir la vie du marché public, comme au temps de la Nouvelle-France. Plus de 250 ans plus tard, les visiteurs pourront déguster des denrées caractéristiques du 18^e siècle : gelée de fruits sauvages, truffes au chocolat, produits de l'érable, fromages, saucisses d'agneau, bière d'épinette et champignons. De plus, des conteurs, des musiciens et des artisans animeront la place Royale du Vieux-Montréal, lieu du premier marché public à Montréal.



PHOTOS : GRACIEUSETÉ DE CLAUDE-SYLVE LEMERY

PLUIES ABONDANTES

Même les serres ne sont pas à l'abri

CAMILLE BEAULIEU

COLLABORATION SPÉCIALE

GUYENNE — Le déluge incessant depuis le printemps fait l'effet d'une douche froide sur les exploitations serrières du Québec. Excès d'eau et pénurie de soleil, la production périlleuse, les maladies foisonnent. Les ventes des Serres coopératives de Guyenne, près d'Amos, chuteront de 4,4 M\$ à 3,9 M\$ cette année. La coopérative perd en outre cinq millions de plants forestiers, une autre ponction de 500 000 \$. Et Guyenne n'est pas la seule dans cette tourmente.

Implantées en 1980 pour revitaliser un village marginal, les Serres coopératives de Guyenne (tomates, fleurs et plants de reboisement) ont vite rejoint le peloton des cinq plus importants serriers du Québec. Or, de la mi-mai à la mi-juillet, ce secteur de l'Abitibi a reçu 30 % de soleil en moins : 107 000 joules comparativement à 159 000 joules l'an dernier. « Ce qui entrave sérieusement nos projets de développement, constate le directeur Réjean Dubé. Sans toutefois mettre encore l'entreprise en péril. »

Le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ) vient d'effectuer un bilan en ce milieu d'été du secteur serrière. Comme la plupart des serriers

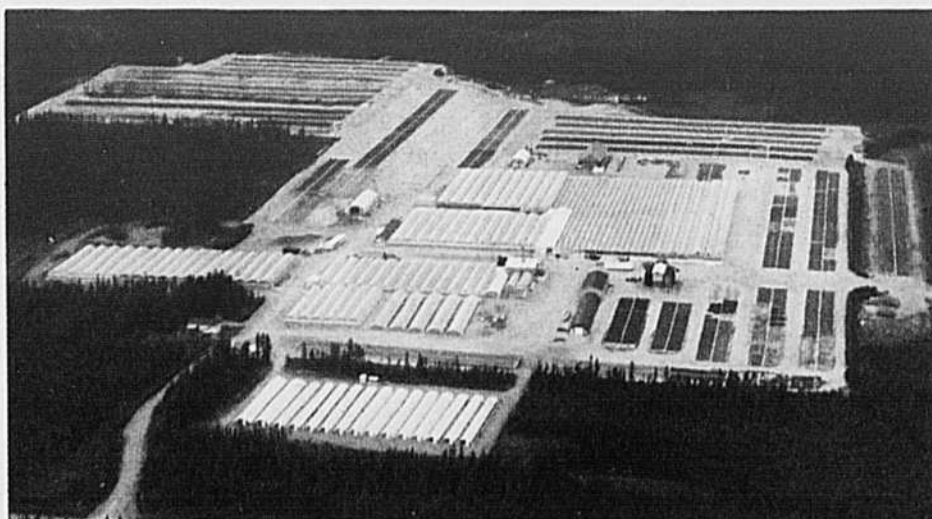


PHOTO : GRACIEUSÉ DES SERRES COOPÉRATIVES DE GUYENNE

Hier encore, les Serres coopératives de Guyenne, avec ses 330 salariés, étaient en plein boom.

teurs du Québec, Guyenne subit en même temps des diminutions de rendements par manque de soleil et un accroissement des infections par moisissures.

Trop d'humidité

La seule constante climatique jusqu'ici, cet été, constate le MAPAQ, est un taux d'humidité plus élevé que la normale. Cette humidité, plusieurs serres la réduisent difficilement à moins de 85 % la nuit. D'où de grands écarts d'hygrométrie pour les plants lorsqu'il fait soleil le lendemain.

Les températures avoisinent les normales saisonnières, mais ce climat singulier s'avère néanmoins rude pour les plantes : « Les maladies fongiques sont présentes dans la plupart des serres et la qualité des fruits en est souvent affectée. » Ces maladies, particulièrement l'Oïdium (maladie du blanc) et le Botrytis (pourriture grise) affectent tout particulièrement les entreprises contrôlant moins bien leur taux d'humidité nocturne.

On enregistre aussi des cas de maturation inégale, de fendillement, de points dorés. L'instabilité climatique,

paraît-il, complique jusqu'à l'heure des arrosages : « L'erreur la plus fréquente c'est de trop arroser. » Quelques jours d'irrigation excessive suffisent, en effet, pour affecter les racines des plants de tomates.

Le faible niveau d'ensoleillement, enfin, affaiblit les plants dans beaucoup de serres et provoque l'avortement sur les derniers bouquets. Plus il y a de fruits, plus le problème est important et les producteurs doivent ajuster leurs pratiques en conséquence.

Les solutions

Le Réseau d'avertissements phytosanitaires (RAP) émet des recommandations pour traiter certains de ces problèmes particuliers. Dans les cas d'Oïdium et de Botrytis, on peut consulter le Bulletin d'information du RAP No 11 : <http://www.agrireseau.qc.ca/Rap/documents/b11cs08.pdf>

Les problèmes de maturité inégale, de fendillement et de points dorés ont fait l'objet de recommandations dans les *Bulletins Tom'Pousse* no 26 (2004), no 15 et 27 (2007). Le MAPAQ affiche enfin des données culturelles, de rayonnement solaire et une évaluation sommaire de la situation de l'industrie serrière en 2008 sur le site suivant : <http://www.agrireseau.qc.ca/legumes-deserre/navigation.aspx?id=74545>

MÉTÉO CAPRICIEUSE

Des conséquences sur les activités agricoles

JULIE MERCIER

Les effets néfastes de la vague de mauvais temps qui s'est abattue sur le Québec débordent des champs pour atteindre toutes les sphères d'activités en aval de la ferme.

Pour plusieurs producteurs qui tiennent un kiosque à la ferme, l'été 2008 n'apporte pas la manne habituelle. « J'ai beaucoup d'annulations pour des épluchettes de maïs », indique Martin Reid, un producteur de Sabrevois, qui a fait sa réputation sur son maïs sucré. Les gens ne se bousculent pas autant qu'à l'habitude à ses deux kiosques de vente, mais la pluie aura eu l'avantage de conscientiser les consommateurs. « Il y a beaucoup de clients qui posent des questions sur comment ça se passe dans les champs », raconte l'agriculteur pour qui l'accumulation d'eau complique les opérations. « Il faut faire beaucoup de suivi pour éviter les problèmes de champignons, mais on ne peut pas rentrer dans les champs », continue M. Reid, qui garde espoir que les clients reviennent en même temps que le beau temps.

Aux marchés

Au Marché Jean-Talon, la pluie ne semble pas avoir eu d'effet pervers sur l'achalandage. « Bien au contraire »,

assure Liette Lauzon, productrice maraîchère de Saint-Eustache. Celle qui tient enseigne au marché depuis maintenant 26 ans met cette popularité croissante sur le compte de la promotion de l'achat local. Néanmoins, la température pluvieuse retarde les récoltes. « Les tomates ne sortent pas, mais le prix tient plus longtemps parce qu'on n'a pas de quantité devant nous », explique Mme Lauzon, qui est présidente de la Corporation des marchés publics de Montréal. Du côté de Québec, la tendance est similaire.

« On a beaucoup moins de choses à vendre », assure Arthur Cauchon, qui tient boutique au marché du Vieux-Port depuis 20 ans.

Les expos

Les expositions agricoles ont également dû composer avec la mauvaise température. À Saint-Hyacinthe, la pluie a frappé sept jours sur onze, forçant même l'annulation d'un spectacle. « Je suis ici depuis 1973 et je n'ai jamais vu ça. On a perdu nos deux samedis et on a eu deux jours de tirs de

tracteurs sur trois sous la pluie, indique Richard Robert, le directeur général de l'Expo. On a enregistré une diminution de 11 084 visiteurs, mais sur le plan financier, c'est notre meilleure année depuis 1997 », ajoute-t-il. Son équipe et lui ont pu sauver les meubles grâce à l'augmentation des ventes de passeports donnant l'accès au site pour les 11 jours de l'événement. « Pour les restos et les kiosques commerciaux ça été une très, très bonne année. Avec la pluie, les gens se sont garochés à l'intérieur », croit M. Robert.



Encore lundi soir, des nuages menaçants s'installaient au-dessus de Saint-Paulin et Saint-Alexis-des-Monts, en Mauricie, où ils ont une nouvelle fois déversés une trombe d'eau contribuant ainsi à gonfler un peu plus la Rivière-du-Loup.

CULTURES COMMERCIALES

Le beau temps pourrait replacer les choses

PIERRE-YVON BÉGIN

QUÉBEC – Les producteurs de cultures commerciales sont sur le qui-vive en raison des fortes précipitations de l'été, du moins pour certaines régions. Les récoltes de blé d'automne, qui devraient normalement être terminées à ce temps-ci, viennent à peine de commencer.

« Aujourd'hui, les producteurs sont tous dans les champs », affirme Carole Saint-Laurent, agente de recherche et de communication à la Fédération des producteurs de Cultures Commerciales du Québec. Interrogée mardi, peu avant de mettre sous presse, celle-ci indique qu'il faut habituellement compter trois jours de soleil pour démarrer les récoltes.

« Il y a eu beaucoup d'eau, ajoute-t-elle. Par contre, ce ne sera pas la pire année, ni exceptionnelle comme l'année dernière. Cela dépend aussi des régions. Québec et la Beauce ont eu plus de difficultés que les autres ».

Agriculture Canada note sur son site Internet que les régions de Québec, de la Beauce et des Cantons de l'Est ont effectivement reçu des précipitations de pluie extrêmement fortes depuis le 1^{er} avril, soit plus de 600 mm!

Carole Saint-Laurent souligne que

d'autres régions, qui connaissent généralement des périodes de sécheresse, s'en tirent à meilleur compte cette année. Elle cite l'exemple de Lanaudière où les terres sablonneuses réagissent bien à un surplus de pluie.

« C'est au-delà de leurs espérances dans cette région », déclare Carole Saint-Laurent, précisant que le temps des prochaines semaines sera déterminant. Dans le cas des cultures d'orge, de blé et d'avoine, les récoltes devraient commencer bientôt, à condition bien sûr que le beau temps se maintienne afin de permettre aux tracteurs de circuler. Pour le maïs-grain et les légumineuses, les prévisions sont bonnes, surtout dans le cas du maïs-grain.

« Ce ne sera pas exceptionnel comme l'an dernier, mais une année moyenne », dit Carole Saint-Laurent.

À La Financière agricole du Québec, les fortes pluies n'ont pas entraîné jusqu'ici une hausse des réclamations. À vrai dire, c'est plutôt le contraire puisque l'institution a reçu jusqu'à maintenant 3800 avis de dommages, comparativement à 5200 en 2007 et 6400 en 2006. Porte-parole de La Financière, Régnald Levesque explique cette différence du fait que les fourrages sont couverts par des pro-

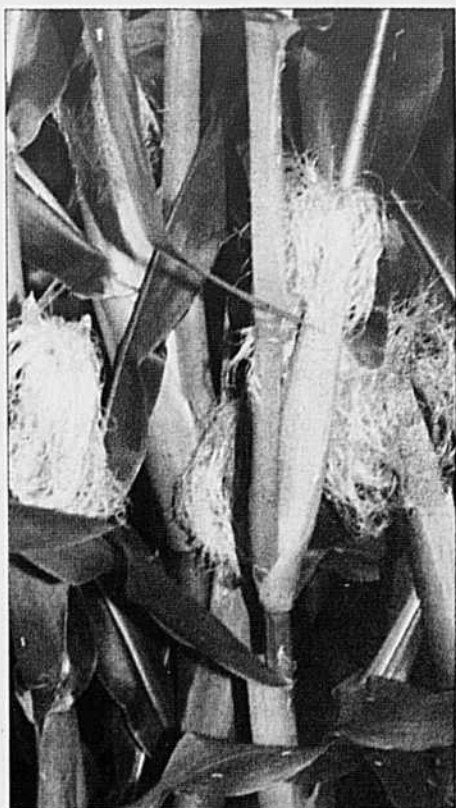


PHOTO : BEATRIZ SALAS/TCN

Pour le maïs-grain et les légumineuses, les prévisions de récolte sont bonnes.

grammes collectifs. « La première fauche du fourrage n'est pas terminée, note-t-il. Il reste environ 20 % à faire. Les rendements sont très bons, mais il y a du retard et une

baisse de qualité. La deuxième coupe est difficile à faire et il y a à peine 15 % de commencé. »

Il précise que les conditions hivernales ont été excellentes, sauf quelques exceptions comme les framboises et les pommes. Les semis du printemps se sont bien déroulés dans l'ensemble, sauf en Abitibi-Témiscamingue où 20 à 25 % des superficies n'ont pas été semencées.

« C'est plus difficile depuis juin, ajoute-t-il. On a des fréquences de pluie de 15 à 20 jours pour juin et juillet. Certaines régions sont à 150 et 200 % des normales. »

Dans le cas des légumes, les rendements sont variables et les producteurs peinent à contrôler les maladies et les mauvaises herbes. Jusqu'à maintenant, La Financière a déboursé tout près de 1,5 M\$ en remboursement, certains champs ayant été carrément abandonnés. Pour le maïs-grain, Régnald Levesque confirme que la récolte serait dans la moyenne, les unités thermiques se rapprochant des valeurs habituelles.

« Dans l'ensemble, affirme-t-il, si on peut avoir un peu de beau temps, la saison sera qualifiée de moyenne, sauf dans le foin où c'est très difficile à faire. »

Des dégâts en Mauricie



PHOTO : PIERRE SAINT-YVES

Maisons détruites ou inondées, routes et ponts endommagés, champs submergés, les pluies torrentielles des dernières semaines n'ont pas épargné la Mauricie où les dégâts atteignent plusieurs centaines de milliers de dollars. Le secteur de la Haute-Mauricie a été particulièrement éprouvé de même que plusieurs municipalités de la MRC

de Maskinongé en raison de la crue de la Rivière-du-Loup.

Du côté des rendements agricoles, l'UPA de la Mauricie qualifie la situation de « critique ». Au début du mois de juillet, la récolte de foin n'avait été faite qu'à 15%. Dans un communiqué, la fédération régionale souligne que « le fourrage serait donc de moins

grande qualité cette année et tous les producteurs de la région en payeront le prix ».

Les experts notent également des problèmes au niveau des rendements des céréales dont la croissance accuse des retards de 7 à 10 jours dans l'est de la région et de 3 à 7 jours, dans l'ouest. **P.S.-Y.**

Avant que le vase ne déborde...

Fondatrice de l'organisme Au cœur des familles agricoles, Maria Labrecque-Duchesneau reçoit les confidences d'agriculteurs découragés par la température. « On me parle de foin. On me dit que la première coupe n'est même pas finie », raconte-t-elle. En parcourant les rangs, la dame a vu une étable inondée, des champs de céréales écrasés par la pluie et des fosses qui se remplissent. Sans minimiser les désagréments du mauvais temps, elle croit que les agriculteurs doivent s'accrocher au positif dans leur vie « et ne pas le lâcher ». Celle qui œuvre depuis dix ans auprès du monde agricole a des petits trucs. « Tant qu'à regarder la pluie tomber, on peut faire quelque chose d'amusant, de créatif comme aller au cinéma ou rester couché un après-midi », propose Maria. Aux producteurs qui ont l'impression que le ciel leur tombe sur la tête, elle conseille de se confier, d'en parler. « Juste jaser, ça fait du bien. Ça fait un petit rayon dans sa journée. Il ne fait pas attendre que la soupape saute », insiste Maria, qui peut être jointe au 450 460-4632, de 7h à 21h. **J.M.**

Échec des négociations à l'OMC : il faut revoir la stratégie mondiale sur le commerce agricole

Une fois de plus, l'Organisation mondiale du commerce (OMC) nous aura tenus en haleine, fin juillet, en menant tambour battant son habituel sprint de négociations sur la libéralisation du commerce et des produits agricoles en vue de conclure le cycle de Doha. Encore une fois, les pays les plus riches, États-Unis et Union européenne en tête, ont cru pouvoir tout régler seuls derrière des portes closes.



CHRISTIAN LACASSE
Président général
de l'UPA

Or, *in extremis*, l'Inde, refusant d'approuver une clause sur les importations, a fait avorter les négociations. Et le ministre indien du Commerce, Kamal Nath, de déclarer : « Je suis prêt à négocier un accord de commerce, pas la vie d'agriculteurs pauvres ». Cela démontre que, dorénavant, il faudra tenir compte davantage des pays en émergence et en développement. Le chef de la diplomatie norvégienne, Jonas Gahr Støre, a quant à lui posé un diagnostic sans concession

en affirmant qu'il venait peut-être d'assister à l'effondrement d'un ordre mondial et à l'avènement d'une nouvelle organisation sociale « où tous les pays du monde sont présents et défendent leurs droits ». L'absence d'un accord était donc préférable à la conclusion d'un mauvais accord. Certes, il faut une entente multilatérale, car les règles qui encadrent le commerce international doivent être claires et équitables. Mais l'agriculture et l'alimentation sont des secteurs trop importants – vitaux pour toutes les populations du globe – pour les laisser aux seuls intérêts du marché, des commerçants et des multinationales. C'est aussi ce que pensent les agriculteurs et les paysans des pays développés et en développement, les organismes internationaux, les groupes altermondialistes, les organisations non gouvernementales (ONG) et de plus

en plus d'instances politiques. L'opinion publique, quant à elle, n'est pas dupe du discours creux voujant qu'une plus grande ouverture du commerce des denrées agricoles soit la solution aux problèmes de revenus des agriculteurs et à la crise alimentaire mondiale.

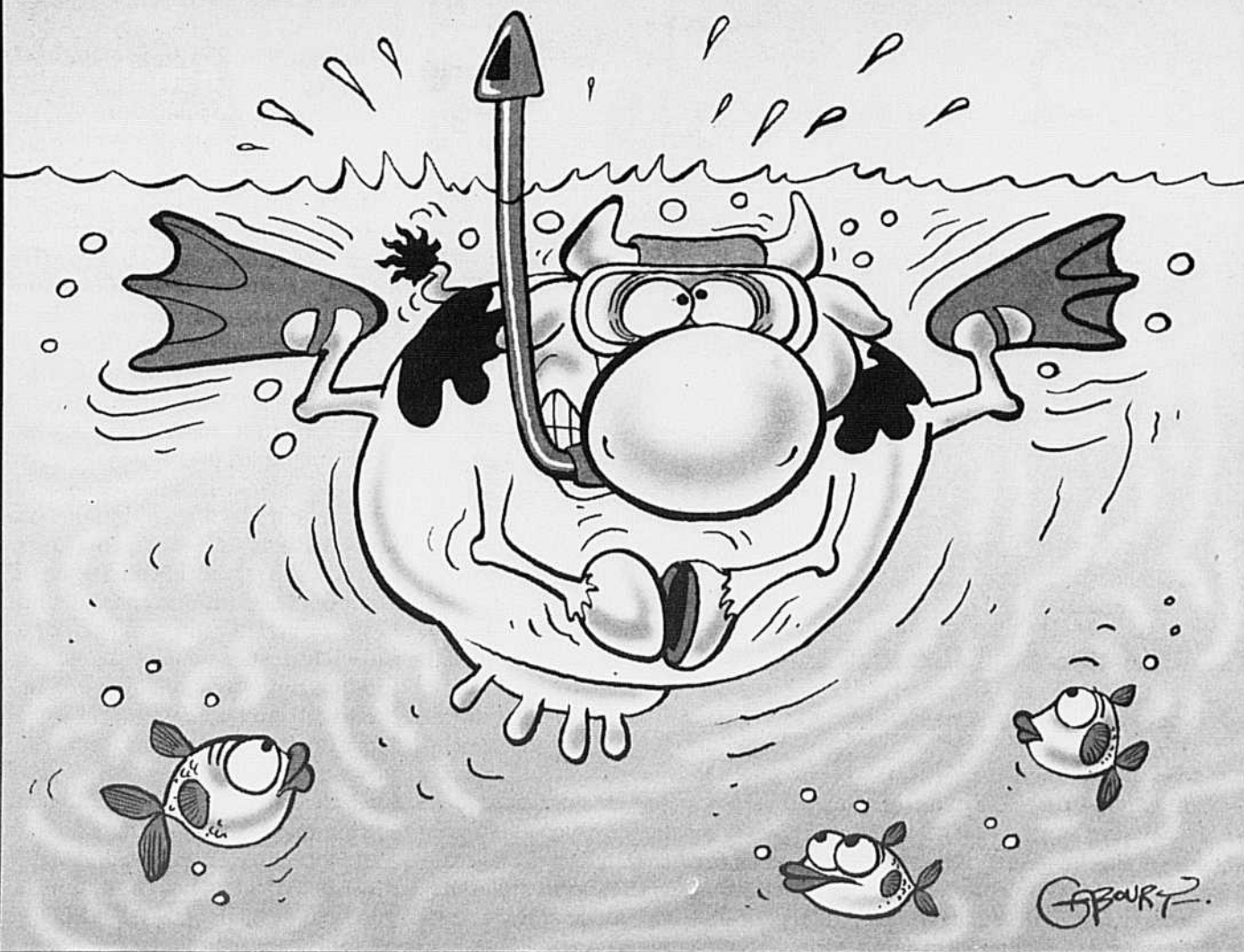
On le sait, dix ans de libéralisation accrue du commerce agricole ont fait fondre les revenus des agriculteurs et des paysans autour du globe et augmenté leur endettement. Et la crise alimentaire qui a frappé de plein fouet les populations les plus pauvres de la planète au printemps illustre clairement que le modèle proposé par l'OMC, où seule la dimension commerciale est prise en compte, a atteint ses limites.

Quels constats peut-on tirer de tout cela? Ce nouvel échec de l'OMC annonce-t-il celui du cycle de Doha? Il est trop tôt pour le dire, mais un nombre croissant d'économistes et de personnalités politiques partout dans le monde estiment que le temps est venu de remettre en question les façons de faire. Le ministre français de l'Agriculture, Michel Barnier, s'est d'ailleurs demandé s'il n'y aurait pas d'autres tribunes pertinentes pour discuter « du lien entre agriculture et alimentation, du développement, de la faim et de la reconstruction des pays agricoles les plus pauvres ». C'est un point de vue que nous partageons.

Il nous faut en effet revoir de fond en comble la stratégie mondiale touchant le développement de l'agriculture et du monde rural. Il nous faut élaborer une approche plus équilibrée qui permettra à tous les pays de protéger d'abord leurs productions et leurs aliments de base afin d'assurer leur sécurité alimentaire et la vitalité de leur milieu rural. Il faudra aussi favoriser un commerce mondial des denrées agricoles qui soit le plus juste possible, de façon à commercer équitablement en évitant le dumping.

Cet autre épisode de l'interminable cycle de Doha aura donc démontré, une fois de plus, les limites de l'OMC alors que s'élèvent de plus en plus de voix réclamant un nouvel ordre mondial pour l'agriculture et l'agroalimentaire. Pour nous, la souveraineté alimentaire est une approche à privilégier, tout comme nos outils de mise en marché collective, de gestion de l'offre et de sécurité du revenu qui s'inscrivent parfaitement dans une logique de développement de l'agriculture et du monde rural.

LA PLUIE: PAS DE QUOI SE JETER À L'EAU!



Tous droits réservés Gaboury et La Terre de chez nous

LA TERRE

DE CHEZ NOUS

FONDÉE EN 1929

ÉDITEUR : L'Union des producteurs agricoles
555, boul. Roland-Therrien, bur. 100
Longueuil J4H 3Y9
FAX : 450 670-4788
SITE WEB : www.laterre.ca

RÉDACTION : 450 679-8483 poste 7270
Courrier électronique : tcn@laterre.ca

PUBLICITÉ : 450 679-8483 poste 7579
Courrier électronique : pub@laterre.ca

ABONNEMENTS : 450 679-8483
postes 7274, 7290, 7579
Courrier électronique : abonnement@laterre.ca

LES PETITES ANNONCES : 450 679-7809

Courrier électronique :

annoncesclassees@laterre.ca

DIRECTEUR : Loïc Hamon

RÉDACTEUR EN CHEF : Marc-Alain Soucy

RÉDACTEUR EN CHEF :

DÉLÉGUÉ AUX MAGAZINES :

Michel Beaunoyer

COORDONATRICE DE PRODUCTION :

Carole Lalancette

ABONNEMENTS : Marie-Josée Rheault

DIRECTEUR DES VENTES : André Savard

REPRÉSENTANT HORS QUÉBEC :

Jacques Long

Tél. Toronto: (905) 335-5700 Fax: (905) 335-5001

Courrier électronique : jloug@longcomm.net

REPRÉSENTANTS PUBLICITAIRES :

Christian Guinard, Sylvain Joubert,

Sylvain Lalonde, Réal Loiseau

IMPRESSION : Imprimerie Transmag



ABONNEMENT :

Québec 1 an: 58,70 \$ 2 ans: 95,95\$ 3 ans: 118,52 \$

Abonnement hors Canada: 1 an: 125 \$

Cheque ou mandat à l'ordre de

La Terre de chez nous

Dépôts légaux :

Bibliothèque nationale du Québec - 1992

Bibliothèque nationale du Canada ISSN 0040 - 3830

États-Unis deuxième classe payé Champlain N.Y.

Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada, par

l'entremise du Programme d'aide aux publications (PAP),

pour nos dépenses d'envoi postal.

Convention de la poste publication N° 40069165

N° d'enregistrement 07465, retourner toute correspondance

ne pouvant être livrée au Canada au Service des publications

555 boul. Roland-Therrien, Longueuil, Qc J4H 3Y9

abonnement@laterre.ca



Patrimoine
canadien



Canada

CHAMBRE DE COORDINATION MARAÎCHÈRE

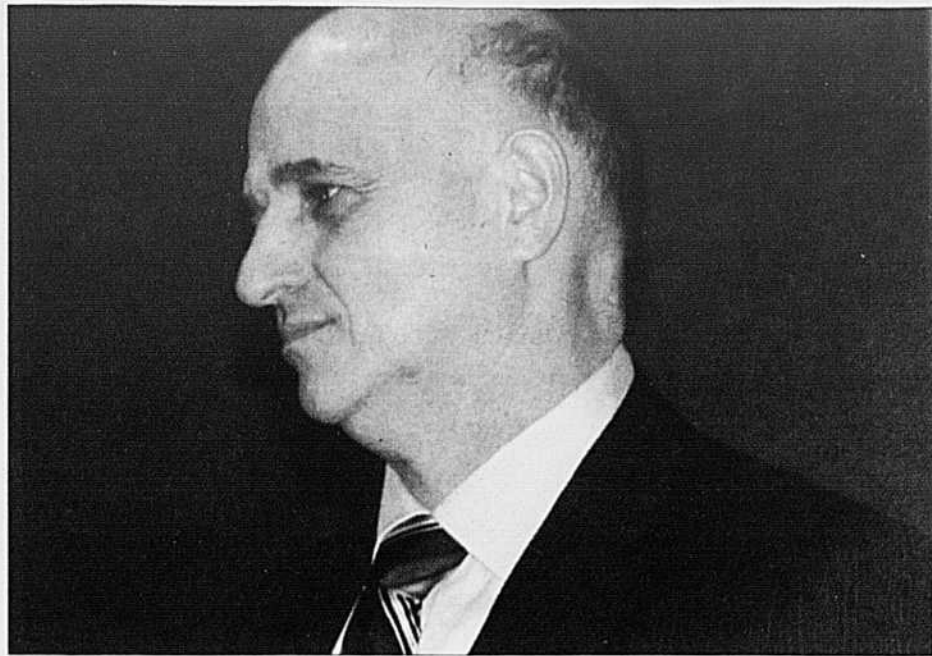
L'AJMQ pose ses conditions

RICHELLE FORTIN

C'est avec un «oui, mais» que l'Association des jardiniers maraîchers du Québec (AJMQ) reçoit la décision de la Régie rendue le 31 juillet dernier à l'égard de la chambre de coordination et de développement pour les légumes en plein champ. Dans cette décision, la Régie suggère à la Fédération des producteurs maraîchers du Québec (FPMQ) amorcer des échanges avec l'AJMQ. «Si c'est pour former une chambre pour un légume en particulier, on n'a rien contre ça, a avancé le président de l'AJMQ, Mario Isabelle. Le problème, quand tu mets tous les légumes ensemble, c'est qu'il y en a qui paient et qui reçoivent peu de bénéfices. Par légume, tu sais pourquoi tu paies et ça rejoint vraiment tes intérêts.»

Le président de l'Association trouve très sage la décision de la Régie. «Les régisseurs ont bien vu que le projet de la Fédération ne faisait pas consensus et que sa représentativité n'était pas si forte», a-t-il commenté à la Terre. Il croit que cette décision rejoindra les intérêts de la majorité des producteurs maraîchers, même s'il y a nécessairement des mécontents.

Quant au partage des responsabi-



Le président de l'Association des jardiniers maraîchers du Québec (AJMQ), Mario Isabelle, pose ses conditions en vue des prochaines rencontres avec la Fédération des producteurs maraîchers du Québec.

lités entre l'organisation qu'il représente et la Fédération, il avance que «la porte est ouverte aux discussions». Il émet cependant un bémol d'importance. «Tant que la Fédération travaille là où sont ses points forts, c'est-à-dire dans les affaires politiques avec l'UPA, et ne vient pas

jouer dans nos plates-bandes, ça va.» Il termine en rappelant les nombreuses actions réalisées par l'Association en commercialisation, notamment par la promotion des légumes du Québec auprès des consommateurs et des grands distributeurs alimentaires.

Bœuf contaminé à *E. Coli* aux États-Unis

Le département américain de l'Agriculture (USDA) lance un vaste rappel de bœuf haché à la suite d'une éclosion d'*E. coli*. La chaîne *Whole Foods Market*, spécialisée dans l'alimentation biologique, procède au rappel volontaire de tout le bœuf haché frais vendu entre le 2 juin et le 6 août. La viande provient de la compagnie Coleman Natural Beef, dont l'établissement Nebraska Beef fut impliqué dans un précédent rappel au début de l'été. Bien que les cas d'intoxications n'aient été recensés qu'au Massachusetts et en Pennsylvanie, *Whole Foods* a élargi son rappel aux États suivants: Connecticut, Rhode Island, Maine, Massachusetts, Floride, New Jersey, New York, Kentucky, Maryland, Ohio, Pennsylvanie, Virginie, Washington D. C., Alabama, Géorgie, Caroline du Nord, Caroline du Sud, Tennessee, Illinois, Michigan, Minnesota, Missouri, Nebraska, Wisconsin. Le Canada est également touché par l'opération. *Whole Foods* suggère aux consommateurs qui se sont procuré la viande concernée de la jeter et de rapporter l'emballage afin d'obtenir un remboursement. J.M.

le monde agricole

calendrier des activités

AOÛT

DATE	ACTIVITÉ	ENDROIT	RENSEIGNEMENTS
13 au 24	Expo de Québec	Québec	418 691-7249 www.expoquebec.com
14 au 17	Exposition de Cookshire	Cookshire	819 875-3507 www.expocookshire.com
15 et 16	Exposition d'Huntingdon	Huntingdon	450 264-5401
21	Exposition de Stanstead	Ayer's Cliff	819 876-7317 www.expoayerscliff.com
26 au 28	Expo-Champs	Saint-Liboire	450 771-1226
27	Banquet Concours Jeunes Agriculteurs d'élite du Canada - Section Québec	Saint-Hyacinthe	418 877-1919
28 au 1/09	Exposition de Pontiac	Shawville	819 647-3213
29	Exposition de Brôme	Brôme	450 242-3976

T6000 Plus et Elite

des performances hors du commun

7 modèles de 90 à 135 cv à la pdf

0%
6 mois

2,5% - 36 mois
3,5% - 48 mois
4,5% - 60 mois
5,5% - 72 mois

Aussi, plan de location très avantageux.

Sujet à approbation de crédit. CNH CAPITAL

SPÉCIAL 0% INTÉRÊT - 12 MOIS SUR BATTEUSES USAGÉS

Batteuse CX 860 Comme neuve. Détails à venir.	Ford 8870, 1994, 5636 heures, 180 hp, 3 sorties d'huile, pneus 20,8 x 38 et 14,9 x 30. En excellente condition!	Tracteur Fiat F115 - 4930 heures, chargeur Alo 660, 3 sorties d'huile, pneus 18,4 x 34 et 380 x 24. En excellente condition!	New Holland L555, 42 hp, 4 cylindres, 1369 heures.	Tracteur Massey Ferguson 6265 2001, 3058 heures, 95 hp, 3 sorties d'huile, chargeur MF1048, pneus 18,4 x 38 et 14,9 x 28.	Chargeur à patins New Holland L180, 2008, 63 hp, 12 heures, cabine, 6 pesées. Comme neuf, à qui la chance!
--	---	--	--	---	--

Machinerie C. & H. inc. La vraie force des agriculteurs depuis 1969

12, route 122, St-Guillaume, (sortie 170 Nord - Transcanadienne)
819 396-2185 • sans frais 1 800 268-3088
mch@machineriech.com

NEW HOLLAND AGRICULTURE

GRANDE PREMIÈRE DANS UNE HALTE ROUTIÈRE

Les producteurs de Bellechasse ont maintenant leur vitrine sur la 20

PIERRE-YVON BÉGIN

SAINT-MICHEL – Grande première au Québec dans une halte routière. Les producteurs agricoles de Bellechasse ont maintenant leur vitrine en bordure de l'autoroute 20, direction ouest vers Québec. Inscrite à la liste des marchés des producteurs agricoles reconnus, la halte routière peut maintenant offrir aux passants des boissons alcooliques artisanales en plus des produits agroalimentaires de la région.

« Depuis deux semaines qu'on vend des boissons alcooliques, les ventes ont doublé », s'exclame la gérante de la Boutique des Produits du Terroir, Mélissa Roy. À sa seconde saison d'activités, la Boutique vient de recevoir sa précieuse autorisation de marché de producteurs agricoles de la Régie des alcools, des courses et des jeux. Les vins



Lisette Casabon, du Verger et Vignoble Casa Breton de Saint-Henri, montre un échantillon de ses produits en compagnie de la gérante de la boutique, Mélissa Roy.

et cidres du Domaine Les 3 collines Breton, de Saint-Henri et Le Ricaneux, de Saint-Charles ont aussitôt été offerts d'Armagh, du Verger et Vignoble Casa

aux voyageurs effectuant un arrêt à la halte routière.

« Auparavant, ajoute Mélissa Roy, on se faisait reprocher qu'il n'y avait rien à manger ici. Ce n'est pas tout le monde qui aime les chips et la liqueur. Maintenant, avec les fromages, le pain et autres produits du terroir, les visiteurs peuvent faire un bon pique-nique, ou acheter un cadeau.»

Ouverte depuis cinq ans, la halte routière abritait un kiosque d'information touristique. Malheureusement pour Bellechasse, moins de 1 % des informations fournies concernaient la région, les visiteurs désirant surtout se renseigner au sujet de la ville de Québec, distante d'une trentaine de kilomètres.

« Avec ces produits, affirme Mélissa, on est capables de parler de la région de Bellechasse pour suggérer un séjour à nos visiteurs.»

La Boutique met en valeur une trentaine de produits différents, en passant par les confitures, terrines, produits de l'érable, sirop et jus de pomme, farine et tisanes. La priorité est accordée aux Bellechassois, une douzaine de producteurs agricoles et une quinzaine d'artisans participant à l'expérience. L'an dernier, les ventes estivales ont totalisé 60 000 \$, plus de 10 000 visiteurs ayant effectué un arrêt à la halte, de quoi inspirer les promoteurs.

« Il y a des projets qui mijotent », reconnaît la porte-parole du CLD Bellechasse, Hélène Barnard, précisant que les profits sont réinvestis dans le marketing. Dans un premier temps, Promotion Bellechasse aimerait occuper un local plus grand de la halte routière. De l'autre côté de la 20, la halte routière en direction du Bas-Saint-Laurent est également dans la mire des responsables. Ils songent aussi à prolonger la saison au-delà de l'Action de Grâce, notamment par un marché de Noël.

« Nous sommes obligés de restreindre le nombre d'articles par producteur, admet Hélène Barnard. Notre but, c'est de donner une vitrine supplémentaire aux producteurs agricoles de Bellechasse. C'est l'identité de Bellechasse que les visiteurs rapportent dans leurs bagages aux quatre coins du Canada et des États-Unis. »

Lisette Casabon est propriétaire du Verger et Vignoble Casa Breton à Saint-Henri. Depuis 1998, elle développe ses cidres et vins qu'elle fait connaître par le biais de sa table champêtre. Ses produits sont également offerts par la Société des Alcools, où elle juge toutefois la promotion déficiente.

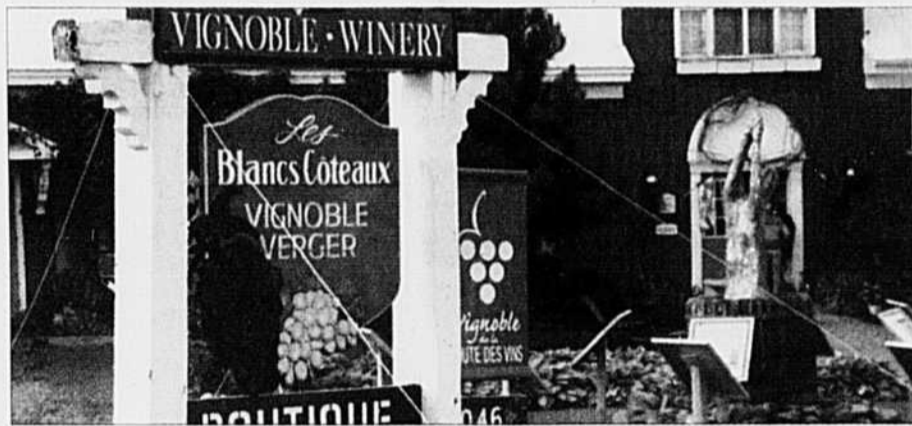
« À la halte routière, témoigne-t-elle, on constate un intérêt de la clientèle. C'est une nouvelle vitrine et une occasion de valoriser tout ce qui se fait de bon dans la région. C'est merveilleux de retrouver les produits de Bellechasse ici. C'est un appui important aux producteurs qui sont tellement fiers de leurs produits. »

VITICULTURE

La vente au clan Gagliano serait conclue

RICHELLE FORTIN

La prise de possession officielle du vignoble Les Blancs Côteaux par le bien connu ancien ministre libéral fédéral Alphonso Gagliano serait sur le point de se faire. Financement agricole Canada aurait accordé le prêt à la famille Gagliano peu avant le 8 août 2008. « Actuellement, le vignoble ne vend que les produits déjà en bouteille et Claire devrait déménager au cours de la semaine prochaine », a confié à la Terre une source proche de la famille Dubé. Les nouveaux propriétaires compteraient prendre en charge le vignoble à temps pour les vendanges et la vinification de la récolte 2008. Une société au nom de Vignoble Gagliano a été inscrite au registre québécois des entreprises. Cette dénomination ornera certainement la production 2008.



L'ancien ministre libéral fédéral Alphonso Gagliano aurait mis la main sur le vignoble Les Blancs Côteaux, propriété de la famille Dubé depuis 2002.

Lors de la visite de la Terre, en septembre 2007, Claire Dubé se disait très satisfaite de la production 2007 qui s'est élevée entre 10 000 et 15 000 bouteilles. Lors de l'achat du vignoble, en 2002, les quatre associés (deux

frères et deux sœurs) avaient planté 9000 plants de Frontenac rouge qui arriveront à maturité à temps pour le changement de garde. À pleine maturité, le vignoble aurait un potentiel de 25 000 bouteilles.

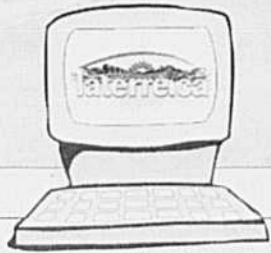
Sondage La Terre de chez nous sur l'accès à l'Internet en région.

À gagner un chèque-cadeau de 500\$ échangeable chez 

Afin de mieux adapter son offre Internet, le site laterre.ca du journal La Terre de chez nous souhaite mieux connaître la qualité des services Internet offerts à nos lecteurs des régions rurales. Participez à notre sondage postal et courez la chance de gagner.

Utilisez-vous un ordinateur? oui non
 Naviguez-vous sur Internet? oui non
 Si oui, est-ce par téléphone, par câble, par satellite ou lien micro-ondes?
 Avez-vous accès à l'Internet haute vitesse? oui non
 Quand votre région doit-elle y avoir accès?
 Avez-vous visité le site laterre.ca? oui non

Nom : _____
 Adresse résidentielle : _____
 Téléphone : _____
 Adresse courriel : _____
 Êtes-vous intéressé à vous abonner gratuitement à l'infolettre agricole? oui non



Note importante : les données nominatives de ce sondage ne seront utilisées que pour désigner le gagnant du concours.

Remplissez ce coupon et retournez-le à La Terre de chez nous (Concours Internet)

555, boulevard Roland-Therrien bur. 100, Longueuil, J4H 3Y9, Québec. Date limite de participation : 15 août 2008. Règlements du concours disponibles à nos bureaux.

ÉCONOMIE

Financement agricole Canada poursuit sa croissance

RICHELLE FORTIN

Le portefeuille de prêts de l'organisme fédéral Financement agricole Canada a atteint un total de 15 G\$ à la fin de l'exercice financier 2007-2008. C'est une hausse de 10,6 % sur le précédent exercice et une quinzième année de croissance consécutive. FAC estime sa part de marché du total de la dette agricole à 24,4 %, en hausse de 5,3 points de pourcentage depuis 2003. Ce marché de 54 G\$ est dominé par les banques à charte, avec 41 %.

Les prêts consentis (l'encours) aux exploitations agricoles ont totalisé 12,8 G\$, représentant ainsi 85 % du portefeuille de la société d'État fédérale. Le tiers est dédié au secteur des cultures commerciales. Vient ensuite le secteur laitier, avec 26 % du total. FAC accorde également des prêts Agri-valeur aux fournisseurs d'intrants agricoles et aux transformateurs alimentaires pour un encours de 1,6 G\$. Des prêts accordés à d'autres organismes comblent la dernière partie du portefeuille total de 15 G\$. En termes de répartition géographique, l'Ontario est la province où l'encours est le plus important, avec 32 % des 15 G\$, alors que le Québec ne compte que pour 11 % des prêts.

Hausse des prêts douteux

La baisse régulière du pourcentage de prêts douteux détenu par FAC depuis 2004 a repris un mouvement à la hausse au cours du dernier exercice financier. De 141 M\$, il a bondi de 56 %, pour s'établir à 220 M\$, ou 1,5 % de l'encours total. L'organisme souligne que cette hausse « est attribuable à la croissance de l'encours des prêts et à une légère augmentation du risque ».

De ce portrait général des prêts douteux se dressent deux éléments notables. D'abord, la forte contribution du secteur porcin à ce triste volet de la dette agricole. Les prêts douteux attribuables aux exploitations porcines comptent pour 39 % du total des mauvaises créances des prêts aux producteurs agricoles, alors que seulement 9 % du portefeuille est consacré au secteur porcin. En fait, c'est 7 % de l'encours total porcin qui est douteux, ou 74 M\$, quatre fois plus que l'année précédente. FAC note que l'augmentation du prix des intrants, la baisse des prix et la force du dollar canadien affectent négativement ce secteur et par conséquent, la qualité du crédit.

Deuxième élément à noter concernant les prêts douteux, la forte contribution du Québec dans la catégorie des prêts Agri-valeur douteux. Ces prêts sont accordés aux entreprises situées en amont et en aval de la production agricole. Sur les 29 M\$ de prêts Agri-valeur douteux, un peu plus du tiers (10 M\$) est au Québec. C'est beaucoup plus que le 22 % des prêts Agri-valeur consentit aux entreprises québécoises.

Hormis ces deux éléments, toutes les régions ont vu leur valeur de prêts

douteux augmenter, alors qu'un seul secteur, les cultures commerciales, l'a vue baisser.

Financement agricole Canada est une société d'État fédérale financièrement autonome, qui rend compte au Parlement par l'entremise du ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire. La société emprunte directement du ministère fédéral des Finances. Elle emploie 1400 personnes réparties dans une centaine de centres de service au Canada et est en affaires depuis 1959.



PHOTO : ARCHIVES TCN

Quinzième année de croissance consécutive pour Financement agricole Canada. L'organisme détient 24 % de la dette agricole canadienne.

MONSANTO



Monsanto Canada accueille de nouveaux directeurs de comptes chargés d'offrir un meilleur service et de consolider les relations avec les partenaires de l'industrie



Les partenaires de l'industrie des semences, les distributeurs et les détaillants profiteront de l'expérience de plus de 70 années en agriculture acquise collectivement par les membres de la nouvelle équipe de directeurs de comptes Monsanto. De gauche à droite : Mark Foster, Tim Welbanks, Mike Verhoef, Kevin Sheahan, François Mercier et Bryan Bryson.

Monsanto Canada ajoute plusieurs nouveaux directeurs de comptes à sa section des activités commerciales pour le maïs et le soya, afin d'offrir un service encore meilleur à sa clientèle et de tisser des liens toujours plus solides et durables avec ses partenaires de l'industrie des semences, ses distributeurs et ses détaillants.

Mark Foster est chef de l'équipe des directeurs de comptes et du service des licences d'utilisation. M. Foster s'est joint à Monsanto en 1999, après avoir occupé un poste de directeur des ventes de technologie de semences dans le centre-sud de l'Ontario. Il détient un baccalauréat en commerce du département de commerce agricole de Guelph University. M. Foster est également conseiller agricole agréé et conseiller agréé en phytotechnique.

Jusqu'à maintenant, M. Foster était directeur des comptes sous licence pour l'est du Canada, rôle dans lequel il devait gérer les relations et les contrats de licence avec les partenaires des activités reliées aux caractères technologiques pour le maïs et le soya et veiller à la protection de la propriété intellectuelle. À compter d'aujourd'hui, ses fonctions englobent la gestion des ventes d'herbicides pour usage agricole de marque Roundup^{MD} dans le marché de l'est du Canada et la direction de la nouvelle équipe de directeurs de comptes de Monsanto.

L'équipe de M. Foster compte présentement cinq nouveaux directeurs de comptes.

Tim Welbanks apporte à l'équipe énormément de connaissances et d'expérience acquises en plus de 20 ans passés à divers postes chez Pioneer Hi-Bred. M. Welbanks détient un baccalauréat en phytotechnique de Guelph University. Il couvrira le sud-ouest de l'Ontario.

Mike Verhoef figurait parmi les trois meilleurs détaillants Northrup King pour le volume de semence vendu en Ontario, avant de se joindre à First Line Seeds et Monsanto, il y a 10 ans. M. Verhoef a occupé divers postes sur le terrain avec l'entreprise, avant d'être nommé directeur de comptes Monsanto. Il sera chargé de servir la clientèle du centre-ouest de l'Ontario.

Kevin Sheahan possède plus de 10 ans d'expérience dans les secteurs des semences et de la protection des cultures avec Monsanto et First Line Seeds Ltd. Il détient un diplôme associé et un baccalauréat en sciences de l'agriculture de Guelph University. Kevin Sheahan sera basé dans la partie ouest du centre-sud de l'Ontario.

François Mercier compte plus de 25 ans d'expérience en agriculture et occupait, jusqu'à tout récemment, le poste de directeur de comptes pour DEKALB^{MD}. M. Mercier a obtenu un diplôme en agriculture de Kemptville College et est conseiller agricole agréé. Il servira les clients de l'est ontarien.

Bryan Bryson est arrivé chez Monsanto en 1998, après avoir décroché un emploi d'été comme étudiant. Il a depuis occupé les postes de directeur de territoire et de directeur de comptes Roundup, fonctions dans lesquelles il a développé des relations privilégiées avec les détaillants de l'est de l'Ontario et du Québec. M. Bryson détient un baccalauréat en agriculture générale de l'Université McGill. Dans son nouveau rôle de directeur de comptes Monsanto, il couvrira le territoire du Québec.

« Notre objectif est d'appuyer nos distributeurs, nos partenaires semenciers et nos détaillants agro-chimiques par le biais d'un service à la clientèle qui reflète la remarquable qualité de nos produits », explique Mike McGuire, directeur des activités commerciales pour le maïs et le soya chez Monsanto Canada. Nous comptons énormément sur Mark Foster et son équipe de directeurs de comptes Monsanto pour réaliser cet objectif. »

Monsanto Canada Inc., dont le siège social est situé à Winnipeg, au Manitoba, est membre de la grande famille internationale de Monsanto. Monsanto est une société agricole reconnue comme un des principaux fournisseurs de solutions et produits agricoles technologiques qui améliorent la productivité des exploitations agricoles et la qualité des aliments. Pour plus d'information, visitez www.monsanto.ca.

VEUILLEZ TOUJOURS LIRE ET SUIVRE LES DIRECTIVES DES ÉTIQUETTES DES PESTICIDES. Les cultures Roundup Ready^{MD} possèdent des gènes qui leur confèrent une tolérance au glyphosate, l'ingrédient actif des herbicides Roundup pour usage agricole. Les herbicides Roundup pour usage agricole détruiront les cultures qui ne tolèrent pas le glyphosate. Monsanto et le symbole de la tige, Roundup Ready et Roundup sont des marques déposées de Monsanto Technology LLC. Titulaire de licence : Monsanto Canada Inc. DEKALB est une marque déposée de DEKALB Genetics Corporation. Titulaire de licence : Monsanto Canada Inc.

TENSIONS PARASITES

Un cas de force majeure, selon la Régie

JEAN-CHARLES GAGNÉ

Durement affecté par les tensions parasites, le producteur de lait Robert Lebel, à Cacouna, a obtenu de récupérer 749 kilogrammes de matière grasse sur la coupure de quota de 1519 kg (environ 28 000 \$ de revenus) appliquée par la

Fédération des producteurs de lait du Québec.

La Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec a jugé opportun d'agir ainsi, le 16 juin 2008, même si les tensions parasites ne font pas partie des cas de force majeure prévus au Règlement sur les quotas des produc-

teurs de lait. M. Lebel devra produire ces 749 kg de quota dans les 12 mois qui viennent.

Principe

« Je me suis battu pour une question de principe, a déclaré à la *Terre* M. Lebel, le 30 juin 2008. Je refusais et je trouvais profondément injuste que la Fédération me vole 15 jours de mon quota en cas de force majeure. J'ai été profondément choqué de constater que pour la Fédération, à Longueuil, le plan conjoint prime et qu'on fait peu de cas de la protection des producteurs laitiers. J'ai obtenu gain de cause, mais la situation financière de ma ferme laitière est loin d'être rose. » M. Lebel dit avoir fort apprécié le soutien du Syndicat des producteurs de lait du Bas-Saint-Laurent. Il

déplore que les tensions parasites ne figurent toujours pas comme force majeure au Règlement.

La demande de M. Lebel, détenteur de son propre troupeau laitier depuis 1983, visait deux périodes de tensions parasites incontestées. Pour la période 1999-2001, sa réclamation a été faite trop tard, ont constaté les régisseurs. Celle visant l'épisode 2004-2005 n'était pas prescrite en vertu du Code civil du Québec.

La Régie ne blâme pas la Fédération d'avoir appliqué l'article 14 du Règlement qui ne reconnaît pas les tensions parasites comme une maladie grave de vaches laitières. Elle note que le cas tragique de M. Lebel avait toutefois amené la Fédération à rendre une décision spéciale, en avril 2005, l'autorisant à produire 582 kg en dépit du Règlement.

Exemption

La Régie souligne la particularité du cas de M. Lebel et le fait que la Fédération a considéré la demande de M. Lebel comme une demande d'exemption au Règlement. « Seule la Régie peut exempter de l'application d'un règlement », rappellent les régisseurs. Ils précisent qu'il s'agit « d'une mesure exceptionnelle, qui s'applique à une situation bien précise, interprétée strictement et soigneusement encadrée, et qui ne peut servir de précédent pour quelqu'un qui voudrait se soustraire de l'application de règles qui lui apparaîtraient trop rigides ». De plus, une exemption ne doit pas être contraire à l'objet de la Loi ou du plan ni opposé à l'intérêt général des producteurs.

Après analyse, les commissaires Gaétan Busque, Benoît Harvey et Christiane Cantin reconnaissent « le caractère exceptionnel de la situation de M. Lebel qui a subi des préjudices importants découlant d'épisodes de tensions parasites successifs ». En plus de pertes de revenus, il a entre autres investi 35 000 \$ dans un appareil afin de neutraliser l'impact des tensions parasites sur son troupeau. Il a consacré 75 000 \$ pour remplacer son troupeau deux fois en presque totalité sur une période de trois ans. La Régie a aussi tenu compte des commentaires de la Financière agricole du Québec et de la Caisse populaire disant que la survie de la ferme de M. Lebel était liée à la récupération de quantités de matière grasse et qu'il était urgent d'agir.

PRIX DU LAIT AU DÉTAIL

Le litre coûtera 3 cents de plus dès septembre

Les prix minimums et maximums du lait de consommation augmenteront de trois cents le litre dans les épiceries du Québec à compter du 1^{er} septembre 2008. La Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec a rendu cette décision exceptionnelle le 11 août 2008, après avoir entendu les acteurs de l'industrie (producteurs, transformateurs et consommateurs) le 7 août, à Montréal.

Cette augmentation des prix au détail tient compte du coût plus élevé que devront assumer les transformateurs, dès le 1^{er} septembre 2008, pour s'approvisionner en lait auprès des producteurs, soit 1,45 cent le litre dans les provinces signataires de l'Entente fédérale-provinciale sur la mise en marché de tout le lait (Québec, Ontario,

Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Écosse et Île-du-Prince-Édouard). Elle tient aussi compte d'une hausse des coûts autres que le lait, de distribution et d'emballage notamment.

Rappelons que la Commission canadienne du lait (CCL) avait octroyé, le 11 juillet 2008, une hausse de 1,45 cent l'hectolitre aux producteurs pour leur lait destiné à la transformation (beurre, fromage, yogourt, etc.). Cette hausse entrera en vigueur le 1^{er} septembre 2008. La CCL répondait ainsi à une demande exceptionnelle formulée par les Producteurs laitiers du Canada (PLC) faisant état d'une augmentation en flèche des coûts des aliments du bétail, du carburant et des fertilisants. Les PLC réclamaient 3,5 cents le litre. **J.-C.G.**



Les tensions parasites causent encore des problèmes à des producteurs laitiers.

« L'aide que nous apporte notre conseillère de la Mutuelle de l'UPA, nous permet de bâtir un programme de prévention et ainsi offrir des emplois plus sécuritaires à notre personnel. Nos efforts en prévention se traduisent par des économies sur notre cotisation à la CSST. »

M. Guy Pouliot,
Ferme Onésime Pouliot inc.,
membre mutuelle
depuis 2003

M^{me} Natasha Giroux,
conseillère prévention
UPA Québec

MUTUELLE DE PRÉVENTION de l'UPA, adhérez dès maintenant!

DATE LIMITE POUR ADHÉRER EN 2009 : 22 septembre 2008

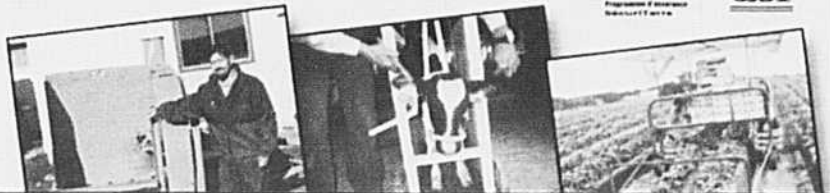
Information : Composez le 1 866 237-7542, poste 8387 ou auprès de votre fédération régionale de l'UPA
www.prevention.upa.qc.ca

UPA L'Union des producteurs agricoles La Coop fédérée
Partenaires dans la prévention

10 000 \$
en prix

CONCOURS
Initiatives de prévention à la ferme

Date limite : 15 septembre 2008
Informez-vous auprès de votre fédération régionale
www.prevention.upa.qc.ca



Le meilleur
endroit
pour l'achat
d'un
FENDOT
À voir
en page 25

La valeur n'attend pas le nombre des années

JULIE MERCIER

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU – Comme ses confrères agriculteurs, Justin Bessette porte plusieurs chapeaux, dont celui d'entrepreneur. Alors, pourquoi ne pas s'impliquer dans la chambre de commerce de sa région ? C'est exactement ce que le jeune trentenaire a fait en allant voir de l'autre côté de la clôture.

L'aventure de Justin débute en septembre 2006 lorsqu'il devient administrateur de la Chambre de commerce du Haut-Richelieu (CCHR). « Je voulais conscientiser les gens de la ville, leur faire connaître l'agriculture. Le monde ne le réalise pas, mais on possède aussi des entreprises. On a les mêmes problèmes : les prix, la main-d'œuvre, le libre-échange », raconte Justin.

En mars dernier, l'agriculteur de 30 ans met sur pied un comité jeunesse. Puis, en avril, il fait l'objet d'un reportage au canal Argent, dans le cadre du concours Personnalité Jeunesse Argent de l'année. Sa profession et sa personnalité piquent tellement la curiosité, qu'il est sélectionné parmi 17 finalistes. « Il y avait de la grosse peinture », précise d'ailleurs la directrice générale de la CCHR, Marie-Claude Beauvais. Quelques semaines plus tard, Justin l'emporte lors de l'assemblée annuelle du Regroupement des jeunes chambres de commerce du Québec (RJCCQ). Ce prestigieux prix récompense son dynamisme, sa créativité, son engagement et sa réussite. « Je ne m'y en attendais pas parce que ça faisait juste trois mois que le comité jeunesse existait », explique humblement le récipiendaire.

Les bénéfices

Justin a fait bonne provision de connaissances depuis qu'il fréquente ses collègues entrepreneurs du secteur commercial. « Je ne réinvente pas la roue ! Des fois, je prends des bouts de la chambre de commerce que j'applique en agriculture. D'autres fois, j'applique des trucs de la ferme au comité jeunesse. J'arrive toujours à interrelier », soutient l'agriculteur. Jovial, son implication lui permet aussi de rencontrer du monde. Cette belle gang de jeunes entrepreneurs se regroupe pour différentes activités comme un match du Canadien ou un vins et fromages. De plus, Justin trouve le temps d'occuper la présidence de la Relève Agricole de Missisquoi-Iberville (RAMI), du Cercle d'amélioration du bétail (CAB) local et la direction de la Société d'agriculture d'Iberville. « De temps en temps, je suis agriculteur ! », blague le jeune homme. En effet, il est associé sur la ferme familiale avec ses parents, Louise et Réjean, ainsi que son frère David. La ferme se compose de 200 vaches en lactation, 450 têtes avec les animaux de remplacement et de 2000 arpents (809 hectares) en grandes cultures et en fourrage.

Justin a commencé à prendre la relève en achetant des taures à 18 ans, alors qu'il était encore sur les bancs d'école. Il a toutefois trouvé difficile de se faire un nom. « Il faut que tu fasses mieux que tes parents sinon ça jase dans le rang, mais si tu fais aussi bien, les gens disent que c'est

parce que tu es chanceux », raconte-t-il aujourd'hui. Pendant que Justin s'occupe du troupeau laitier, son frère David est responsable des grandes cultures. « Il bosse son coin, je bosse le mien », rigole Justin dont les loisirs comportent également une touche entrepreneuriale. « Mon autre passe-temps, ce sont les blocs appartements », affirme celui qui possède 30 unités de logement dont il s'occupe après sa journée sur la ferme. Voulant développer ses propres affaires, Justin s'est procuré un premier, un deuxième, puis un troisième immeuble, qui devait être le dernier. Il s'est finalement arrêté à...12!

En bon homme d'affaires, Justin voit grand. Il souhaite d'ailleurs que la ferme familiale continue sa croissance.

« Devant ma mère, je dirais que non ! de l'expansion parce que je carbure aux défis », sourit Justin.



PHOTO : BEATRIZ SALAS/TCN

Pour Justin Bessette, ce sont les nombreux défis qui lui ont donné le goût de l'agriculture. « Chaque jour, tu te lèves et tu as toujours plein de défis », affirme le jeune homme dont le téléphone ne déroule pas de 4h à 21h ! Sur la photo : Justin avec son trophée de Personnalité Jeunesse Argent de l'année.

SE DÉMARQUE SOUS LA PLUIE.

Ne laissez pas le mauvais temps emporter votre traitement d'automne.

Obtenez l'effet durable que vous recherchez – tout en protégeant votre investissement – avec l'herbicide Roundup WeatherMAX™. L'herbicide Roundup WeatherMAX appuie sur son propre programme de protection unique RiskShield qui comprend une garantie de 30 minutes contre le lessivage, la seule garantie sous climat de l'industrie, ainsi que le service après-vente et l'appui auxquels vous êtes devenu habitué.

Consultez votre détaillant au sujet de votre traitement d'automne avec l'herbicide Roundup WeatherMAX.

*Pour tous les détails, visitez www.monsanto.ca

RISKSHIELD

Visitez toujours lire et suivre les directives des étiquettes. Roundup, Roundup WeatherMAX et Transorb sont des marques de commerce de Monsanto Technology LLC. Titulaire de licence © 2008 Monsanto Canada Inc. © 2008 Monsanto Canada Inc.

Deux experts lancent Trans-America Génétique Inc.

JEAN-CHARLES GAGNÉ

Il y a de l'agitation dans le milieu de la génétique laitière au Québec. Deux experts en génétique bovine, ex-employés d'Alliance Semex et du Centre d'insémination artificielle du Québec (CIAQ), ont en effet décidé de lancer leur propre compagnie baptisée Trans-America Génétique Inc. (TAG), basée à Saint-Damase, au Québec.

Ces experts, Patrice Simard et Alan Bryson, veulent créer une société en commandite regroupant 400 fermes laitières partenaires afin de leur offrir des services complets de soutien et de consultation en génétique. « Nous sommes des développeurs de produits et nous pourrions faire notre propre mise en marché ou rendre nos produits disponibles aux grandes multinationales moyennant un profit net », a expliqué Patrice Simard, en entrevue, le 17 juillet 2008. M. Simard a signalé que « de grands joueurs en génétique ont déjà signalé leur intérêt à signer des ententes pour des produits qui ne seront prêts que dans cinq ans ».

M. Simard estime que c'est un bon moment pour lancer l'entreprise. « Le prix du lait est très bon au Canada, mais il ne fluctuera pas à la même vitesse que la hausse de coût des



PHOTO : ARCHIVES/TCN

À l'heure actuelle, entre 60 % et 80 % de l'augmentation de la production de lait résulte de l'amélioration génétique.

intrants. Or, la génétique a de plus en plus d'impact sur la situation des fermes laitières. »

Rentable

Chaque ferme doit investir 10 000 \$ pour devenir membre de TAG. Ce capital de 4 M\$ va servir pour développer des taureaux au cours des cinq prochaines années. Le calcul est simple. Il faut 20 jeunes taureaux par an en testage pour mettre un taureau en service. Au prix de 50 000 \$ chacun, la fac-

ture s'élève donc à 5 M\$. Le million manquant viendra de la distribution de la semence des jeunes taureaux testés chez les membres. Les éleveurs auront un droit de regard important sur les jeunes taureaux qu'ils veulent avoir. Le cap du demi-million de dollars en capital a été franchi à la fin de juin 2008.

Selon M. Simard, les éleveurs partenaires vont vite rentabiliser leur investissement. « La vente de semence de taureaux éprouvés est un marché très lucratif, a-t-il soutenu. De plus, la part

versée par les membres va s'apprécier au fil du temps et rapporter lors de sa revente. » Mais il y a plus. À court terme, TAG va agir comme courtier et négociateur pour ses membres des prix de groupe pour de la semence de taureau éprouvée auprès des autres fournisseurs d'insémination artificielle. TAG va aussi offrir des services de consultation sur l'accouplement des taureaux, le suivi génétique des vaches et génisses ainsi que sur la mise en marché de produits génétiques (embryons, vaches, génisses). L'entreprise va évoluer là où se situent les grandes concentrations de vaches laitières, soit au Québec, en Ontario et dans les Maritimes.

Concurrence

M. Simard ne cache pas que l'entreprise va entrer en compétition avec le CIAQ qui détient 80 % de l'insémination artificielle au Québec, mais aussi avec d'autres compagnies d'Europe et des États-Unis. « Il y a place à beaucoup de créativité dans l'industrie de l'insémination artificielle. Ce sont les éleveurs qui vont profiter des avantages de la compétition », a fait valoir M. Simard. Autre avantage à ses yeux : TAG n'a pas à supporter une grosse structure qui accapare des revenus et qui réduit les profits à distribuer aux producteurs.

Vous avez besoin de puissance cet automne ?

SOYEZ PRÊTS

**et équipez-vous
pour y faire face avec
la série**

84000

**Dyna-VT
180 à 240 HP pto de**

MASSEY FERGUSON

Votre réseau de concessionnaires :

AMOS
Agritibi R. H. Inc.

AMQUI
Machinerie
J.N.G. Thériault Inc.

COATICOOK
Service agricole de l'Estrie

LAURIER STATION
Faucher & Faucher Laurier Inc.

LOUISEVILLE
Machinerie Nordtrac Ltée

MONT-JOLI
Garage Paul-Émile Anctil Ltée

MONT-LAURIER
F. Constantineau Inc.

NAPIERVILLE
Hewitt Équipement Ltée

ROUÉMONT
Hewitt Équipement Ltée

SABREVOIS
Équipements Guillet Inc.

SAINT-ANDRÉ
AVELLIN
Garage André Parisien

SAINT-ANDRÉ-
DE-KAMOURASKA
Garage N. Thiboutot Inc.

SAINT-BRUNO / (Lac St-Jean)
G. M. D. Inc.

SAINT-CYPRIEN
Aicido Ouellet & Fils Inc.

SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU
Groupe Symac,
machinerie agricole

SAINT-GEORGES
DE BEAUCÉ
Aurélien Lessard Inc.

SAINT-HYACINTHE
Groupe Symac,
machinerie agricole

SAINT-ROCH-DE-L'ACHIGAN
Machinerie Nordtrac Ltée

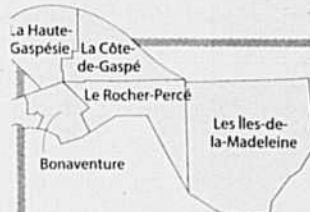
SAINTE-ANNE-DES-PLAINES
Équipements Yvon Rivard Inc.

SAINTE-JUSTINE-DE-NEWTON
R. Brisebois & Fils Ltée

SAINTE-MARIE-DE-BEAUCÉ
Faucher & Faucher Inc.

WARWICK
Champoux machinerie Inc.

MASSEY FERGUSON



La Gaspésie et les Îles-de-la-Madeleine: allier la terre et la mer

La Gaspésie et les Îles-de-la-Madeleine, qui forment une seule région administrative en dépit de leur éloignement, constituent les plus importants territoires maritimes du Québec quant aux volumes de débarquement. La mer y est omniprésente et elle contribue depuis toujours à l'économie régionale. Annuellement, si les Gaspésiens et les Madelinots tirent des activités agricoles proprement dites plus de 22 millions de dollars de revenus, la mer leur fournit pour environ 100 millions de dollars de captures. L'industrie bioalimentaire apporte près de 210 millions de dollars de produit intérieur brut à l'économie régionale, qui se répartissent comme suit: un peu moins de 10 millions proviennent de la production agricole, 60 millions viennent de la pêche et de l'aquaculture, 40 millions découlent de la transformation alimentaire et 100 millions dérivent du secteur tertiaire.

Une agriculture qui se particularise

En 2008, en Gaspésie et aux Îles-de-la-Madeleine, on dénombrait 279 entreprises agricoles enregistrées au ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation. Elles donnent du travail à 723 personnes. La plupart de ces entreprises se consacrent à la production bovine, qui engendre des revenus d'environ 5,5 millions de dollars et qui représente 36% des activités agricoles. Viennent ensuite les productions horticoles et maraichères, qui comptent pour 16% des activités agricoles. Quant aux cultures, elles sont dominées par la production de fourrage. La région est également propice à la culture du canola, du soya et des grains de provende.

La Gaspésie et les Îles-de-la-Madeleine misent sur la valeur ajoutée de l'agroalimentaire, en visant un niveau de qualité supérieur quant aux productions animales et végétales, aux produits de niche, aux créneaux de marché et à la transformation alimentaire. Ce dernier secteur d'activité soutient quelque 200 emplois et les produits transformés servent de vitrine publicitaire à la région. Au nombre de ceux-ci, mentionnons la charcuterie, les plats cuisinés, les produits à base de petits fruits, les légumes préparés en choucroute, en ketchup ou en marinade, l'orge pour la bière, et l'eau d'érable pour des confiseries, le beurre ou le sucre d'érable.

Par ailleurs, l'agriculture régionale est mise en valeur par l'entremise de certaines activités agrotouristiques. Par exemple, l'organisation Gaspésie Gourmande propose une savoureuse « Route gourmande » qui permet de découvrir les produits de la mer et de la terre de la région. Aux Îles, plusieurs activités et circuits sont organisés par l'association *Le bon goût frais des Îles*, tels que des fêtes champêtres, des fêtes aux saveurs de la mer, des visites de fumoirs marins, etc.

Les produits de la mer

La Gaspésie est le territoire maritime le plus important au Québec. À elle seule, la pêche

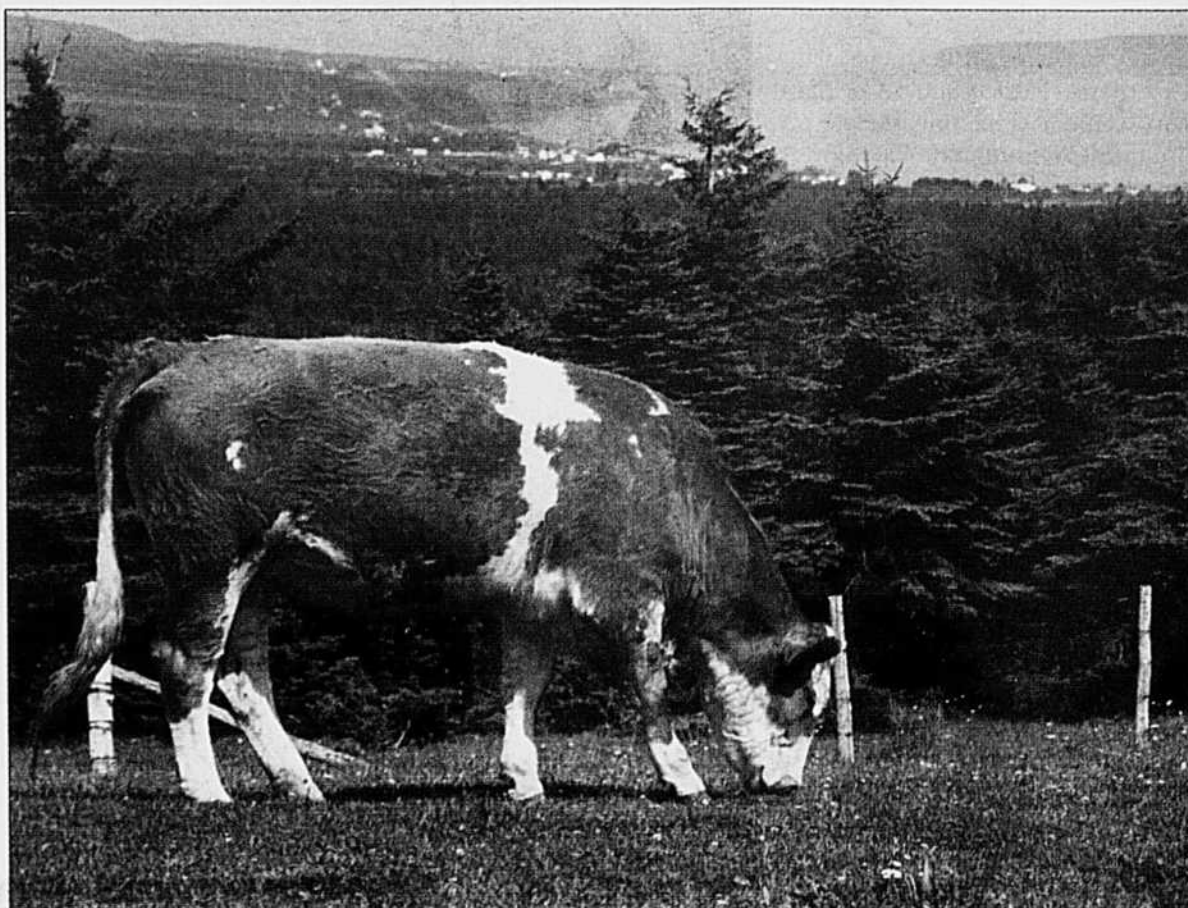


Photo: Éric Labonté, MAPAQ

commerciale fournit de l'emploi à près de 1 100 pêcheurs et aides-pêcheurs. Elle alimente 31 usines de transformation et 2 entreprises de biotechnologie et offre ainsi un emploi saisonnier à un peu plus de 2 100 travailleurs d'usine. Les principales espèces débarquées sont le crabe des neiges, la crevette nordique, le homard, le flétan du Groenland (appelé aussi turbot), le pétoncle et le hareng. En outre, depuis des générations, les conditions climatiques de la région ont permis la production d'une morue salée séchée de qualité. Le maquereau, le crabe commun, l'aiguillat commun et l'aiguillat noir, les algues, l'éperlan arc-en-ciel et le concombre de mer font partie des nombreuses espèces marines qui possèdent un potentiel prometteur.

En ce qui regarde le développement de l'aquaculture, la Gaspésie est un territoire qui se révèle tout à fait approprié. Les baies et les anses nombreuses offrent des emplacements qui se prêtent aisément à l'élevage de la moule, de l'huître, du pétoncle ou de l'oursin. Une dizaine d'entreprises maricoles se partagent 16 lieux d'élevage et les récoltes varient de 150 à 300 tonnes annuellement. En 2007, le secteur maricole s'est doté de deux unités de transformation qui se consacrent au traitement de la moule. Sur le continent même, cinq entreprises piscicoles font l'élevage de l'omble de fontaine et de l'omble chevalier.

Aux Îles-de-la-Madeleine, l'industrie de la pêche est le principal levier économique. Le secteur de la capture donne de l'emploi à un peu plus de 1 000 pêcheurs et aides-pêcheurs. Quant au secteur de la transformation, les dix établissements existants embauchent pour la saison un millier de travailleurs d'usine. Le homard est la principale espèce qui est débarquée; mentionnons aussi le crabe des neiges, le maquereau, le hareng et le crabe commun.

Comme en Gaspésie, les lagunes et les baies des Îles ont facilité l'essor de l'aquaculture, plus particulièrement de la mariculture. L'archipel compte dix emplacements maricoles qui sont exploités par cinq entreprises: trois de celles-ci cultivent des moules, une se consacre aux pétoncles et la dernière a opté pour l'élevage des myes. Soulignons qu'en moyenne les récoltes annuelles s'élèvent à 400 tonnes métriques.

Pour en savoir plus sur cette région, visitez le site Web du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation:

www.mapaq.gouv.qc.ca/gaspesieilesdelamadeleine

Agriculture, Pêcheries
et Alimentation

Québec

www.mapaq.gouv.qc.ca

BOVINS

Les loups font un carnage en Abitibi

CAMILLE BEAULIEU

COLLABORATION SPÉCIALE

MONT-BRUN — Maurice Migneault n'a pas crié au loup en vain cet été. Il a perdu trente veaux en juin et juillet une perte nette de 30 000 \$. Un gros mois de pistage s'est ensuite avéré nécessaire pour déjouer la ruse et trouver la pelisse des coupables.

Avec plus de 80 terres (l'équivalent d'environ 3200 hectares) et 1400 Angus Simmental, Maurice Migneault, de Mont-Brun au nord de Rouyn-Noranda, est l'un des plus importants producteurs de bovins de boucherie du Québec. L'étendue même de son exploitation lui a joué un tour : « On voyait beaucoup de coyotes, mais des loups, on n'en avait pas vus depuis 1984, » expliquent Maurice et sa future associée de fille, Geneviève.

Des loups pourtant, il y en avait cet été, mais bien cachés. « Ils attaquaient généralement à la brunante, et ils ont tué au moins un veau naissant sous nos yeux, raconte Maurice Migneault. Parfois, ce sont les voisins qui nous avertissaient. Ils ont saigné jusqu'à six veaux le même jour ! » Du coup, 300 Magnum avec

télescope à l'épaule, chaque soir, Maurice Migneault a joué les *Davy Crockett*.

Les loups et nous

En Abitibi comme ailleurs, les loups opèrent en meutes dominées par un mâle et une femelle, dits Alpha. Ces prédateurs sprintent à cinquante kilomètres à l'heure et chassent en cercle ou en file indienne. S'ils savent se contenter d'écureuils, les loups préfèrent de loin l'original, malgré ses 450 kilos et ses deux mètres de hauteur à l'encolure.

La concupiscence d'une meute a littéralement explosé au début de l'été devant l'étalage de chairs faciles, tendres et fraîches à l'époque du vêlage, sur la ferme Migneault. Les loups, dit le producteur agricole, s'attaquent aux plus jeunes, qu'ils tuent rarement d'un coup. Ils saignent plutôt leurs proies aux cuisses. L'agonie dure parfois des jours sous l'œil attentif d'un loup Bêta. Puis, les loups Alpha arrivent pour le festin. Chaque adulte de la meute peut avaler dix kilos de viande en une journée.

Les loups sont des malins, aussi, difficiles à contrer. « On a été très chanceux de les tuer en été, même avec un télescope, constate Maurice Mi-



PHOTO : GRACIEUSEté DE RNC MEDIA/ABITIBI-TÉMISCAMINGUE.
Les loups ont tué une trentaine de veaux à la ferme de Maurice Migneault de Mont-Brun au nord de Rouyn-Noranda.

gneault. Si on les avait ratés, ils auraient chassé de nuit seulement. »

Cibles prioritaires, puisque leur mort désorganise la meute, le mâle et la femelle Alpha ont été abattus de face, à la mi-juillet, à un peu moins de trois cents mètres de distance. « Le vendredi, j'ai tué la femelle, rapporte M Migneault. Un de mes cousins a tué le mâle le lendemain. On a eu le troisième lundi. » Un loup rode encore sur les terres de Maurice Migneault, mais,

désorganisé, il n'attaque plus. Il fait tout de même l'objet d'une surveillance attentive.

À défaut de signalements systématiques des producteurs agricoles, les services de protection de la faune ignorent combien d'attaques du genre surviennent chaque année en Abitibi-Témiscamingue. La récente diminution du piégeage, paraît-il, se traduit par une augmentation du nombre des prédateurs, particulièrement des coyotes.

Nous allons au-delà des limites.

Chez Pioneer Hi-Bred nous allons au-delà des limites dans tout ce qui a trait à la semence. Nos clients nous ont mis au défi de chercher toujours plus loin pour trouver des solutions aux sérieux défis que posent le marché et les conditions culturelles de la prochaine décennie. **Nos chercheurs tiennent leurs promesses.**

Partout au Canada, les producteurs commencent à réaliser les impressionnants gains en rendement, en qualité et en résistance à la maladie... et il reste même de plus grandes percées à venir.

Pioneer Hi-Bred.

Nous allons au-delà des limites là où ça compte le plus, dans vos champs.



PIONEER
UNE SOCIÉTÉ DU PONT

Les produits de marques Pioneer sont fournis sous réserve des conditions contenues dans les documents d'étiquetage et d'achat. Pioneer est le nom de la marque. Les numéros identifient les produits. Marque de commerce et de service dont l'utilisateur autorisé est Pioneer Hi-Bred limitée. © 2003 PHIL

Le marché climatique retardé

THIERRY LARIVIÈRE

L'ouverture officielle de la première bourse du carbone à Montréal, le 30 mai, pourrait bien n'être que virtuelle puisque toute la réglementation nécessaire n'est pas encore en place.

On sait déjà qu'il y aura deux types de vendeurs au Marché climatique de Montréal (MCX) : ceux parmi les grands émetteurs ciblés par les réductions obligatoires qui auront dépassés leur cible et ceux qui seront créateurs de projets compensatoires qui diminuent l'émission de carbone dans l'atmosphère.

« C'est n'importe qui qui effectue une capture de carbone », explique Élie Elkhil, analyste au marché climatique à la Bourse de Montréal. On pense, par exemple, aux projets énergétiques comme les éoliennes, aux agriculteurs qui changent de méthode et à la plantation d'arbres. « Environnement Canada est en train d'établir un protocole de validation », précise M. Elkhil. Il faudra donc obtenir le sceau d'approbation d'Environnement Canada pour devenir vendeur à la nouvelle bourse. La Terre a tenté à plusieurs reprises d'obtenir l'information sur l'avancement des travaux à Environnement Canada, mais aucun écho n'avait filtré du ministère de John Baird avant de mettre sous presse. Chaque crédit émis par Environnement Canada aura éventuellement un numéro de série unique et sera déposé sur un compte dans le système de repérage. Toutes les règles devraient être en place en 2010. « Le but (de l'annonce de l'ouverture du MCX) c'était d'envoyer un signal de prix », admet M. Elkhil qui pense que le nombre de transaction sera « modeste au début ».

Précisions que le MCX sera un marché à terme, c'est-à-dire qu'un émetteur pourra acheter des crédits de carbone pour une année à venir. Le marché au comptant pourra probablement s'effectuer à la Bourse de Toronto. Il pourrait aussi y avoir des courtiers qui accumulent des crédits de carbone à divers endroits pour ensuite les vendre sur un des marchés disponibles. Les ventes de gré à gré entre un grand émetteur et

un détenteur de crédit de carbone seront également possibles. Le marché américain ou international demeure aussi une option, surtout si les vendeurs ne peuvent pas être accrédités pour le marché canadien. Ironiquement, les crédits de carbone vendus à l'étranger servent alors à améliorer le bilan d'autres pays, pendant que le Canada prend du retard par rapport à ses objectifs tel que fixés par le protocole de Kyoto.

Rappelons que l'Union des producteurs agricoles avait déjà mis en garde les agriculteurs de ne pas vendre des crédits de carbone trop à l'avance puisqu'on ne sait pas si, un jour, un gouvernement pourrait fixer des objectifs de réduction de gaz à

effet de serre (GES) au monde agricole. Les efforts de réduction des GES à la ferme pourraient alors servir à l'entreprise agricole elle-même.

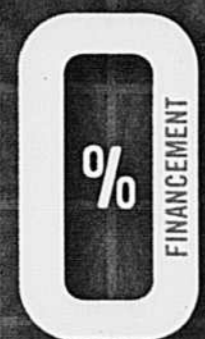
Marché Québec-Ontario

Le dernier rapprochement entre les gouvernements du Québec et de l'Ontario a débouché sur une entente pour un marché climatique distinct de celui du fédéral. Les deux provinces se sont entendues, le 2 juin, à Québec, pour définir un marché climatique entre les deux provinces. L'idée est de tenir compte des réductions de gaz à effet de serre depuis 1990, alors que le projet fédéral ne comptabilise ces réductions qu'à partir de 2006. Les industries québé-

coises et ontariennes qui avaient été le plus à l'avant-garde après la ratification du protocole de Kyoto sont donc grandement désavantagées par le plan d'Ottawa. Les deux provinces centrales veulent également exiger des réductions absolues de gaz à effet de serre (GES), comme cela se fait partout dans le monde, et non des réductions d'intensité de GES, comme le propose le ministre fédéral John Baird. Ce dernier a d'ailleurs affirmé que les deux provinces n'avaient pas de véritable plan. Néanmoins, le Manitoba et la Colombie-Britannique pourraient rejoindre le système d'échange du Québec et de l'Ontario, ce qui isolerait l'Alberta.

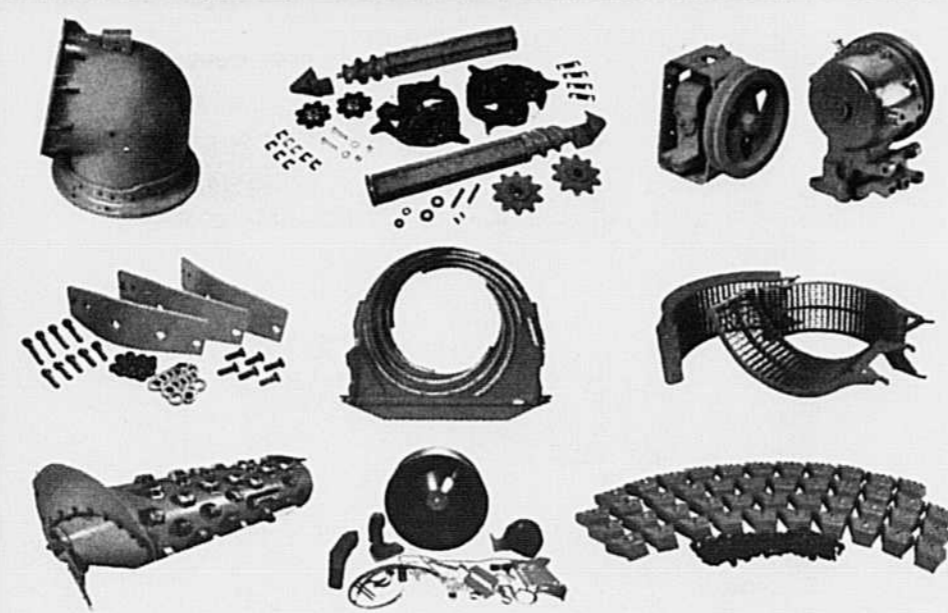


BIEN MOISSONNER COMMENCE PAR L'ENTRETIEN PROFESSIONNEL



LES PIÈCES MAINTENANT. LE PAIEMENT PLUS TARD.

AUCUN INTÉRÊT, AUCUN PAIEMENT AVANT L'AN PROCHAIN*



*Financement fourni par CNH Capital. Plus d'ajouts commerciaux disponibles. Offre valable en cas d'achat de pièces d'origine Case IH et de services connexes jusqu'à la fin de l'année commerciale précédente de CNH Capital et effectués sur les machines achetées par un concessionnaire Case IH participant jusqu'au 31 août 2008. Tous droits réservés. © 2008 Case IH et de services connexes d'un montant de 2000 \$ par machine. À la promotion. Aucun paiement, aucun intérêt jusqu'au 31 janvier 2009. Certains clients peuvent ne pas bénéficier de ce taux ou de ces conditions. Après la période de promotion, il est possible que le montant soit réglé en 24 ou 36 fois de crédit correspondant à la machine ou à un montant de 150 \$ par an. CNH est une marque et une appellation de produits. Les crédits disponibles et les conditions de vente sont soumises aux conditions habituelles de CNH Capital Canada Inc. Les conditions habituelles de CNH Capital Canada Inc. s'appliquent. La promotion peut être modifiée ou annulée sans préavis. © CNH America LLC. Tous droits réservés. CNH, CNH Capital et Case IH sont des marques déposées de CNH America LLC.

Ferme Ary inc.

Recherche et achat de sirop d'érable biologique et traditionnel

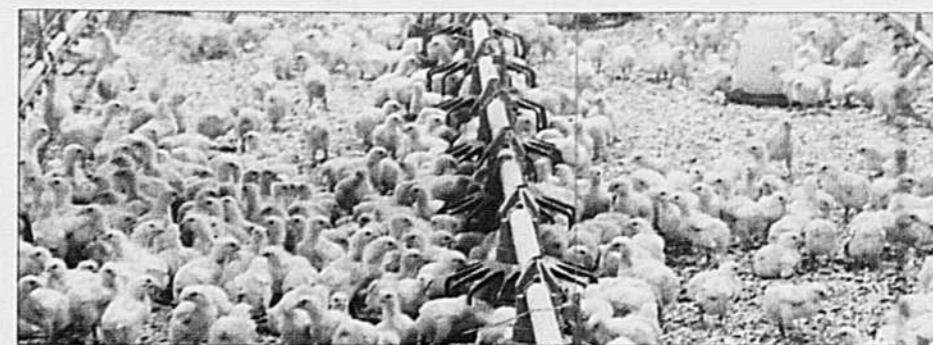
Yvan
819 362-0211
Jean-Hugues
819 362-6022

VOLAILLES

Un juge renverse une décision majoritaire de la Régie

JEAN-CHARLES GAGNÉ

C'est plutôt rare, mais la majorité n'a pas toujours raison. La Cour supérieure du Québec vient de le rappeler en annulant une décision majoritaire de la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec. Le juge Claude Larouche a en effet conclu que l'opinion du régisseur minoritaire Jean-Claude Blanchette devait prévaloir dans l'affaire opposant Les Éleveurs de volailles du Québec (ÉVQ) et Jean-Philippe Perras.



Un enquêteur des Éleveurs de volailles du Québec a trouvé 275 poulets chez Jean-Philippe Perras, nettement au-delà de la limite réglementaire.

Un enquêteur des ÉVQ avait trouvé 275 poulets au poulailler de Jean-Philippe Perras, à Saint-Isidore, en Montérégie, le 26 septembre 2006. Ce dernier ne détenait ni quota ni contingentement spécial. D'où la requête des ÉVQ, car la réglementation limite à 100 poulets et à 25 dindons par an la production destinée à la consommation personnelle ou à la vente directe au consommateur.

Erreur

Selon les régisseurs Claude Lambert et Lise Bergeron, la preuve n'avait pas été faite que Jean-Philippe Perras avait produit plus de 100 poulets. Ils ont plutôt estimé que l'exploitant du lieu de production était Ferme G.F., une personne morale ayant quatre actionnaires, soit Philippe, Gérard, Bernard et Jean-Philippe Perras. Le producteur Jean-Philippe Perras n'aurait possédé que 100 poulets, la différence appartenant à ses frères.

Le juge Larouche a statué que les régisseurs ont eu tort de ne pas appliquer l'article de la Loi sur la mise en marché (art. 168) qui établit une présomption de production, par une personne, de la totalité des volailles élevées dans un même lieu par plusieurs personnes. De plus, dit la loi, cette personne est présumée destiner à la vente un produit agricole dans une quantité qui excède les besoins de sa propre consommation.

En conséquence, le juge Larouche a ordonné à M. Perras de payer une pénalité de 1,122 \$ et de ne plus produire ou mettre en marché de la volaille au Québec au-delà de la limite réglementaire, donnant ainsi raison au régisseur Blanchette.

Brèche colmatée

Ce faisant, la Cour supérieure du Québec a colmaté une brèche ouverte par la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec dans le système de production et de mise en marché de la volaille. Les ÉVQ soutenaient en effet que la décision de la Régie ouvrait grande la porte au contournement du système de contingentement en permettant à des individus de se regrouper pour produire du poulet sans détenir de quota. L'application du système de contingentement serait illusoire si des producteurs regroupés dans une même bâtisse pouvaient produire un maximum de 100 poulets chacun, ont avancé leurs procureurs Brosseau Lemaire, avocats. Selon les ÉVQ, la Régie allait ainsi à l'encontre du Règlement sur le contingentement de la vente aux consommateurs des producteurs de volailles. Ce règlement interdit à plus d'une personne, titulaire ou non d'un contingentement spécial, de produire 100 poulets et 25 dindons par an, dans la même exploitation. Ce faisant, la Régie empêchait aussi les ÉVQ de respecter ses obligations prévues à l'Accord fédéral-provincial sur le poulet.



Soyez fin prêt à l'automne grâce aux pièces d'origine Case IH.

Voici votre occasion d'obtenir un financement spécial sur tous vos besoins pour obtenir vos récoltes de rêves, à savoir des pièces d'origine Case IH et des inspections de machines certifiées en usine. Assurez-vous que vos machines seront prêtes quand vous le serez.

Allez vite chez votre concessionnaire Case IH pour économiser sur tout ce qu'il vous faut pour obtenir toute une récolte de rêves.

www.CaseIH.com

VOYEZ DÉS AUJOURD'HUI VOTRE CONCESSIONNAIRE CASE IH! L'OFFRE SE TERMINE LE 31 AOÛT 2008.

FLORA-TAXES, FONCIÈREMENT PLUS SIMPLE

Un virage à 180 degrés réussi

PIERRE-YVON BÉGIN

QUÉBEC – Marie-Édith Dufresne n'a jamais été invitée sur le plateau de télévision de *Tout le monde en parle*. Pourtant, au moment d'appuyer sur le bouton en avril 2007, la chargée de projet du MAPAQ avait des papillons dans l'estomac. Elle ne savait pas à quoi s'attendre quand elle a actionné le nouveau programme de crédit de taxes foncières, souhaité depuis tellement longtemps par les agriculteurs.

Heureusement, tout a bien fonctionné, si bien que 74 % des 82 000 unités agricoles du Québec ont obtenu automatiquement un crédit de taxes foncières l'an dernier. En 2008, le taux a grimpé à 90 %, confirmant ainsi le succès du nouveau système auprès de la clientèle. C'était loin d'être évident en décembre 2005 quand le gouvernement du Québec et l'Union des producteurs agricoles (UPA) ont annoncé la conclusion d'une entente afin de revoir le Programme de remboursement de taxes.

« Nous avons à peine onze mois pour tout organiser », confie Marie-Édith Dufresne, de la Direction du soutien à l'enregistrement et du remboursement des taxes au ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ). Outre huit départe-

ments du MAPAQ, elle devait aussi établir des liens avec les ministères du Revenu et des Affaires municipales et des Régions, de nouveaux partenaires qui n'avaient aucun historique d'affaires auparavant.

Des ponts ont aussi été tendus vers 1000 municipalités, dont une quarantaine n'avait pas de système informatique. La firme CGI a réalisé la construction d'un système informatique. La tâche était pour le moins gigantesque et sans le concours de l'UPA, de l'Union des municipalités du Québec et de la Fédération Québécoise des Municipalités, le résultat aurait sans doute été moins éclatant.

« Notre principale difficulté, relate Marie-Édith Dufresne, c'est que le délai était très court. Ceci nous a obligés à travailler en double. C'était aussi un défi de gestion des ressources humaines pour effectuer ce changement important. Tout se passait en même temps et il fallait tenir informés les agriculteurs, les municipalités. »

L'implantation du nouveau système de crédit de taxes foncières représente des gains précieux pour les producteurs agricoles. Mentionnons seulement qu'il a permis de réduire la fameuse paperasse, les agriculteurs n'ayant plus à soumettre une demande sous format papier.



PHOTO : PIERRE-YVON BÉGIN/ICN

Chargée de projet pour le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, Marie-Édith Dufresne a coordonné l'implantation du nouveau régime de crédit de taxes foncières. Le succès du nouveau régime a été reconnu par la Fédération de l'informatique du Québec qui lui a récemment remis un prix Octas.

Terminé également l'envoi du compte de taxes et de ses états financiers. Auparavant, les agriculteurs rageaient dans l'attente de leur remboursement, les délais dépassant parfois plus d'un an lorsque les demandes étaient incomplètes.

Réticentes à ce nouveau programme au début, les municipalités rurales ont également profité d'un gain de trésorerie majeur. Dorénavant, elles sont assurées de recevoir leur chèque avant le 1^{er} avril de chaque année. À la première année d'application, elles ont même encaissé leur dû 13 jours avant la date fixée!

Ces gains d'efficacité n'ont pas pour autant entraîné une réduction de personnel au MAPAQ, n'en déplaise à la ministre des Finances, Monique Jérôme-Forget. Selon Marie-Édith Dufresne, le nouveau programme a aussi permis de « valoriser les tâches » des 39 employés du service de remboursement de taxes. Plutôt que de manipuler des formulaires, le person-

nel peut maintenant se concentrer sur la vérification et le service à la clientèle.

« C'est un processus de travail totalement différent, affirme Marie-Édith Dufresne. Ce virage à 180 degrés a été accompli grâce à l'apport de tous. »

Les efforts de Marie-Édith Dufresne et de Carole Brodeur, chef du service des systèmes informatiques au MAPAQ, ont été reconnus récemment par la Fédération de l'informatique du Québec. Cette dernière a souligné la qualité du projet Flora-Taxes en leur remettant un prix OCTAS dans la catégorie « transformation des processus organisationnels, 1501 employés et plus ». L'automne prochain, le projet sera soumis à un concours identique à l'échelle du Canada.

Mentionnons que Flora-Taxes tire son nom de la mythologie, Flora étant une déesse agraire. Les dieux de l'Olympe ont sûrement veillé à la bonne marche du projet.



www.sgceresco.com
450-427-3831 • 1-888-427-SOYA

PORTES OUVERTES

4 Septembre 2008 9 h à 16h30

Programmation

Tout sur la culture du soya

Atelier sur le battage

Visite de l'usine de production

Visite des parcelles

Repas champêtre servi sur place

Réserver dès maintenant !



Avis public

Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec

PLAN CONJOINT DES PRODUCTEURS DE LAPINS DU QUÉBEC

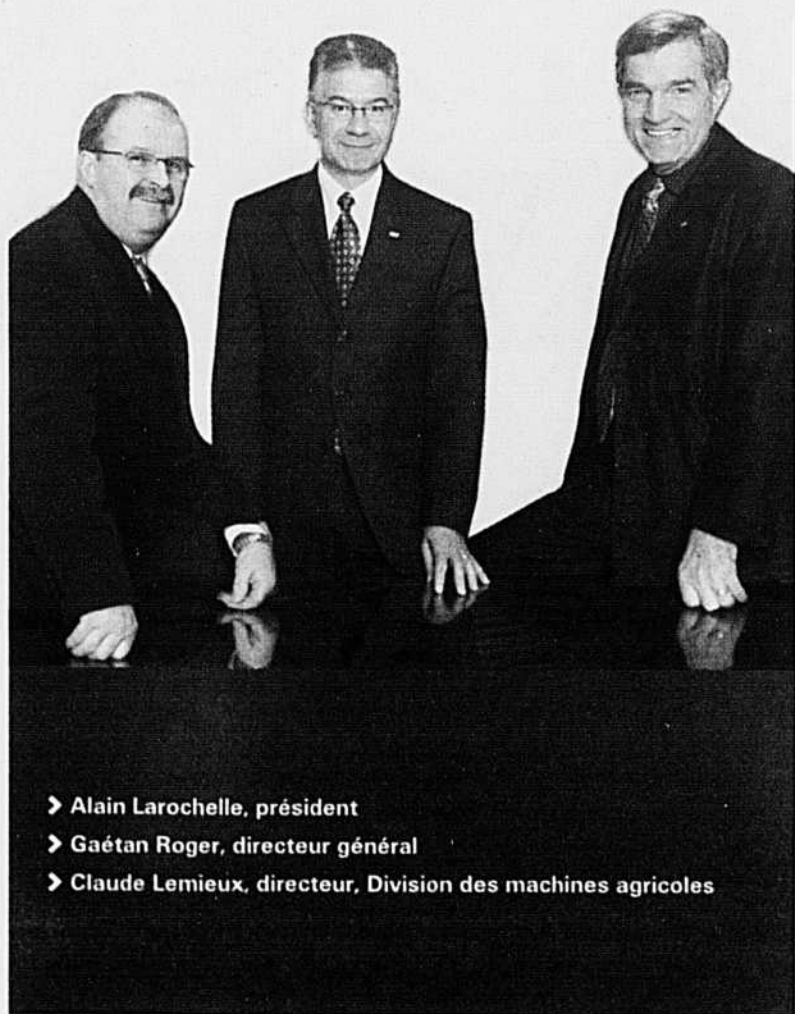
Objet : Confirmer, modifier ou infirmer la désignation de M. Jean-Claude Dumas à titre d'administrateur du Plan conjoint des producteurs de lapins du Québec (décisions 9032 et 9053).

Veuillez prendre note que, conformément à l'article 38 de la Loi sur la mise en marché des produits agricoles, alimentaires et de la pêche du Québec (L.R.Q., c. M-35.1), la Régie entendra les observations des personnes intéressées lors d'une séance publique qu'elle tiendra à 10 h le 12 septembre 2008 à l'Hôtel Best Western situé au 915, rue Hains à Drummondville.

Montréal, le 6 août 2008

M^r Marc Nepveu, secrétaire
Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec
201, boulevard Crémazie est, 5^e étage
Montréal (Québec) H2M 1L3
Téléphone : 514-873-4024
Télécopieur : 514-873-3984
Adresse électronique : rmaa@rmaa.gouv.qc.ca

Québec



- Alain Larochelle, président
- Gaétan Roger, directeur général
- Claude Lemieux, directeur, Division des machines agricoles

Unicoop annonce l'acquisition de l'entreprise Trudel et Piché inc., distributeur de machines agricoles New Holland

Sainte-Hénédine - Le conseil d'administration d'Unicoop, coopérative agricole est fier d'annoncer l'acquisition de l'entreprise Trudel et Piché inc., distributeur de machines agricoles New Holland. Cette entreprise opère deux garages, l'un situé à Québec et l'autre à Saint-Narcisse de Champlain. Cette acquisition permettra à Unicoop d'étendre sa présence dans les régions de Québec, Portneuf et de la Mauricie. M. Alain Larochelle, président d'Unicoop a tenu à préciser que les 25 emplois concernés par cette transaction seront maintenus.

Selon M. Gaétan Roger, directeur général d'Unicoop, les 15 millions de chiffre d'affaires de cette entreprise apporteront des synergies commerciales et opérationnelles qui accroîtront la rentabilité des opérations de la division.

Pour sa part, M. Claude Lemieux, directeur de la division des machines agricoles chez Unicoop, se réjouit de cet investissement. « Cette acquisition permet à Unicoop de consolider sa position de chef de file dans la distribution des machines agricoles New Holland au Québec. »

Quant à M. Jeannot Trudel et M. Rosaire Tremblay de Trudel et Piché inc., ils ont ajouté « En joignant les rangs d'Unicoop, nous assurons à nos clients la continuité de l'entreprise en plus d'un service d'excellente qualité avec les mêmes produits. La même équipe continuera de déployer tous les efforts nécessaires afin de satisfaire notre clientèle. »

La division des machines agricoles d'Unicoop opère 4 garages sous la bannière New Holland situés dans les régions de Bellechasse, Beauce et Lotbinière. Elle constitue le plus important concessionnaire de produits New Holland pour l'Est du Canada.

Une entreprise de choix pour la région

Unicoop évolue en étroite collaboration avec ses membres, clients et partenaires. Elle leur assure ainsi un réseau d'affaires efficace avec de solides avantages à long terme. Avec ses 19 points de service, elle répond adéquatement aux besoins de ses 1 793 membres et 10 000 clients en leur fournissant une large gamme de produits et services nécessaires à l'exploitation de leur entreprise. Elle se classe parmi les neuf plus importantes coopératives agricoles au Québec et occupe le 38^e rang au Canada. Unicoop emploie 250 personnes, ce qui fait d'elle un partenaire économique majeur du monde agricole. À ce chapitre de l'emploi, elle occupe le 79^e rang des PME dans la province. Au cours des dernières années, la coopérative a su se doter d'outils à la fine pointe de la technologie afin d'offrir à ses membres et clients les produits les mieux adaptés à leurs besoins.

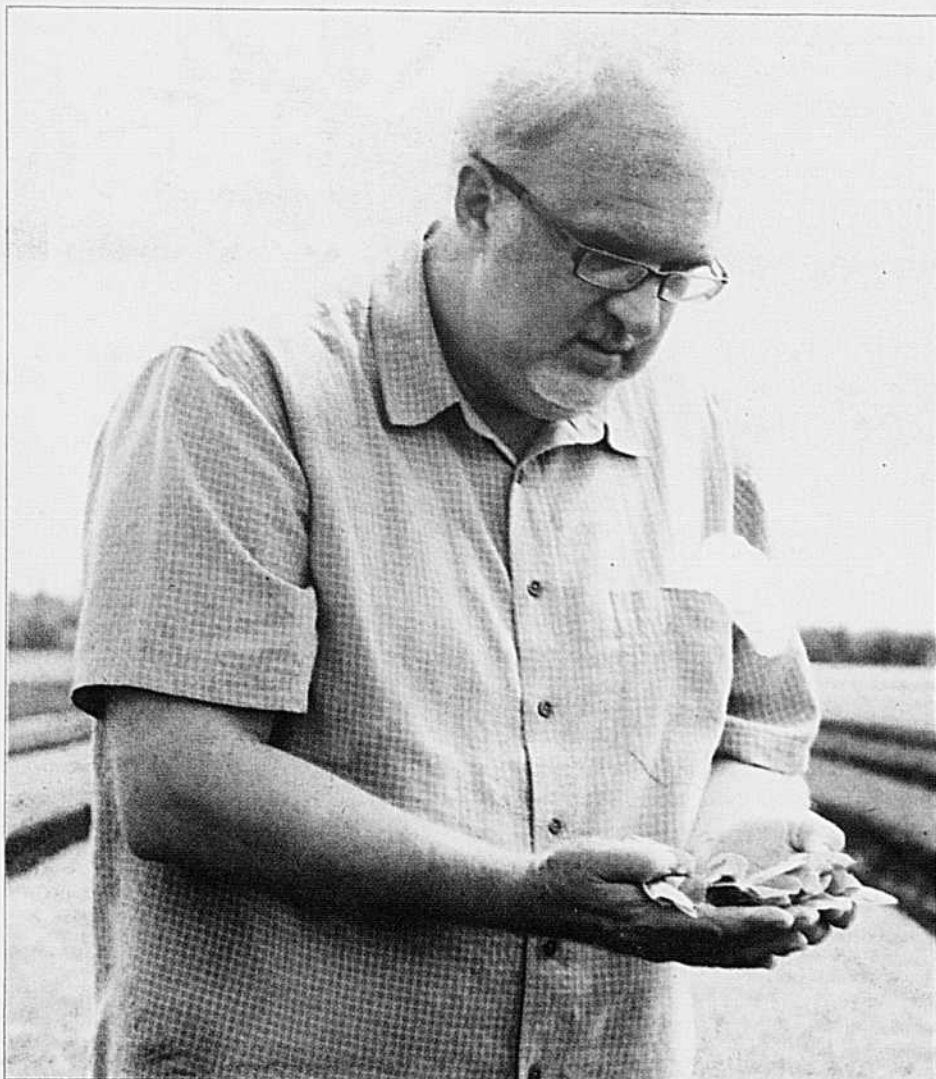


La Coop
Unicoop

108, rue Principale, Sainte-Hénédine, Qc G0S 2R0
Téléphone : 418 935-3651 ➤ Sans frais: 1 800-463-1657
www.unicoop.qc.ca

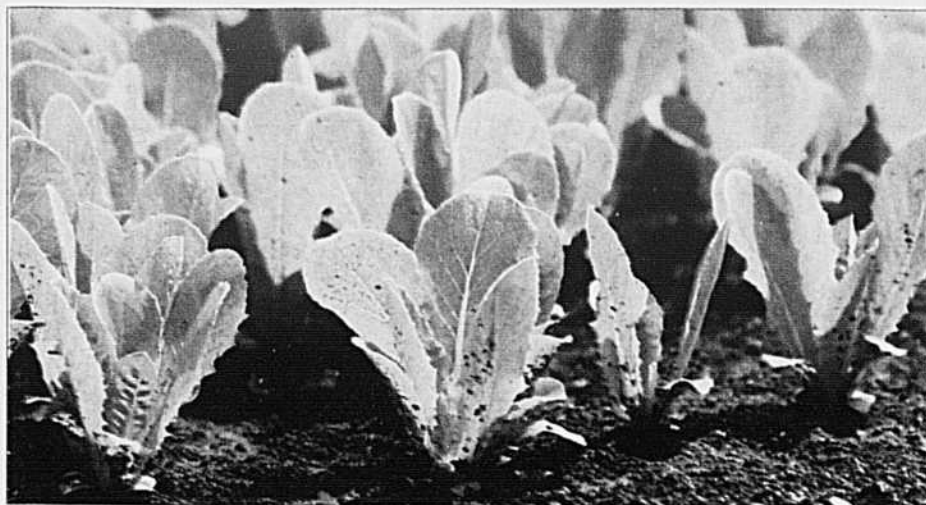
VERT NATURE INC.

Des bébés laitues et épinards sur 800 ha



PHOTOS : BEATRIZ SALAS

Daniel Malenfant est directeur général de Vert Nature inc. C'est lui qui est responsable notamment de réaliser le très complexe calendrier de production.



Vert Nature inc, de Sherrington, est le leader canadien de la production de jeunes pousses de laitues et d'épinards. L'entreprise en cultive sur 800 hectares. Elles sont conditionnées à l'usine de Veg Pro International, inaugurée en octobre 2007.

RICHELLE FORTIN

SHERRINGTON – Le Québec est le leader incontesté de la production de laitue au Canada. Et dans la production de jeunes pousses de laitue, nul doute que Vert Nature inc. est le numéro un. Pour Gerry Van Winden, président de Veg Pro International, l'entité qui commercialise le produit, il n'était pas question que le Québec se fasse damer le pion par la Californie sur ce marché, comme ce fut le cas pour les mini carottes.

Ce ne fut pas de tout repos. Un voyage de reconnaissance en Californie a convaincu les dirigeants de mettre des efforts particuliers dans la mécanisation de la récolte. « Là-bas, les jeunes pousses étaient coupées à la main, avec des ciseaux et ramassées dans un genre de porte-balai, raconte le président. Avec les coûts de notre main-d'œuvre, il était évident qu'on ne pouvait travailler de cette façon. » S'ils ont amorcé les démarches en 2000, ils ont mis cinq ans avant de maîtriser parfaitement toute la production, dont deux à titre « très expérimental ».

Rien n'est laissé au hasard

À l'été 2008, Vert Nature cultive 800 hectares de jeunes pousses de laitues et d'épinards. Dans le cycle de production, rien n'est laissé au hasard. « On doit approvisionner l'usine avec la même quantité de laitue à tous les deux jours, explique Daniel Malenfant, directeur général de la ferme de production Vert Nature. Des semis sont faits six jours par semaine, jusqu'au 20 octobre. » Ça ne se limite pas à ça, car il y a 15 ingrédients à planifier et plus de 30 variétés. Elles prennent autour de 15 à 18 jours à pousser, mais jusqu'à 40 jours par temps froid.

Et il y a la gestion des mauvaises herbes. Avec un aussi court laps de temps entre le semis et la récolte, pas question d'utiliser des herbicides durant cette période. Vert Nature laisse donc pousser les mauvaises herbes pour ensuite les détruire, avant de procéder au semis des jeunes pousses, au taux de 2,5 millions à 4 millions de graines à l'acre. Les mauvaises herbes résiduelles sont retirées à la main en fin de croissance. Des milliers de tuyaux d'irrigation sont déplacés constamment, car on

irrigue autant les mauvaises herbes que les semences !

La culture se fait sur des buttes d'une largeur de huit pieds. La butteuse passe toujours au même endroit grâce au GPS avec conduite assistée. La culture sur butte s'est avérée nécessaire à cause de la récolte, qui se fait à 1 cm du sol, alors que le bébé laitue a entre 10 et 12 cm de hauteur. Plusieurs équipements sont dotés de roues à chenille, pour pouvoir travailler, peu importe les conditions de terrain.

Sur un même champ, on peut donc faire 2,5 récoltes par année. Une fois la saison québécoise terminée, 50 semi-remorques prennent la route pour la Floride. Le directeur de production, Francisco, d'origine péruvienne, déménage lui aussi, accompagné d'une équipe de 10 employés. De l'avis de Daniel Malenfant, cette exigence de mobilité rend difficile le recrutement de la main-d'œuvre qualifiée. Vert Nature engage donc beaucoup de professionnels d'origine latino-américaine.

Passer à autre chose

Tout juste passé la cinquantaine, Gerry Van Winden préside la destinée d'une entreprise générant un chiffre d'affaires de 55 M\$. S'il croit toujours au modèle d'affaires actuel de Veg Pro International, il ne tient rien pour acquis. La mondialisation représente un défi en soit. « En tant que producteur, il faut choisir la valeur ajoutée et un créneau dans lequel tu veux te développer, partage-t-il. Sinon, tu es condamné à te battre sur les prix. » Il juge cependant qu'il n'y a pas une formule unique pour tous les producteurs, que c'est à chacun de faire sa propre évaluation.

En ce qui concerne Veg Pro International, il est déjà temps de passer à autre chose. Il y a certes encore de bonnes années pour le marché des salades mélangées, mais le président le pense être arrivé à maturité. C'est résolument vers le marché des solutions santé prêtes à l'emploi qu'il s'oriente. Selon lui, les précurseurs dans le domaine, les Britanniques, sont six à sept ans en avance sur le Québec. C'est donc de là qu'il puise son inspiration pour assurer un avenir prospère à Veg Pro International et les cinq fermes actionnaires, dont Vert Nature.

Avis public

Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec

SYNDICAT DES PRODUCTEURS D'ŒUFS D'INCUBATION DU QUÉBEC
Organisme demandeur

Objet : Approbation d'une résolution modifiant le Plan conjoint des producteurs d'œufs d'incubation du Québec (c. M-35, r. 88).

Veuillez prendre note que, conformément à l'article 81 de la Loi sur la mise en marché des produits agricoles, alimentaires et de la pêche du Québec (L.R.Q., c. M-35.1), la Régie a, par sa décision 9045 du 24 juillet 2008, approuvé la résolution modifiant ledit Plan conjoint par le remplacement de l'article 11 par le suivant :

« 11. Le Syndicat doit procéder, à chaque assemblée annuelle, à la constitution des comités suivants :

- a) un comité représentant les producteurs d'œufs d'incubation pour la production de volailles à chair qui est composé :
 - i) de 3 producteurs engagés principalement dans cette production ou, s'il s'agit de personnes morales, de leur représentant engagé principalement dans cette production qui sont élus par les producteurs présents engagés dans cette production ;
 - ii) du président du Syndicat ou du producteur qu'il désigne à cette fin ;
- b) un comité représentant les producteurs d'œufs d'incubation pour la production d'œufs de consommation qui est composé :
 - i) de 3 producteurs engagés principalement dans cette production ou, s'il s'agit de personnes morales, de leur représentant engagé principalement dans la production qui sont élus par les producteurs présents engagés dans cette production ;
 - ii) du président du Syndicat ou du producteur qu'il désigne à cette fin.

Ne peut être membre d'un comité une personne qui :

- a) travaille pour une entreprise qui achète, reçoit ou transforme le produit visé ;
- b) achète, reçoit ou transforme le produit visé ;
- c) produit au complet le quota de celui qui achète, reçoit ou transforme le produit visé ;
- d) détient des intérêts financiers dans une entreprise qui achète, reçoit ou transforme le produit visé.»

Cette modification entre en vigueur le 6 août 2008, soit à la date de sa publication à la Gazette officielle du Québec.

Montréal, le 6 août 2008

M^r Marc Nepveu, secrétaire

Québec



Aujourd'hui, je suis une batteuse, demain...

je pourrais être un pulvérisateur, une andaineuse ou un tracteur. Je pourrais même porter autre chose que du vert. Je suis le kit de direction universelle AutoTrac^{mc} 200. J'ajoute à longueur d'année le guidage à mains libres à votre tracteur, récolteuse de fourrage, batteuse, pulvérisateur automoteur – à plus de 450 modèles John Deere et d'autres marques. Je guide à peu près n'importe quoi, pour aider à réduire le gaspillage des intrants coûteux comme le carburant, les semences et l'engrais. Si vous avez déjà un affichage GreenStar^{mc} et un récepteur StarFire^{mc} iTC, vous pouvez littéralement repartir de chez le concessionnaire avec un système de guidage à mains libres et l'installer sur votre équipement en quelques minutes. Suivez la voie de la rentabilité – appelez ou visitez dès aujourd'hui votre concessionnaire John Deere certifié GreenStar pour un essai.



JOHN DEERE

VOYEZ UN CONCESSIONNAIRE JOHN DEERE POUR UNE DÉMONSTRATION !

ALMA
Maltais et Ouellet Inc.

BERTHIERVILLE
Agritex Berthierville

COATICOOK
Les Équipements Veilleux Inc.

DRUMMONDVILLE
Agritex Centre Québec Inc.

L'ANGE-GARDIEN
Les Équipements Laguë Ltée

LAVAL
Lavaltrac Équipement Inc.

MIRABEL
Centre Agricole J.L.D. Inc.

PIKE RIVER
Les Équipements Laguë Ltée

RICHMOND
Agritex Richmond

SHERBROOKE
Les Équipements Veilleux Inc.

ST-ANACLET
Équitrac Inc.

ST-BRUNO-DE-GUIGUES
Les Machineries M. Larose Ltée

ST-CÉLESTIN
Agritex St-Célestin

ST-GEORGES-DE-BEAUCE
Les Équipements Agri-Beauce

ST-GERVAIS
FRS Goulet et Fils Inc.

ST-HYACINTHE
Les Équipements Laguë Ltée

ST-ISIDORE
Émile Larochelle Inc.

ST-JACQUES-LE-MINEUR
Agricotech Inc.

ST-NICOLAS
Agritex Québec

ST-PASCAL
Équitrac Inc.

ST-POLYCARPE
Agritex St-Polycarpe

ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN
Agritex St-Roch

STE-ANNE-DE-LA-PÉRADE
Agritex La Pérade

STE-MARTINE
Agritex (Ste-Martine) Ltée

VARENNES
Équipements Laguë & Martin Inc.

VICTORIAVILLE
André Girouard & Fils Inc.

YAMASKA-EST
Agritex Yamaska

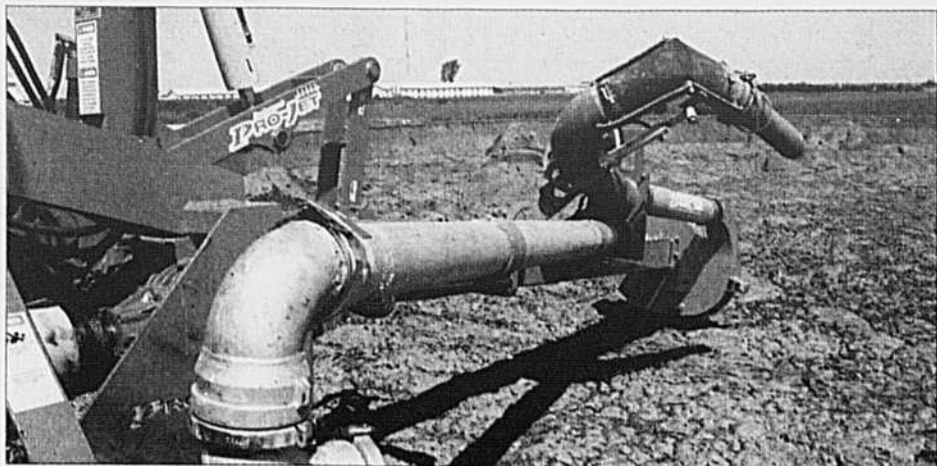
Une gestion « semi-liquide » du fumier

THIERRY LARIVIÈRE

L'ajout de paille ou de matière organique et l'homogénéisation par le broyage du fumier de bovins pourraient améliorer sa valeur fertilisante sans nuire à l'épandage et en limitant le ruissellement.

C'est le pari derrière la nouvelle approche de Jules Depault, d'Équipement Pro-Jet, qui met en marché des broyeurs qui permettent aussi de mélanger le fumier déjà dans la fosse ou de le broyer directement à la sortie de l'étable. Le système permet même d'incorporer plus de paille ou de matière organique par rapport à ce qui sert déjà comme litière pour les animaux. Le broyeur, qui dispose de 300 couteaux, permet même de déchiqueter les tiges de soya ou de maïs pour en faire une sorte de litière acceptable pour les vaches en lactation.

« C'est la première année que ça n'a pas bloqué pendant l'épandage », a déclaré Thomas Guentert, producteur de lait de Saint-Simon-de-Bagot, qui a décidé d'acheter la pompe avec broyeur qu'il louait depuis quatre ans. Le temps de brassage est également réduit. Il suffit d'une période de cinq heures, une semaine avant l'épandage,



La pompe avec broyeur intégré permet d'homogénéiser le fumier de bovins avant l'épandage et même d'incorporer plus de matière organique.

et de deux heures, une journée avant. Il en fallait près du double avant.

L'incorporation de foin mal conservé, qui serait gaspillé autrement, représente une étape de plus qui ajoute à la valeur fertilisante tout en élevant la proportion de matière sèche qui passe à 12 %, et même, à 23 %. On parle d'une gestion « semi-liquide » du fumier. « Le fumier tient dans le champ », insiste Jules Depault. Cet ajout permet une fermentation et un compostage, ce qui détruit au passage les graines de mauvaises herbes. Certaines analyses faites pour les producteurs montrent une valeur ferti-

lisante en azote de 5 à 7,8 kg par tonne, avec une minéralisation et une disponibilité élevées, ce qui est excellent pour du fumier. Le promoteur estime donc que le système permet de diminuer l'utilisation d'herbicide et d'engrais chimique et ainsi, d'économiser. Il est d'ailleurs possible d'épandre ce fumier en post-levée dans le maïs.

« Il y en a qui rient de ça, mais on va le vérifier », soutient le producteur de lait Sylvain Michon, de La Présentation, qui possède deux fosses et pourra comparer l'effet du traitement par rapport à ce qu'il faisait avant. La diminution des mau-

vais herbes et la meilleure fermentation, apparaissent comme des avantages à première vue, au producteur.

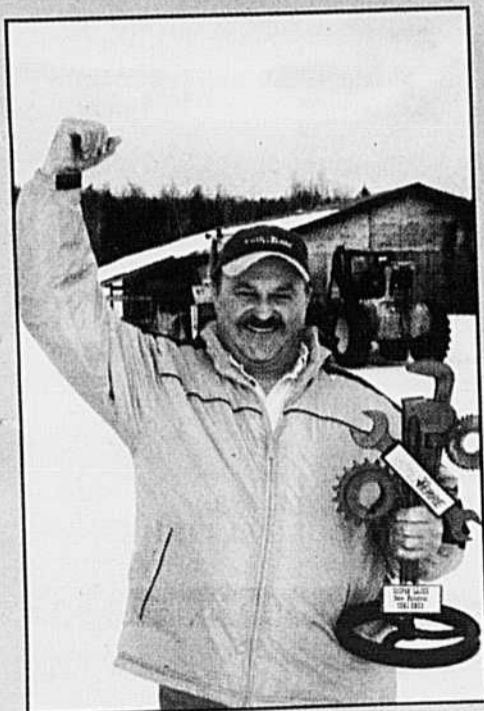
Il est encore tôt pour évaluer l'impact précis sur le fumier et savoir si les dépenses supplémentaires en équipement se justifient au final. L'équipement coûte environ 15 000 \$ pour modifier une pompe existante ou 24 000 \$ pour une pompe et un broyeur ensemble.

L'Institut de recherche et de développement en agriculture (IRDA) travaille néanmoins sur un projet qui vise à comparer l'effet du broyage et de l'homogénéisation par rapport à la pratique la plus courante qui rend l'épandage assez difficile. Il est toutefois trop tôt pour connaître les conclusions. Le chercheur Marc-Olivier Gasser, de l'IRDA, estime néanmoins qu'il semble plus prometteur de broyer la paille avant de l'incorporer dans la fosse, plutôt que de se fier à la pompe et au broyeur après avoir lancé des balles rondes dans la fosse et ainsi, compliquer le brassage. Une installation de Saint-Valérien prévoit d'ailleurs utiliser un broyeur, à la sortie de l'étable, assorti d'un récupérateur de la chaleur de l'étable, ce qui va permettre de maintenir l'activité du compostage en hiver en réchauffant la fosse avec des injecteurs d'air.

Venez rencontrer le patenté

Monsieur Gaspard, grand gagnant du concours le patenté de L'Utili-Terre vous invite à venir le rencontrer au kiosque M88 les 26, 27 et 28 août prochains à l'Expo-Champs de Saint-Liboire.

Des outils à gagner



Gracieuseté de :



Sainte-Rosalie
• Pike River • Varennes •
L'Ange-Gardien



LA TERRE
DE CHEZ NOUS
Kiosque M88

EXPO-CHAMPS.COM

* Date limite de participation : 28 août 2008
* Tirage : le 4 septembre 2008 à 10 h aux bureaux de La Terre de chez nous
* Le gagnant sera avisé par téléphone et devra prendre possession de son prix à nos bureaux avant le 15 septembre 2008.

POSSIBILITÉ DE
« QUADRUPLER VOS CHANCES »
DE GAGNER

en vous abonnant sur place

Visiteurs sur place	= 1 coupon
Abonnez-vous 1 an	= 2 coupons
Abonnez-vous 2 ans	= 3 coupons
Abonnez-vous 3 ans	= 4 coupons

Les règlements du concours sont disponibles aux bureaux de La Terre de chez nous.



TIREZ PROFIT

de vos ressources



LES CÉRÉALES D'AUTOMNE : PLUS DE RENDEMENT ET DES SOLS EN SANTÉ!

Pourquoi cultiver des céréales d'automne?

L'augmentation du rendement est certainement le principal avantage à cultiver des céréales d'automne. À titre d'exemple, le blé d'automne offre un gain de productivité d'environ 1 t/ha (par rapport au blé de printemps) sur le même site-année! Elles sont aussi moins sujettes à certaines maladies comme la fusariose. La culture des céréales d'automne permet également de diminuer, voire même d'éliminer complètement l'utilisation d'herbicides. Effectivement, la croissance rapide des céréales permet de dominer et d'étouffer les mauvaises herbes. Les céréales semées durant la saison automnale offrent aussi une meilleure répartition des charges de travail du producteur agricole. Finalement, sa récolte hâtive donne l'opportunité d'implanter plus facilement un engrais vert dans les régions où la saison de végétation est plus courte.

Quelques trucs pour réussir vos céréales d'automne

Tout d'abord, le semis doit être fait entre la mi-septembre et le début octobre, selon la culture précédente et la région, car la céréale doit nécessairement atteindre le stade deux feuilles afin de survivre à l'hiver. Ensuite, il est important que le sol soit bien drainé en surface pour éviter l'accumulation d'eau et de glace durant les mois d'hiver. Finalement, une bonne couverture de neige est essentielle afin d'assurer la pérennité de la céréale durant l'hiver.

Source : ROBERT, Louis. « Céréales d'automne : une opportunité de diversification. » Disponible sur le site Internet du MAPAQ



LE SAVIEZ-VOUS?

- Vous prévoyez faire du semis direct au printemps prochain? Le mois d'août est tout indiqué pour choisir vos champs. Pensez-y et demandez conseils!
- Les mois d'août et de septembre sont idéaux pour réaliser les différents aménagements visant à contrôler l'érosion. Parlez-en à votre éco-conseiller!
- De nombreuses subventions sont disponibles par l'entremise du programme Prime-Vert pour effectuer vos travaux. Demandez lesquelles à votre éco-conseiller!

Vous souhaitez obtenir plus de renseignements? Consultez la section « Le réseau » du site Internet des CCAE pour connaître le club-conseil le plus près de chez vous.

www.clubsconseils.org

BUDGET : BLÉ D'ALIMENTATION HUMAINE

	Blé de printemps	Blé d'automne
Grain ¹	1 206 \$	1 373 \$
Paille non pressée	110 \$	110 \$
Total des produits	1 316 \$	1 483 \$
Approvisionnement ²	451 \$	416 \$
Opérations culturales ³	188 \$	182 \$
Autres frais ⁴	530 \$	559 \$
Total des dépenses	1 169 \$	1 157 \$
Marge	147 \$	326 \$

¹ Considérant le prix du blé à 335 \$/t ainsi qu'un rendement moyen de 3,6 t/ha pour le blé de printemps et 4,1 t/ha pour le blé d'automne.
² Comprend la semence, les fertilisants et la pierre à chaux. Le coût des fertilisants a été établi à 260 \$/ha. Pesticides exclus pour le blé d'automne.
³ Comprend le travail du sol, le semis, les épandages d'engrais et la récolte. Aucun coût d'épandage de pesticides dans le blé d'automne.
⁴ Comprend le séchage à l'air chaud, l'entreposage, le transport, le plan conjoint, les ass. agricoles, les frais de pool, la main-d'œuvre, les taxes foncières et les intérêts de la marge de crédit.

(Source : Guy Beauregard, agr. M. Sc., Consultant en agroéconomie)

FERME MASKILOU, Maskinongé

M. Mario Croisetière, propriétaire et membre du Groupe Envir-Eau-Sol inc. depuis 2003

Productions : porcs d'engraissement, génisses laitières, grandes cultures

Suite aux recommandations de son éco-conseiller, M. Croisetière a introduit l'an dernier la culture de blé d'automne à sa rotation. Ainsi, 21 hectares y sont consacrés. L'intégration de cette nouvelle pratique permet à M. Croisetière d'intégrer une culture immédiatement sur les retours de haricots secs puisque ceux-ci se récoltent tôt en saison. L'année suivante, le producteur pourra valoriser ses fumiers dans des conditions optimales de terrain.

L'éco-conseiller et le producteur accompagné : une équipe gagnante!

M. Croisetière est d'abord devenu membre du Groupe Envir-Eau-Sol inc. parce qu'il recherchait l'avis d'un expert neutre pouvant le conseiller dans ses choix de cultures, de lutte intégrée et de fertilisation. Aujourd'hui, non seulement il a atteint ses objectifs premiers, mais il constate avec plaisir l'augmentation de ses rendements sans toutefois augmenter ses dépenses et ce, dans un contexte où le prix des intrants est à la hausse. De plus, selon Mario Croisetière, son club-conseil en agroenvironnement (CCAÉ) lui permet de créer des liens et d'échanger avec les autres producteurs agricoles accompagnés grâce aux nombreuses activités et aux rencontres qui y sont organisées. « Tu prends le meilleur de chacun et tu l'appliques chez vous! », affirme M. Croisetière.

Groupe Envir-Eau-Sol inc. et Groupe Lavi-Eau-Champ inc.

LA MAURICIE : ENGAGÉE DANS UNE AGRICULTURE DURABLE!

Le Groupe Lavi-Eau-Champ inc., situé à Saint-Narcisse, offre des services de tous genres à ses 135 exploitations agricoles accompagnées mais se distingue particulièrement pour son expertise dans la technique du semis direct et la topographie de précision par GPS.

Situé à Yamachiche, le Groupe Envir-Eau-Sol inc. offre quant à lui des services-conseils à près de 150 entreprises agricoles dont le tiers est en production biologique.

Depuis leur création il y a 11 ans, ces deux CCAE se sont spécialisés dans certaines productions tels le haricot sec, le blé Agrinature et le blé d'automne. En effet, les Groupes Envir-Eau-Sol inc. et Lavi-Eau-champ inc. ont développé, depuis quatre ans, une expertise notable dans l'implantation des cultures d'automne dans les rotations. Alors qu'au départ, à peine quelques producteurs faisaient des céréales d'automne, ce sont aujourd'hui plus de 600 hectares qui sont en cultures d'automne de tous genres, du blé en passant par l'épeautre, le triticales et le seigle.

Groupe Envir-Eau-Sol inc. : 819 296-2330
Groupe Lavi-Eau-Champ inc. : 418 328-4353

ACTIVITÉS À VENIR

Contactez le CCAE responsable de l'activité pour obtenir plus de renseignements

	CCAÉ	THÈME	LIEU	TÉLÉPHONE
AOÛT	Club Plein-Champs	Journée – Semis direct et panic érigé (20 août)	Montérégie-Est	450 776-7245, # 244
SEPT.	Club Sol-Art inc.	Atelier d'ajustement de semoirs à semis direct et démonstration du Limken (3 septembre)	Montérégie-Est	450 708-0878, # 223
	Groupe Lavi-Eau-Champ inc.	Journée – Introduction aux plantes de couverture en semis direct (mi-septembre)	Mauricie	418 328-4353

Équipe de coordination des clubs-conseils en agroenvironnement

Tél. : 450 679-0540, poste 8733
Téloc. : 450 463-5206

www.clubsconseils.org

Agriculture et Agroalimentaire Canada / Agriculture and Agri-Food Canada



Agriculture, Pêcheries et Alimentation Québec

Entente pour le financement des clubs-conseils en agroenvironnement et la planification agroenvironnementale à la ferme

SAGUENAY—LAC-SAINT-JEAN

Les jardins communautaires connaissent un succès croissant

PAUL-ÉMILE THÉRIAULT

COLLABORATION SPÉCIALE

ALMA — L'expérience, présentée il y a quatre ans dans nos pages d'un premier Jardin des aînés à Alma, connaît un succès croissant tant par l'augmentation des espaces alloués que par le nombre de participants. De plus en plus d'activités intergénérationnelles entre les aînés et la nouvelle génération ont aussi lieu.

« L'expérience est très concluante. Il y a même une liste d'attente ! » se réjouit Guylaine St-Pierre, initiatrice de la formule, qui travaille au Comité Zone d'intervention prioritaire Alma-Jonquière. Il faut dire que le jardin a des objectifs louables envers les aînés. Jardiner leur permet d'acquérir de saines habitudes de vie, dont l'exercice et la socialisation. Bien des aînés ont dû changer de milieu à la retraite et vendre leur maison. Certains ont eu de grands jardins pour élever leur famille et souvent devoir se retrouver en résidence pour aînés s'avère difficile. En plus des



Des aînés des jardins communautaires écologiques d'Alma préparaient leurs sols en vue de leurs semis.

activités de jardinage, les aînés ont pu assister à des conférences sur la saine alimentation et visiter des jardins écologiques dans la région.

L'organisme a démarré le projet en 2005 grâce à une subvention de Santé Canada. Après deux ans, l'administration du projet a été cédée à un Organisme à but non lucratif qui oeuvre sous le vocable « Les jardins com-

munautaires écologiques d'Alma ». Le conseil d'administration est composé de sept personnes provenant des jardins. L'an passé, une seconde aire a vu le jour; quelque 50 nouvelles parcelles ont été rendues disponibles aux jardiniers. Avec les années, on a doté le site des aînés d'une aire de compostage. Un second jardin de culture biologique est aussi né en ville.



Une centaine d'aînés cultivent dans les jardins qui sont à leur disposition.

Les plus jeunes sont également mis à partie puisque des activités de compostage ont été implantées dans cinq Centres de la petite enfance, en plus des écoles primaires et secondaires. On a créé de petits jardins écologiques avec les enfants, en plus de les sensibiliser aux gaz à effet de serre. Les jeunes ont eu droit à une conférence d'un aîné.



vous informe

Bilan laitier 2008

PRODUCTEURS LAITIERS

Votre dossier est-il à jour chez ATQ?

En juillet dernier, vous avez reçu un envoi de la part d'ATQ vous demandant de procéder à la mise à jour de votre dossier de tracabilité.

Si ce n'est déjà fait, nous vous demandons de procéder à la révision de ces documents et à nous retourner vos corrections le plus rapidement possible.

Pour les producteurs faisant affaire avec Valacta, vous devez réviser votre inventaire afin d'être prêt lors de la prochaine visite de votre technicien attiré.

DATE LIMITE DE RÉCEPTION
DE VOS DOCUMENTS CHEZ ATQ : 15 OCTOBRE 2008.

Information? Besoin d'aide?
Communiquez avec ATQ au
1 866 270-4319
(lundi au vendredi - 7 h 30 à 16 h 30)

555, boul. Roland-Therrien, bureau 050, Longueuil, Qc J4H 4E8
Tél. : 450 677-1757 • Téléc. : 450 679-6547 • 1 866 473-4033 (sans frais)
Sans frais : 1 866 270-4319

Québec
Ministère de
l'Agriculture, des Pêcheries
et de l'Alimentation

Québec
La Financière
agricole

UPA
L'Union des
producteurs
agricoles



MACÉDOINE

RICHELLE FORTIN

Bonduelle investit 3,65 M\$ à Bedford

Le conditionnement des premiers haricots extrafins produits en Amérique du Nord sera réalisé à Bedford. Fort de l'aide financière d'un demi-million de dollars accordée par le ministère du Développement économique du Québec, Bonduelle va de l'avant et investit 3,65 M\$ dans cette filière. Cette somme servira à acquérir de nouveaux équipements de récolte et de conditionnement, et à adapter le bâtiment existant. Cet investissement donnera lieu à la création d'au moins 65 emplois saisonniers et consolidera les 130 emplois permanents et 150 emplois saisonniers actuels de l'usine de Bedford. Au Québec, Bonduelle emploie dans ses quatre usines 750 employés permanents et jusqu'à 1200 employés saisonniers. Les producteurs québécois produiront 1000 acres de haricots extrafins en 2007, un produit que Bonduelle exporte déjà aux États-Unis, en provenance de l'Europe.

Ça bouge dans les bleuets sauvages

À l'issue de 18 mois de travail, AGRINOVA, d'Alma, fournira aux producteurs un nouveau guide de production du bleuet nain. Cette initiative réunira de nombreux collaborateurs autour de la rédaction de ce premier outil de référence complet et à jour pour la régie de production. Au Lac-Saint-Jean, le moratoire sur les nouvelles bleuetières en terres publiques a été levé en juin dernier. Le ministère des Ressources naturelles a dès lors annoncé la mise en location de 1200 ha de terres publiques pour l'implantation de bleuetières de type « forêt-bleuet », concept alternant des bandes de bleuetières aménagées et des corridors boisés. Enfin, le même ministère met à la disposition des cueilleurs des environs de Rouyn-Noranda de nouvelles cartes forestières afin de faciliter la planification des récoltes.

Entreposage des pommes

Minimiser les pertes de pommes en entreposage et allonger cette période tout en maintenant la qualité sont deux objectifs poursuivis par les producteurs de pommes. Les chercheurs d'Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC) ont récemment effectué des percées dans ces deux domaines. D'abord, l'équipe du Pacifique, conjointement avec des chercheurs de l'Université de la Colombie-Britannique, a mis au point un test de dépistage de la présence des agents pathogènes fongiques avant la récolte. En complément, ils ont développé un traitement à base d'isolats de bactéries du sol qui

interrompent la croissance des agents du mildiou, de la pourriture grise et du Mucor. Cette solution permet d'éviter l'utilisation de fongicides et dissipe les craintes des consommateurs à l'égard de ces produits.

En Atlantique, c'est le chercheur Robert Prange, PhD, qui a inventé la technologie HarvestWatch qui permet d'allonger la durée de conservation des pommes en entrepôt jusqu'à huit mois. Cette technologie consiste en l'utilisation de détecteurs contrôlés par un système logiciel dans un entrepôt où la teneur en oxygène est inférieure à un pour cent. AAC détient le brevet, conjointement avec Atlantic inc., une entreprise de Nouvelle-Écosse. Une visite au Centre des sciences de Montréal permet de voir cette technologie à l'œuvre.

Horticulture ornementale écologique

Les consommateurs et les commerçants canadiens souhaitent que les gouvernements s'investissent davantage dans le développement et la promotion de

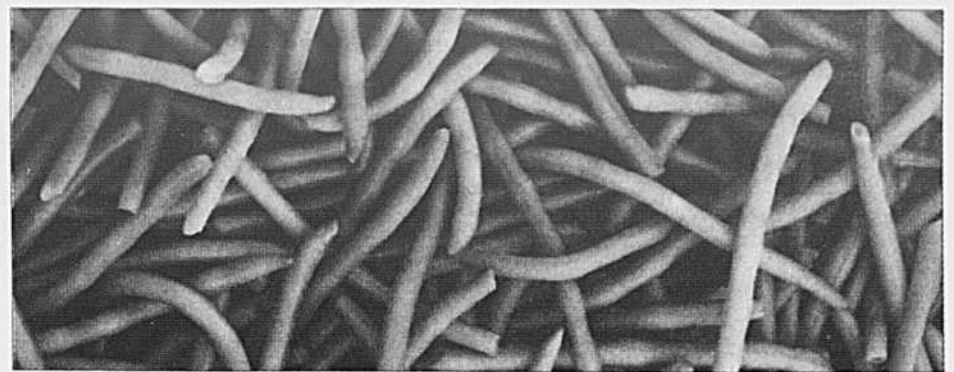


PHOTO : GRACIEUSETÉ BONDUELLE AMÉRIQUE DU NORD.
Bonduelle investit 3,65 M\$ dans la filière des légumes de transformation. Le conditionnement des premiers haricots extrafins produits en Amérique du Nord sera réalisé à Bedford.

l'horticulture ornementale écologique. C'est ce qui ressort d'un sondage CROP réalisé pour le compte d'Équiterre auprès de 1331 Canadiens qui jardinent et des entrevues menées auprès de plusieurs commerçants dans tout le pays. L'étude démontre que près de la moitié des répondants jugent l'information insuffisante sur ce qui est bénéfique ou dommageable pour l'environnement dans le domaine du jardinage. Aussi, 38 % des répondants déclarent être mal

informés sur les risques des pesticides pour la santé et l'environnement. La Fédération interdisciplinaire de l'horticulture ornementale du Québec (FIHOQ) a déclaré être heureuse de constater que les répondants québécois se sont avérés plus sensibilisés à la cause. La FIHOQ croit que les efforts concertés des acteurs québécois ne sont pas étrangers à ces résultats et l'industrie poursuivra ses efforts en matière d'environnement.

Les tracteurs FENDT n'ont pas de secret pour nous

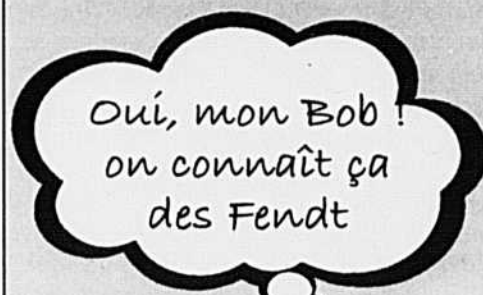


Vous pouvez compter sur

BOSSÉ & FRÈRE

quand viendra le temps de changer votre tracteur

À MONTMAGNY



**Série 800
160 à 200 HP**



275, Avenue Bossé Qc G5V 2P4
www.bosse-frere.com



418 248-0955

CHEZ NOUS

LE COURRIER DE
Marie-Josée



Une humeur de pluie

Je suis une jeune agricultrice, j'ai 28 ans, mère de deux bébés de huit mois. Je ne suis pas habituée aux travaux de la ferme et au mode de vie si différent de ma carrière d'infirmière. Je me suis mariée par amour, tout en connaissant bien le caractère difficile de mon futur conjoint.

Le mauvais été que nous vivons dans notre région particulièrement est très difficile à supporter. Mon mari ne dit plus un mot et quand il parle c'est pour sacrer après la pluie et tous les retards, sans compter que nous perdrons de l'argent. Je ne sais plus par quel bout le prendre et nos relations intimes en sont affectées.

Je me demande comment les autres femmes s'en sortent, les femmes d'expérience qui ont supporté des maris inquiets et peu chaleureux. Comme nous commençons notre vie de ménage, je voudrais que ce soit du bon pied.

Isabelle N.

Chère Isabelle, vous êtes des milliers au Québec à vivre une situation difficile et inquiétante. Votre vie est conditionnée par le temps qui cet été est horrible. Votre mari en est particulièrement affecté et vous aussi par ricochet.

Dans ces sortes de situation où le moindre mot peut susciter chez votre époux des répliques violentes, il vaut mieux se taire et garder autant que possible une attitude sereine. Votre calme et votre silence non boudeur peuvent apporter une certaine baisse de tension. Vous avez vos deux bébés à cajoler, ne craignez pas de lui en mettre un dans les bras, dans un moment de paix, comme après le souper. Il ne sert à rien de reprocher quelque mouvement de dépit, bien compréhensible.

La vie de la femme en agriculture est parsemée de ces conditions du ciel et de la terre que l'on ne peut contrôler. Si le mari est sur la ligne de feu, vous n'êtes pas loin derrière pour faire vivre dans la maison une atmosphère de calme. Beaucoup de femmes vivant des situations semblables voudront nous faire vivre leurs expériences. Nous vous publierons.

D'autres nouvelles de Célia

Les petits-enfants grandissent, de 18 ans à 7 ans, cégep et école primaire. La petite dernière a fini sa première année, a lu beaucoup, elle sera comme les grands-parents, la lecture sera un passe-temps merveilleux, un univers à traverser. Nous voyageons moins, la maison est notre nid où nous vivons notre solitude heureuse à deux. L'an prochain, les noces d'or, les ans se sont succédé, le temps a passé sans trop de malheur. Nous avons fait une belle vie que je souhaite aux miens.

Je vous lis avec plaisir, Marie-Josée et Marie-Stéphane, il

n'y a pas beaucoup de courrier comme le vôtre. Vos conseils sont toujours à propos et en aident plusieurs.

Le jardin se porte bien avec la pluie reçue : patates, tomates et fèves fleurissent avant de donner les légumes frais.

Pour passer les heures à la télévision, je continue à crocheter des jetés aux mille couleurs que je donnerai à des neveux et nièces ou à des associations charitables, mes doigts ne savent pas arrêter : cuisine, ménage, lecture, écriture, caresses aussi.

Je vous souhaite un bel été et que l'automne nous donne de belles images multicolores. Soyez heureuse, merci pour tout.

Célia

CONDITIONS DU COURRIER

Se présenter - âge, sexe, situation, - Lettre courte, précise, lisible, détails essentiels - pas plus de 3 pages - Pseudonyme court et original. Si on réécrit, mentionner pseudonyme et date de publication de la réponse précédente, rappeler le problème précédent - Adressez vos lettres à: «Le Courrier de Marie-Josée», La Terre de chez nous, 555, boul. Roland-Therrien, Longueuil, Qc J4H 3Y9. Courriel: tcn@laterre.ca



Pour des conseils

Je vous lis toutes les semaines, j'aime tous les conseils que vous donnez sur différents sujets. Je sais qu'il se vend beaucoup de livres de cuisine, différentes recettes. J'aime bien des conseils sur comment cuire certains aliments, surtout les viandes, quand des personnes ont leurs recettes qu'elles ont très bien réussies. Moi, j'aimerais savoir le meilleur moyen de réussir à

faire cuire un gros poulet de grain. Est-ce mieux de le faire cuire à découvert ou de mettre le couvercle ou un papier d'aluminium sur la rôtissoire? Je l'assaisonne avec oignon et un peu de soupe à l'oignon, je l'arrose souvent. Avez-vous un autre moyen pour que mon poulet soit bon au goût? J'aimerais aussi un conseil pour réussir un bon rosbif de 2 lb environ. Voici ma manière de procéder : dans une poêle de fonte, je fais rôtir mon

beurre et je saisis ma pièce de viande de tous les côtés puis je l'assaisonne avec des épices à bifteck. Puis je le place au milieu du four à 350 °F, 40 minutes, je déglace et fais une sauce avec une préparation de sauce à rosbif. Je sais qu'il y a plusieurs recettes, bien des manières.

Ma belle-sœur des États-Unis me disait qu'un médecin lui avait donné ce conseil pour faire cuire une dinde : faire bouillir la dinde dans un

Mes petites olympiques



MARIE-STÉPHANE

Je n'ai pas eu besoin d'aller en Chine pour vivre des émotions inusitées. La semaine dernière, pendant quelques jours, j'ai cru que j'avais la berlue ou victime d'esprits malveillants. Un

matin, dans la cuisine près de la poubelle, je trouve deux noyaux de pêche. Je croyais les avoir jetés au fond du contenant, mais l'erreur est humaine... Je poursuis ma petite semaine, en remarquant des objets déplacés et des poussières inhabituelles.

Au sous-sol, les cadres sont branlants et des mousses grisâtres s'accroissent sur le piano, sans doute que les trains roulent plus vite et que les boues du jardin facilitent les secousses. Il n'y a pire aveugle que celui qui ne veut pas voir. Jusqu'au moment où je trouve sur le comptoir de la cuisine, entre cuisinière et frigo, une belle tomate à moitié grugée et des bouts de pain effilochés. Un esprit qui s'est fait un sandwich aux tomates, c'est rare. Je me rends compte que j'ai de la visite dans la maison et pas une

petite souris des bois, mais un rongeur de la grande espèce.

Assez tranquille le jour, c'est le soir que le vampire s'excite. Je venais de m'assoupir, quand j'ai entendu une cavalcade de musique en bas, le piano se réveille de frayeur dans un éboulement de notes. Pas du Chopin mais du tintouin. Le balai comme arme, je descends au sous-sol où le buste de Mozart s'est couché en-travers. Après un siège de quelques minutes, je comprends la vanité de mon entreprise de découvertes.

Le lendemain matin, je tends le bras vers mon verre d'eau sur la table de nuit, je ne trouve que des éclats de verre par terre. C'est le signal de la guerre. Je bondis de rage dans la cuisine pour entrevoir une grosse queue grise en arrière d'un écureuil de belle taille.

Au 911, le policier me conseille d'appeler au Berger Blanc où une dame me dit d'ouvrir les fenêtres pour faire sortir la bête, qui paraît-il, n'aime pas la musique forte et les gros éclairages. La porte ouverte

n'est pas accueillante pour Ti-Poil qui fait la belle vie en courant sur les poutres de la buanderie. Finalement, mon gendre arrive avec une cage pour trapper la bête. Le matin, pleine d'espoir j'entrouvre la porte pour voir Ti-Poil tout ragillard de ses toasts aux arachides et la cage inutile dans le coin. La porte ne s'est pas coincée comme prévu. Une autre tentative le lendemain se montre victorieuse enfin voilà le rongeur dans la nature. Mais par où est-il rentré? Mystère, il ne me l'a pas dit. De désespoir, à un moment donné, j'ai même téléphoné aux exterminateurs qui me demandaient 140 dollars pour deux cages en location. J'ai raccroché en disant que je ne voulais pas acheter la compagnie et que si j'avais un écureuil dans la cave, je n'avais pas d'araignées au plafond.

grand chaudron d'eau sur le poêle, puis vers la fin de la cuisson, elle la mettait au four dans une rôtissoire, après l'avoir assaisonnée au goût, pour finir la cuisson et la rôtir. La viande de dinde est ainsi moins sèche. J'attends vos bons conseils.

D'une voisine de la Beauce

Nos cuisiniers et cuisinières d'expérience vont se donner du mal pour nous aider. Le poulet peut se cuire de bien des façons, c'est plus rigide pour le rosbif. J'attends vos propos que je publierai avec plaisir.

La chaux bien utile

À ce lecteur qui demande des conseils sur l'utilisation de la chaux dans le processus de désinfection des bâtiments de ferme. Il est important de savoir que la chaux en soi n'a pas de vertus nettoyantes ni désinfectantes. Toutefois, ses grandes propriétés asséchantes aident à prévenir la prolifération des foyers propices aux microbes et bactéries. Les bactéries se développent dans des milieux humides, sombres et chauds, ce qui est habituellement le cas des coins sombres d'une étable, poulailler, bergerie, etc. Après un bon nettoyage de préférence au jet d'eau sous pression (l'utilisation de produits de nettoyage forts

n'est pas obligatoire à moins d'avoir eu des problèmes de salubrité et c'est mieux pour l'environnement), eau chaude et bon savon biodégradable feront l'affaire.

Après avoir bien ventilé, on peut faire chauler par un expert ou le faire soi-même en prenant bien soin d'étendre de la chaux partout, surtout les coins. J'utilise un bon balai de 12 pouces de large que je trempe dans ma poudre de chaux, je mets des lunettes de protection (de la chaux dans un œil, ça brûle et ça peut être dangereux) et je frotte allégrement partout. Si c'est très humide, il se peut qu'il faille recommencer l'opération, mais habituellement une bonne couche bien étalée est suffisante. L'expert va utiliser de la chaux vive, et ça, moi j'aime pas ça, car il faut couvrir tout ce qu'on ne veut pas blanchir (fenêtres, ventilateurs, etc.) et il faut attendre au moins 48 heures avant d'entrer les animaux. Je préfère le faire moi-même avec de la chaux en poudre, on peut faire une partie à la fois.

Cassiopée

Merci de vos conseils éclairés et bien utiles.

Contre la pelade

Je désire avoir des informations contre la pelade. Une personne

nommée Brigitte qui avait rencontré une naturopathe pourrait peut-être se reconnaître et m'envoyer les conseils qu'elle avait reçus ou celle à qui elle voulait correspondre, pour donner ses informations. Je garde espoir. Marie-Josée a mes coordonnées. L.B.

Sirop de vinaigrier

J'aimerais retrouver une recette de nos grands-parents, celle du sirop de vinaigrier que l'on prenait contre la toux. On le faisait avec les fruits du vinaigrier. Merci à ceux qui voudront m'aider. Gisèle

Allo, quelles nouvelles?

Pour la personne qui signait «Lectrice de Rimouski», je peux lui donner quelques informations concernant l'écrivaine québécoise Jovette Bernier, qui fut bien connue par son émission de radio «Quelles nouvelles?» Elle est née le 27 novembre 1900 et est décédée aussi le 27 novembre 1961. Elle repose au cimetière Saint-Antoine, de Longueuil. On se souvient d'elle par sa voix particulière et son humour qu'elle partageait avec Miville Couture à la radio.

Au paradis de la tôle.

Mon neveu est allé se magasiner une voiture à la ferraille. Il a ramené à la ferme un spécimen de couleur incertaine qui lui a coûté deux cent cinquante dollars.

Avec le marteau, il a commencé par fracasser les fenêtres. Puis, il a retiré toutes les lumières. Le capot, les portes et le coffre arrière ont été chaînés pour en empêcher l'ouverture. On ne saurait trop protéger sa voiture contre le vol.

Puis, il a perforé le capot, retiré le siège arrière et arraché les miroirs. Il ne lui restait plus qu'à souder la barre de métal pour renforcer la porte du côté conducteur. À l'aide d'une bombe de peinture aérosol, mon neveu a donné un numéro à son bolide. Enfin prête, il a embarqué son œuvre d'art sur une remorque puis il est parti veiller.

Il est rentré de la foire agricole tard dans la nuit, le sourire aux lèvres, un trophée à la main. La Honda Accord avait déjà l'air moche au départ mais c'était rien comparé au retour. La roue avant manquait à l'appel, la carrosserie était bossée au centimètre carré et le derrière de l'auto était complètement retroussé vers le haut.

Nous nous sommes rendus encourager notre pilote favori en délégation familiale; ma tante, mon oncle, la petite et les cousins. C'était pour tous, le pilote compris, notre baptême du derby de démolition. Les estrades étaient bondées et le rock très métal sortait à plein des colonnes de son.

Les tours de lumière puissante éclairaient une piste encombrée de voitures déjà fatiguées avant le début de la course. Le camion de

pompiers et l'ambulance stationnés en bout de piste attendaient d'éventuels clients. Tout à fait le tableau du Nascar, mais le prestige en moins.

En position de départ, cinq ou six voitures se font face. Quand le signal est donné, on a l'impression que les tacots vont se percuter de plein front. Mais non, elles se dirigent les unes sur les autres et s'entrecroisent sans se toucher. Arrivé au bout de la piste qui fait à peu près 50 mètres de long, le pilote place sa voiture en marche arrière et zigzague à la recherche d'une automobile à emboutir.

Le vacarme qui accompagne les accrochages en série coupe le souffle. Puis, montent les oh! et les ah! de la foule à chaque collision, explosion de pneus ou à la vue d'un incendie naissant sous le capot. Les pompiers accourent pendant que le pilote sort par la fenêtre, souvent plus déçu qu'apeuré. La valse des voitures qui se pourchassent, s'évitent de justesse et s'enfoncent les unes dans les autres prend fin quand elles n'arrivent plus à bouger. À la fin, les carcasses émettent des fumerolles et les roues dépouillées de pneus s'enlisent en projetant du sable jusque dans les gradins.

Mon neveu, qui a été déclaré vainqueur de sa classe, sautait de joie sur le toit de son bolide en déconfiture. Dans la tête de ce petit jadis indomptable, le paradis doit ressembler à une piste de derby de démolition.



GERMAINE DURAND
tcn@laterre.ca

MOTS CROISÉS - MAURICE SAINDON

HORIZONTALLEMENT

- 1 - Parterre de gazon limité par un talus.
- 2 - Plante cultivée pour ses capitules. - Gaz constituant environ le centième de l'atmosphère terrestre.
- 3 - Déplaçai derrière moi. - Véritable.
- 4 - Badiane. - Fleuve d'Italie. - Céréale à gros épi.
- 5 - Pied-de-veau. - À cet endroit.
- 6 - Reptile. - Parfait.
- 7 - Arbre de la famille des bétulacées. - Graminée.
- 8 - Suc de certains fruits. - Symbole chimique ou adjectif démonstratif. - Neuvième lettre.
- 9 - Plante grimpanche.
- 10 - Berceau (Can.). - Abri pour les chiens.
- 11 - Retrancher. - Ancienne ville. - Dictionnaire.
- 12 - Laxatif. - Local où l'on rentre le foin.

- 4 - Partie inférieure du système jurassique. - Orifice du rectum. - Note ou île.
- 5 - Dans le temps présent. - Équidé. - Technétium.
- 6 - New Hampshire. - Prairie. - Foule.
- 7 - Sainbois. - Crier, en parlant du mouton.
- 8 - Rutacée à fleurs jaunes. - Millet. - Pronom marquant l'indétermination.
- 9 - En outre. - Meurtre de Dieu.
- 10 - Femelle du sanglier. - Économiste suédois 1899-1979.
- 11 - Cépage à fruit rouge. - Cent un.
- 12 - Arbre d'Amérique tropicale au bois rouge-orange. - Terre considérée quant à ses qualités productives.

Solution de la semaine dernière

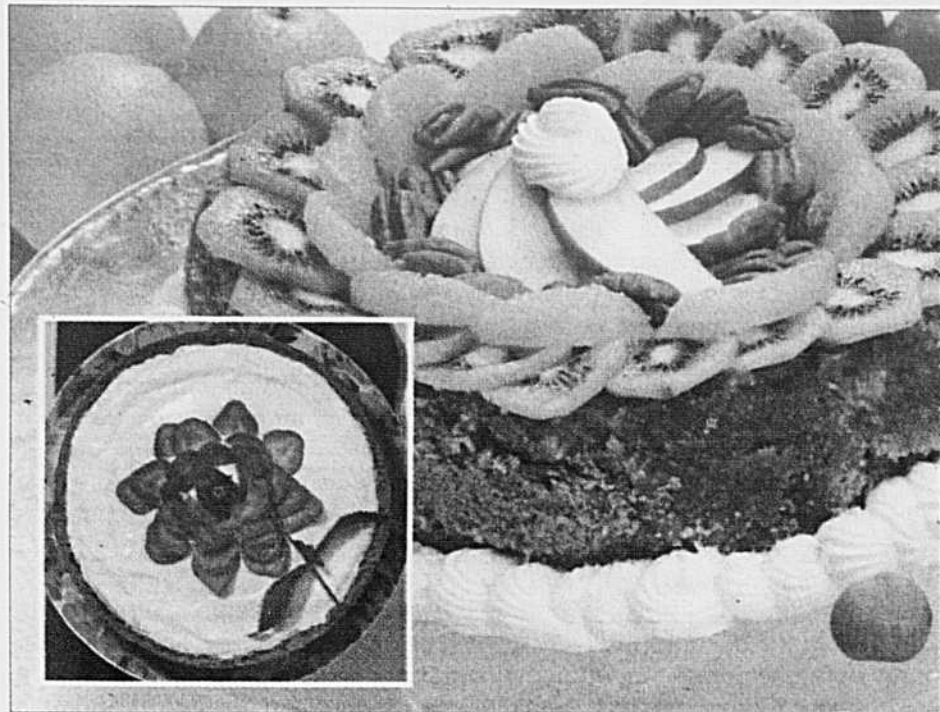
1	M	E	N	Y	A	N	T	H	E	F	M	
2	O	K	O	U	M	E	O	R	T	I	E	
3	U	I	C	I	S	U	B	E	R			
4	T	O	S	C	A	N	X	I	M	A		
5	O	C	E	A	N	I	E	U	P	A	S	
6	N	E	T	T	E	G	U	M	E	N	T	
7	A	T	T	E	L	A	S	P	I			
8	P	N	E	U	L	L	A	N	O	S		
9	A	I	T	E	E	G	E	N	E	T		
10	V	E	L	E	R	R	E	G	I	M	E	
11	O	N	U	N	E	R	U	D	E	S		
12	T	S	A	R	I	N	E	S	E	R	T	

VERTICALEMENT

- 1 - Laitue à feuilles dentées et croquantes. - Entrave aux paturons d'un cheval.
- 2 - Filin. - Terre labourée mais non ensemencée.
- 3 - Plantes pouvant capturer des insectes.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
1													1
2													2
3													3
4													4
5													5
6													6
7													7
8													8
9													9
10													10
11													11
12													12
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	

Les gâteaux au fromage



Les gâteaux au fromage demandent un peu plus de travail, mais ils sont presque un repas à eux seuls. Bonnes idées des Fermières de Qu'est-ce qu'on mange ??

Gâteau au fromage classique

8-10 portions

Croûte

- 375 ml (1 1/2 tasse) chapelure de biscuit graham
- 45 ml (3 c. à s.) cassonade
- 125 ml (1/2 tasse) beurre fondu

Garniture

- 250 ml (1 tasse) fromage cottage
- 450 g (1 lb) fromage à la crème, ramolli
- 250 ml (1 tasse) sucre
- 30 ml (2 c. à s.) farine tout usage
- 10 ml (2 c. à t.) essence de vanille
- 3 œufs

60 ml (1/4 tasse) lait

250 ml (1 tasse) crème sure

250 ml (1 tasse) fraises, tranchées

Croûte

Beurrez un moule démontable de 20 cm (8 po). Réservez.

Dans un bol, mélangez la chapelure de biscuits graham, la cassonade et le beurre. Pressez ce mélange au fond et sur la paroi du moule. Réservez.

Garniture

Préchauffez le four à 190 °C (375 °F).

Dans un grand bol, fouettez le fromage cottage jusqu'à l'obtention d'un mélange crémeux. Incorporez le fromage à la crème, le sucre, la farine et l'essence de vanille; mélangez bien. Incorporez les œufs. À la spatule, ajoutez le lait. Versez dans le moule.

Faites cuire au four 45 à 55 minutes.

Retirez du four. Étendez la crème sure sur le gâteau.

Laissez refroidir 30 minutes avant de démouler. Placez au réfrigérateur 3 ou 4 heures. Décorez de fraises. Servez.

Variantes

Remplacez les fraises par des bleues ou des kiwis.

Saupoudrez le dessus du gâteau de noix de coco râpée.

Gâteau au fromage minute

8-10 portions

Croûte

- 375 (1 1/2 tasse) chapelure de biscuits graham
- 60 ml (1/4 tasse) beurre, fondu

Garniture

- 80 ml (1/3 tasse) jus de fruits
- 1 1/2 sachet de gélatine sans saveur
- 225 g (1 tasse) fromage à la crème, ramolli
- 160 ml (2/3 tasse) sucre
- 250 ml (1 tasse) fromage cottage, égoutté

15 ml (1 c. à t.) essence de vanille

150 ml (1 tasse) crème fouettée

3 kiwis, tranchés

1 orange, pelée à vif, en quartiers

1 pomme, tranchée

60 ml (1/4 tasse) pacanes

Croûte

Préchauffez le four à 175°C (350°F). Beurrez un moule démontable. Réservez.

Dans un bol, mélangez la chapelure de biscuits graham, la cassonade et le beurre. Pressez ce mélange au fond et sur la paroi du moule. Faites cuire au four environ 9 minutes. Laissez refroidir. Réservez.

Garniture

Dans une petite casserole, faites chauffer le jus de fruits et la gélatine, en remuant constamment, jusqu'à ce que la gélatine soit bien dissoute. Réservez.

Dans un bol, fouettez le fromage à la crème et le sucre jusqu'à la formation de pointes molles. Incorporez le fromage cottage. Réservez.

Ajoutez l'essence de vanille au mélange de gélatine, en vous assurant qu'il soit bien liquide. Incorporez au mélange de fromage, en fouettant vivement. À la spatule, incorporez délicatement la crème fouettée. Versez dans la croûte. Placez au réfrigérateur 2 à 3 heures (ou 1 heure au congélateur). Démoulez. Garnissez de fruits et de pacanes.

Variantes

Utilisez d'autres combinaisons de fruits (framboises, groseilles et bleuets) et d'autres saveurs de jus de fruits.

PLACE AUX 8-12

LOUISE CHEVRIER

L'été des Olympiques

Quelle est la discipline olympique qui peut s'écrire dans un sens comme dans l'autre ? Quel athlète apporte sa doudou dans ses bagages et quel autre, ses chaussettes des « Canadiens » ? Les Jeux olympiques de Pékin battent leur plein. Pour ne pas manquer cette occasion qui n'arrive qu'une fois tous les quatre ans, Annie Groovie et les éditions de la courte échelle ont préparé un « spécial olympique », avec l'inénarrable Léon, de la série *Déliçons avec Léon*.

Tu connais sans doute ce personnage amusant inventé par Annie Groovie, une auteure touche-à-tout dotée d'une imagination débordante. Nage synchronisée, natation, aviron, kayak, escrime, etc., toutes les disciplines des Jeux d'été ont droit aux réflexions amusantes de Léon.

Le livre fourmille de détails curieux, d'anecdotes drôles, en plus des portraits d'athlètes et des faits saillants, parfois étonnants, qui te permettront de découvrir mille et une choses sur les Jeux olympiques. Plaisir garanti!

Concours Olympiques de Pékin

Répond correctement à la devinette de la première phrase (réponse dans la chronique) et écris-nous rapidement, par la poste ou par courriel (tcn@laterre.ca). En collaboration avec la courte échelle, plusieurs exemplaires de la série *Déliçons avec Léon* sont offerts, dont deux « spécial olympiques ».

Site Internet

Tu peux suivre les Jeux olympiques avec Léon sur le site Internet de Radio-Canada: www.radio-cadada.ca. Clique sur l'onglet jeunesse.

Savourer le reste de l'été

Entre deux séances du magasinage des effets scolaires, il reste encore suffisamment de jours à cet été plutôt mouillé pour se plonger dans des lectures aux saveurs estivales, histoire d'oublier les records de pluie.

À ne pas manquer, *Les Jeux olympiques de la ruelle*. Les deux bandes, celle des Pumas, de la ruelle Bureau et celle des Invincibles, de la rue Fleury, s'affrontent dans une série de compétitions sportives. Comment se terminera cet affrontement mémorable ? La journaliste Aline Apostolska et son fils, Louis Weyland, sont les auteurs des *Contes de la ruelle*. (Bilbo, Québec Amérique jeunesse)

Cet été, Justine accompagne son amie Sofia en Serbie, un pays bien différent du nôtre. Chocs culturels à l'horizon dans *Justine au pays de Sofia*, de l'excellente auteure Cécile Gagnon. (*Ma petite vache a mal aux pattes*, 6 ans, Soulières)

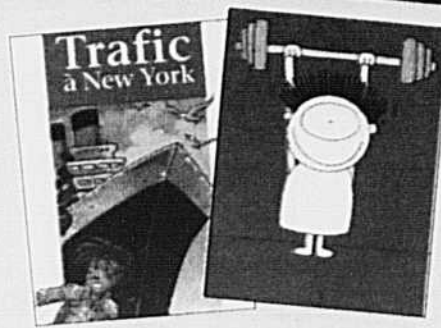
Le jour du départ du bateau qui doit amener sa famille à Marseille, Nicolas constate la disparition d'une valise contenant leurs biens les plus précieux. Horreur ! Et le bateau qui doit partir... Et ces individus louches qu'il a remarqués tantôt... Il n'en faut pas plus pour que le départ se transforme en une aventure palpitante. *Trafic à New York*, de Paul Roux. (*Chat de gouttière*, 9 ans, Soulières)

Un camp de vacances consacré aux enquêtes policières ! Très louche... Nicolas et Aurélie enquêtent dans *Des pâtes et des vertèbres*, de Roger Marcotte. (Éditions de la Paix)

Le prince et la princesse du château du cochon puant n'ont jamais pris leur bain ! Mais leurs enfants ne l'entendent pas ainsi. Histoire à la fois charmante et loufoque à lire dans l'album *Le château qui puait trop*, de Katia Canciani, illustré par Anne-Marie Sirois. (Bouton d'or d'Acadie, 6 ans)

Pour comprendre ses sujets animaux, le roi Léon doit désormais utiliser les services d'un interprète, le crocodile Pikeül. *Kestudi, Les mésaventures du roi Léon*, Jean-Pierre Davidts, Boréal Maboul.

Pour courir la chance de gagner un de ces volumes, écris à : *Concours Place aux 8-12, La Terre de chez nous*, 555 boul. Roland-Therrien, Bureau 100, Longueuil QC J4H 3Y9



Les gagnants de notre dernier concours

Marjolaine Robert, Ange-Gardien

Laurence Machabée, Saint-Jean-Baptiste

LES PETITES ANNONCES

de LA TERRE n'arrêtent jamais de travailler pour vous

Sans frais : 1 877 679-7809

Téléphone : 450 679-7809 Télécopieur : 450 670-4788 www.laterre.ca

- | | | |
|-----------------------------|----------------------------------|-----------------------------|
| 6 Abattoir | 194 Tracteurs | 348 Fermes ovines |
| 10 Vente de débarras | 200 Maisons | 349 Fermes porcines |
| 20 À louer divers | 210 Occasions d'affaires | 350 Terres à bois |
| 30 Animaux demandés | 220 Offres d'emplois | 351 Vergers |
| 40 Animaux à vendre | 230 On demande | 360 Appels d'offres |
| 50 Antiquités | 240 Pensions | 370 Encans |
| 60 Autos à vendre | 250 Plants - Plantation d'arbres | 380 Encanteurs |
| 70 À vendre divers | 260 Poussins-Poulettes | 501 Côte-du-Sud |
| 80 Bâtiments | 270 Relève | 502 Gaspésie-Les-Îles |
| 90 Bois-Matériaux | 280 Semences | 503 Lanaudière |
| 100 Camions | 290 Services | 504 Outaouais-Laurentides |
| 110 Commerces | 300 Silos | 505 Mauricie |
| 120 Correspondance | 310 Terres à louer | 506 Centre-du Québec |
| 130 Divers | 320 Terres à louer demandées | 507 Abitibi-Témiscamingue |
| 140 Emplois demandés | 330 Terres demandées | 508 Lévis-Bellechasse |
| 150 Équipements d'érablière | 340 Terres à vendre | 509 Québec-Rive-Nord |
| 160 Finance | 341 Érablières | 510 Lotbinière-Mégantic |
| 170 Foin-Grain-Paille | 342 Fermes avicoles | 511 Beauce |
| 180 Génératrices | 343 Fermes bovines | 512 Bas-Saint-Laurent |
| 190 Machines-Outillages | 344 Fermes caprines | 513 Saguenay-Lac-Saint-Jean |
| 191 Équipements fenaison | 345 Fermes céréalières | 514 Saint-Hyacinthe |
| 192 Équipements récolte | 346 Fermes laitières | 515 Saint-Jean-Valleyfield |
| 193 Préparation de sol | 347 Fermes maraichères | 516 Estrie |

PETITES ANNONCES

1 À 4 INSERTIONS OU INSERTIONS NON CONSÉCUTIVES

- Prix minimum (20 mots et moins) : 16,40 \$ la parution
- Annonce sans cadre : 0,82 \$ le mot.
- Titre en capitales et caractère gras : supplément de 6,87 \$ plus 0,82 \$ le mot, la parution.
- Annonces encadrées et encans : 5,23 \$ la ligne agate (14 lignes = 1 pouce = 2,5 cm).
- Supplément pour annonce avec numéro de case réservée : 12,30 \$ la parution

5 INSERTIONS CONSÉCUTIVES ET PLUS, D'UN MÊME TEXTE RABAIS DE 20 %

DANS TOUS LES CANTONS

Membres de l'UPA

- numéro de producteur requis (7 chiffres)
 - Prix pour 20 mots maximum : 6,50 \$ + 0,82 \$ le mot additionnel.
 - Titre en capitales et caractère gras : supplément de 6,87 \$ plus 0,82 \$ le mot. Une annonce par semaine.
- Courrier électronique : sdeveault@laterre.ca marierandoll@laterre.ca

ANNONCES COMMERCIALES

450 679-8483 poste 7579

Prix avec photo et logo sur demande

INSTRUCTIONS & MODALITÉS DE PAIEMENT

Le paiement et les textes doivent parvenir aux bureaux de la TCN le **jeudi** avant 12 h (midi) précédant la date de publication. Adressez toute demande de renseignements comme suit :



LES PETITES ANNONCES de LA TERRE DE CHEZ NOUS
555, boul. Roland-Therrien, bureau 100
Longueuil (Québec) J4H 3Y9
Télécopieur : 450 670-4788



ACCEPTÉES

Indiquer CLAIREMENT vos instructions : nom, adresse, téléphone avec le code régional, nombre d'insertions, etc. (lettres moulées)

PRENEZ NOTE QU'UNE TAXE DE 5 % (TPS) et une autre de 7,5 % (TVQ) sont applicables à tous les prix ci-dessus mentionnés.

20 À LOUER DIVERS

2 TRACTEURS Fendt #930 et #936 avec poste inversé, 350 h.p. pour chemin d'hiver ou dépôt à neige. (418)885-4550.

À LOUER: PELLE hydraulique 3 verges cubes, 100\$/heure. Roger, cell.: (450)776-5586, (450)375-6847.

30 ANIMAUX DEMANDÉS

ACHÈTERAIS taures ouvertes 8 à 20 mois ou taures gestantes 2 à 4 mois. Clément Choinière, tél.: (450)375-4022, cell.: (450) 777-6971.

ACHÈTERAIS TROUPEAU complet de vaches laitières et taures. Information, téléphone: (802)849-6266, (802)373-5217.

ACHÈTEUR de génisses et taures Holstein pur sang (testées leucose) ou croisées, besoin en tout temps. Jeannot Comtois. (819)357-0630, fax: (819)367-4016.

ATTENTION PRODUCTEURS

Service de récupération de vaches boiteuses ou faibles, paierais jusqu'à 100\$ selon condition des animaux, service offert dans l'Est et Centre-du-Québec. Cell.: (418)670-1930, rép. (418)836-1119.

FERME LAITIÈRE LONDON
RECHERCHE troupeau de vaches laitières (toutes races).
Katrina: (819)212-2127.

40 ANIMAUX À VENDRE

100 AGNELLES F1 Romanov Dorset. Téléphone: (418)775-5201.

100 BREBIS croisées 50 dues en septembre (mises aux béliers le 21 avril), croisements, désaisonnées, maternelles laitières. (819)295-5285.

12 CHÈVRES Saanens, Alpines, Toggenbourg, nées mars 2007, \$350 chacune, 11 chevrettes nées avril 2008. (819)314-8643.

15 BREBIS Dorper 1 an et 2 ans, 200\$ chacune ou prix spécial pour le lot. Vickie: (613)674-2011.

17 VACHES; 3 TAURES Limousin, 2 avec veau, toutes gestantes taureau demi-français; 3 TAUREAUX qualifiés ASRA, test de tendreté. Téléphone: (450)799-4073.

20 AGNELLES prêtes à accoupler. Pour informations: (819)849-0904.

25 CHÈVRES laitières Saanen et Alpine + bouc Saanen, 250\$ chacun. (418)882-2212, (418)558-1372.

40 CHÈVRES et chevrettes Alpine, Saanen, Lamancha, de 5 à 16 mois. Yolande: (819)828-3530.



Troupeau d'animaux à bœufs pur sang GALLOWAY, peut être vendu séparément.
514 702-6190

40 ANIMAUX À VENDRE

2 BÉLIERS pur lie de France âgés de 15 mois, 2 béliers pur Rideau âgés 18 mois, agnelles F1. (506)532-3534.

2 CHEVAUX Percheron 17.1 mains, 1.900 livres, 7 et 8 ans, simple, double, héré, semé ou roulé, travaux forestiers, parades. Fièvre allure. Acheurs sérieux, téléphone: (418)453-3370.

2 JUMENTS identiques Haflinger de 6 ans avec attelage double neuf. Le tout pour 4.500\$. Téléphone: (418)342-6951.

30 TAURES Holstein pur sang et croisées, provenant de troupeau complet, vélant de septembre à janvier. Habitues au pacage, idéal pour stabulation libre ou attachées. Prendrais taures ouvertes ou fraîches saillies en échange.
(418)671-0401, (418)679-0824.

3 JUMENTS Haflinger pur sang en gestation; 2 HONGRES Haflinger; CAGE rétention chevreaux. Prix d'abandon. Tél.: (418)339-2077, (418)325-5000.

3 TAUREAUX Gelbvieh acérés, génétique supérieure, supervisés, 1 an, bonne conformation, provenant d'insémination artificielle. Ferme Ludi. (819)382-2679.

40 VACHES Simmental, Angus, Hereford, gestantes et avec veau, provenant de l'Ouest. (819)858-2322.

44 TAURES croisées Angus Simmental, vélage de novembre à mars. Téléphone: (418)389-2350.

49 AGNELLES F1 Arcott Rideau/Suffolk, nées en février 2008. Information: (819)728-2566, le soir.

90 BREBIS Arcott Rideau dont 55 de moins de 2 ans, peut vendre en lots séparés. (819)356-2340.

ACHAT/VENTE vaches, taures Holstein, chevaux de selle.
Donald Lamontagne.
(418)428-3826, (418)334-1694.

AGNELLES Hampshire race pure, idéal pour produire F1, soumises au contrôle Génovis, œil de longe, gras dorsal, enregistrement disponible. (418)345-2321.

AGNELLES Polypur pur sang (35), avec ou sans papier, suivies génovis, prêtes pour l'accouplement cet automne. (418)536-5615.

ANGUS
À VENDRE environ 50 vaches et 7 taures, Angus noires ou rouges, pur sang et 50 vaches et 10 taures Simmental Fleckvieh, pur sang et full-blood. La majorité proviennent de l'insémination artificielle et sont ressaillies par l'insémination artificielle pour un vélage à partir de janvier 2009. Information Ferme BMS: (418)963-1454, (418)851-5690.

ANGUS
À VENDRE: le plus grand choix au Québec, 75 taureaux Angus noir pur sang, P.A.T.B.Q. supervisés, papier or. Jocelyn Autotte, (819)397-2972.

ANGUS NOIR, réduction de troupeau, vaches et taures saillies à vendre. Le jour: (514)952-2746, le soir: (450)588-5792.

40 ANIMAUX À VENDRE

ANGUS NOIR
TAUREAUX enregistrés avec papier Or ou Bleu, 1 an et 2 ans, les gras sont prêts à travailler pour vous.
Sunnyside Stock farm
(450)264-2880, cell.: (450)288-2565, mel@sunnysidestockfarm.com

ANGUS NOIR
TAUREAUX pur sang, papier or; AUSSI vaches et taures.
JD FARMS: (450)525-1742, (450)539-1862.

ANGUS (réservé lot)
VACHES Angus croisées, 25 avec veau, le reste garanties gestantes, disponibles en septembre 2008. Très beau choix parmi plus de 300 vaches. DVD disponible. Région Rivière-du-loup.
(418)851-5690, (418)868-4783.

ANGUS ROUGE
15 VACHES VEAUX pur sang, avec papiers, enregistrements. Contacter monsieur Bourelle. (450) 263-9367.

ASSOCIATION ANGUS DU QUÉBEC, Trudy Beaton, 3 North Hill Rd, Gould, Qc, J0B 2Z0. Téléphone: (819)877-5603, fax: (819)877-3845.

ASSOCIATION Blonde d'Aquitaine du Québec, 1395 route 122, Bon-Conseil (Québec) J0C 1A0. Clémence Landry, présidente: (819)336-5503, Maureen Landry, secrétaire: (819)336-3966. Courriel: blondaquitaineqc@hotmail.com Site Internet: http://cf.geneq.com/blondaquitaineqc/

ASSOCIATION CHAROLAIS DU QUÉBEC
www.charolaisquebec.qc.ca
info@charolaisquebec.qc.ca
Info: Laurent Jourdain
Tél./Fax: (450)799-2433

ASSOCIATION DES ÉLEVEURS LIMOUSIN DU QUÉBEC, Claude Lavalée, Encan Limousin de St-Hyacinthe, samedi 25 octobre 2008. Téléphone: (450)464-6493, claude.lavallee@sympatico.ca www.limousinquebec.com

Association Hereford du Québec
Information: Julien Lessard, président: (819)826-5271, André Beaumont, secrétaire: (418)875-2343.

40 ANIMAUX À VENDRE

ASSOCIATION JERSEY QUÉBEC
Siège social: (450) 774-2775. Propagandiste: Marie-Claire Girod, tél. (450) 774-1141. Conseiller national: Jean-Marc Pellerin: (819) 621-7875.

ASSOCIATION SALESERS du Québec. Info: Christine McGea, 432 rue Principale, Kingsbury, J0B 1X0. Tél./fax: (819) 826-2581. Président: Marien Dancause (418)898-5372

À VENDRE douzaine de chevaux Percheron p.s., noirs et gris; JUMENTS et POULICHES d'un an. Cause: abandon d'élevage. Téléphone: (819)224-4222.

BÉLIER Finnos aussi agnelles croisées. Région Huntingdon Hugh Sutherland: (450)264-5871.

BÉLIERS Romanov à vendre. Pour information: (819)426-3723.

BREBIS LAITIÈRES East Friesian (90); AGNELLES (32); BÉLIER pur sang (1), matériel de traite. Abandon de production, cause: santé. Téléphone: (418)443-2020.

CHEVAL gelding de trait, Clyde de 14 ans, pour attelage d'environ 1.600 livres. Fièvre allure et très doux. (819)394-2213.

CHEVAUX Belges pur sang: 1 mâle de 4 ans, 1 femelle de 2 ans; BOIS de grange et poutres. Téléphone: (819)828-2253.

CHEVAUX BELGE: un blond 7 ans, 16,3 mains, 1.750 livres; un bai cri-nière et queue noires, 10 ans, 1.750 livres, simple, double, érablière, travaux forestiers. (418)453-3370.

CHEVAUX CANADIENS: femelles et gelding, selle et voiture; JEUNES FEMELLES Limousin gestantes et non gestantes d'insémination avec génés de tendreté; JEUNES FEMELLES F1 Angus Limousin. (450)454-9298, (514)977-7715.

CHEVAUX CANADIENS NOIRS: jument 8 ans, 16,1, #8845; gelding 8 ans, 16,1, #9175; étalon 3 ans, 15,3, #11046. (418)228-5102.

GÉNISSES CANADIENNES de 2 mois à 15 mois. (418)639-2558.

ÉLEVEUR HOLSTEIN PUR-SANG

Aussi 75% et 87% acceptées

★ EXPORTATION RUSSIE ★
BESOIN MAINTENANT
Prix très compétitifs !

★ Taures gestantes : ★
confirmées de 1 à 5 mois
Vélage avant 31 mois d'âge

★ Génisses & taures ouvertes : ★
2 à 18 mois d'âge

★ Négative Leucose = meilleur prix ! ★

Jeannot Comtois, représentant-acheteur
Cell. : 819 357-0630 • Fax : 819 367-4016
Comtois International Export inc.

LES ÉQUIPEMENTS

AZURE RENDREU INC.

EQUIPEMENTS AGRICOLES ET INDUSTRIELS

STE-MARTINE (MA')
450 427-3612 • 514 865-2271

ST-CLET (CL')
450 456-3331 • 514 781-1814

HUNTINGDON (HU')
450 264-5198 • 450 264-6715

Chargeur articulé Terex «SKL824», 122 h, a/c, quick attache, godet 67", fourches 44". Très propre. Tag : A00520 (MA')

Presse à grosses balles carrées Case IH «LBX332», 2006, packer cutter, 1 seul propriétaire. Très bonne condition. Tag : U06324 (HU')

Mini-excavatrice, New Holland «E355R», 2006, 181 H, 28HP, A/C, lame avant 67", chenilles caoutchouc de 12" de large, godet 35" avec poutre hyd. Comme neuve. P.S.D. Tag : A00491 (MA')

Enrouleuse Massey «31005 evolution», compteur de balles, éjecteur de balles. P.S.D.

Presse à foin, New Holland, 570, pick-up hydraulique, lance-balles hyd. Très propre. P.S.D. Tag : U06323 (MA')

©2008 CNH America LLC. Tous droits réservés. Case IH marque déposée de CNH America LLC. CNH Capital est une marque de CNH America LLC. www.caseih.com

LES LATERREUR

PAPA! LE VOISIN ARRIVE AVEC SES CONCOMBRES!

PARFAIT! QU'IL VIENNE!

AS-TU VU MES CONCOMBRES, LATERREUR?

AH, ÇA C'EST LA PLUIE!

NON! C'EST MON ENGRAIS SPECIAL!

LES TIENS NE SONT PAS DE CETTE GROSSEUR LA, HEIN?

NON, ILS NE SONT PAS DE CETTE GROSSEUR LA...

VIENS VOIR! J'EN AI QUELQUES PETITS PAR LA-BAS...

HEIN? VA FALLOIR QUE JE CHANGE MON ENGRAIS, MOI!

DES TONNES DE PAPIER MACHÉ ET DE PEINTURE VERTE, MAIS... ÇA VALAIT-TU LA PEINE?

METS-EN!

40 ANIMAUX À VENDRE

CHEVAUX MINIATURES
Enregistrés AMHA/AMHR, sujets de qualité, différentes couleurs.

CHEVRETTES Saanen à vendre, 5 mois, \$275 chacune.

CHIOTS BORDER COLLIES, assistance conseil de dressage inclus pour troupeau ou compagnie.

CHIOTS Bouvier Bernois, vaccinés, vermifugés, enregistrés, tatoués, garantis 2 ans.

CHIOTS Montagne des Pyrénées, nés 21 juin. Parents sur place.

ÉTALONS miniatures 28" AMHR et 31" AMHA: POLUCHIC Haflinger enr. 5 mois.

JUMENT Canadienne enregistrée 11 ans, 1.300 livres, domptée à l'attelage.

JUMENT Hallinger #842, pomme-lée, 14 mois, dressée attelage.

JUMENTS CANADIENNES pur sang enregistrées: POULAIN hongre 2 ans.

TAUREAU Holstein pur sang pour reproduction, 23 mois, 1.400 livres.

TAUREAU et VACHES Holstein pur sang, excellent choix, haut potentiel génétique.

TAUREAU Limousin pur sang, avec ou sans papier, aussi taures gestantes.

TROUPEAU chèvres Saanen et Alpine, 220 adultes, 20 chevrettes.

TROUPEAU de chèvres laitières à vendre. Téléphone: (819)389-5426.

TROUPEAU DE MOUTONS, 140 brebis, 3 béliers pur sang, 15 agnelles.

TROUPEAU Highland, animaux calmes et doux, idéal pour débuter élevage.

TROUPEAU ovin à vendre, 65 brebis de 3.1/2 ans en moyenne, 70% gestantes.

VACHE Canadienne 3 ans, enregistrée, en lactation, 950\$.

VACHES en tout temps, stabulation libre et attachées, transport disponible.

VACHES Jersey - Ter et/ou 2e veau - Excellente génétique - A vous de choisir.

VEAUX SEVRÉS, 225 livres de moyenne, en bonne santé, vermifugés.

70 À VENDRE DIVERS

BENNES À CHOUX
48"x48"x42", 3 ans d'utilisation, fabrication Léo Maillet.

BOÎTE GRAIN 10 tonnes: GRAIN CAR modèle 1210 J.D.

BOÎTES à tomates, fabrication sur demande, commandez le plus vite possible.

BOÎTES usagées pour fruits et légumes en contreplaqué.

CAMION White Western (1994): RÉSERVOIR 3.000 gallons.

CONTENANTS DE PLASTIQUE
BARILS acier, carton, plastique, de différentes grandeurs.

BOÎTES à tomates, fabrication sur demande, commandez le plus vite possible.

BOÎTES usagées pour fruits et légumes en contreplaqué.

CAMION White Western (1994): RÉSERVOIR 3.000 gallons.

CONTENANTS DE PLASTIQUE
BARILS acier, carton, plastique, de différentes grandeurs.

BOÎTES à tomates, fabrication sur demande, commandez le plus vite possible.

BOÎTES usagées pour fruits et légumes en contreplaqué.

CAMION White Western (1994): RÉSERVOIR 3.000 gallons.

CONTENANTS DE PLASTIQUE
BARILS acier, carton, plastique, de différentes grandeurs.

BOÎTES à tomates, fabrication sur demande, commandez le plus vite possible.

BOÎTES usagées pour fruits et légumes en contreplaqué.

CAMION White Western (1994): RÉSERVOIR 3.000 gallons.

CONTENANTS DE PLASTIQUE
BARILS acier, carton, plastique, de différentes grandeurs.

BOÎTES à tomates, fabrication sur demande, commandez le plus vite possible.

BOÎTES usagées pour fruits et légumes en contreplaqué.

CAMION White Western (1994): RÉSERVOIR 3.000 gallons.

CONTENANTS DE PLASTIQUE
BARILS acier, carton, plastique, de différentes grandeurs.

BOÎTES à tomates, fabrication sur demande, commandez le plus vite possible.

BOÎTES usagées pour fruits et légumes en contreplaqué.

CAMION White Western (1994): RÉSERVOIR 3.000 gallons.

CONTENANTS DE PLASTIQUE
BARILS acier, carton, plastique, de différentes grandeurs.

BOÎTES à tomates, fabrication sur demande, commandez le plus vite possible.

BOÎTES usagées pour fruits et légumes en contreplaqué.

CAMION White Western (1994): RÉSERVOIR 3.000 gallons.

CONTENANTS DE PLASTIQUE
BARILS acier, carton, plastique, de différentes grandeurs.

BOÎTES à tomates, fabrication sur demande, commandez le plus vite possible.

BOÎTES usagées pour fruits et légumes en contreplaqué.

CAMION White Western (1994): RÉSERVOIR 3.000 gallons.

CONTENANTS DE PLASTIQUE
BARILS acier, carton, plastique, de différentes grandeurs.

BOÎTES à tomates, fabrication sur demande, commandez le plus vite possible.

BOÎTES usagées pour fruits et légumes en contreplaqué.

CAMION White Western (1994): RÉSERVOIR 3.000 gallons.

CONTENANTS DE PLASTIQUE
BARILS acier, carton, plastique, de différentes grandeurs.

BOÎTES à tomates, fabrication sur demande, commandez le plus vite possible.

70 À VENDRE DIVERS

Chaîne d'écurier d'étable
Fabrications 2 modèles, mêmes spécifications que l'idéal ou Houle.

CHAMBRES FROIDES
CHAMBRES CONGÉLATEURS: 6'x8', 8'x8', 8'x12', 8'x16', 10'x15'.

DISTRIBUTION RM, vente de remorques neuves et usagées (métal ou aluminium).

ENVIRON 150 barrières pour corral, "Rond Pen", enclos, de légères à extra fortes.

FEUILLES de plastique recyclé Polyboard, plusieurs épaisseurs.

RUCHES d'abeilles à vendre, colonie incluse. Tél.: (819)378-5946.

SOIGNEUR automatique Disticronic II à 5 compartiments.

TUYAUX de béton pour municipalité ou ferme 66" à 108".

TUYAUX de carion 2", noirs, 1 an d'usage, plusieurs longueurs disponibles.

TUYAUX NEUFS ET USAGÉS
Ciment unique au Québec, grand choix de plastique, métal, ponçaux.

TUYAUX NEUFS ET USAGÉS
Plastique, métal, ciment. Réservoirs d'acier et fibre de verre.

VIDEUR de silo Valac 16', complet avec trepid, et pièces de rechange.

VOITURE pour chevaux (wagonnette 6 passagers). Attelage simple et double.

ANCIEN CENTRE JARDIN, peut servir de remise de stockage ou de petit chalet de pêche.

BÂTIMENT dôme seulement, en acier, 40x50', 8.900\$.

BÂTIMENT pour machinerie ou entrepôt, grandeur 35x68', sans colonie structure d'acier.

REDRESSEMENT bâtisses agricoles, spécialité poulaillers.

TÔLES à couvertures et à lambes de couleur et galvanisées.

70 À VENDRE DIVERS

IRRIGATION pompe Rovati T250 sur roues, p.t.o., 150 tuyaux.

MATÉRIEL APICOLE presque neuf à vendre, cadres déjà bâtis.

POMPES à vacuum #78 et #77 DeLaval comme neuves.

REMORQUE à animaux 8'x24', très propre et très bien entretenue.

REMORQUES L. BROUILLETTE
Des remorques en aluminium sur mesure qui combleront vos besoins.

RÉSERVOIR À LAIT 800 gallons Surge, lavage automatique.

SALLE DE TRAITE BouMatic double 4, 8 unités de traite de février 2007.

SALLE DE TRAITE usagée Westfalla Surge, auto flow, 6 stalles.

SERRES: à démonter, 2 serres 24'x96', 2 portes 8'x10'.

SOIGNEUR automatique Disticronic II à 5 compartiments.

TUYAUX de béton pour municipalité ou ferme 66" à 108".

TUYAUX de carion 2", noirs, 1 an d'usage, plusieurs longueurs disponibles.

TUYAUX NEUFS ET USAGÉS
Ciment unique au Québec, grand choix de plastique, métal, ponçaux.

TUYAUX NEUFS ET USAGÉS
Plastique, métal, ciment. Réservoirs d'acier et fibre de verre.

VIDEUR de silo Valac 16', complet avec trepid, et pièces de rechange.

VOITURE pour chevaux (wagonnette 6 passagers). Attelage simple et double.

ANCIEN CENTRE JARDIN, peut servir de remise de stockage ou de petit chalet de pêche.

BÂTIMENT dôme seulement, en acier, 40x50', 8.900\$.

BÂTIMENT pour machinerie ou entrepôt, grandeur 35x68', sans colonie structure d'acier.

REDRESSEMENT bâtisses agricoles, spécialité poulaillers.

TÔLES à couvertures et à lambes de couleur et galvanisées.

100 CAMIONS

CAMION d'armée GMC (1952), 48.000 milles, hi-low vitesses.

ÉVAPORATEUR 2'x9', stainless, très propre, région Oka.

ÉVAPORATEUR AU BOIS 3'x12', pannes soudées argon.

ÉVAPORATEUR AU BOIS JGD 5x16 avec cheminée.

ÉVAPORATEUR bois Dominion Grimm, 5'x15', éconobois.

ÉVAPORATEUR Dallaire 3'6"x12" à l'huile, pannes stainless.

ÉVAPORATEUR neuf au bois, pour 100 à 300 entailles.

ÉVAPORATEUR Waterloo 4'x14', raccords stainless.

PANNES neuves, pour évaporateur, soudées à l'argon.

ROUQUÉMENT: foin de 1re coupe 2008 haché.

À VENDRE: BALLES enrôbées, 120 balles carrées.

FOIN balles rondes d'ensilage 4x4, 16 à 20% de protéine.

FOIN BIO à vendre, en balles rondes. Contactez Normand Vermette.

FOIN directement du producteur, idéal pour chevaux.

FOIN et PAILLE à vendre, en petites balles carrées.

FOIN et PAILLE, bonne qualité pour chevaux, bovins.

FOIN mil sec à vendre: grosses balles carrées.

FOIN sec 6' et enrôbé 5' en grosses balles carrées.

FOIN SEC À VENDRE: 600 balles, 4'x4', très bonne qualité.

GASTON HÉBERT, St-Jean Chrysothème, comté Lévis.

GROSSES BALLES carrées, foin sec, à vendre.

MAÏS HUMIDE À VENDRE. (450)793-4831.

PETITES BALLES de paille de blé à vendre immédiatement.

170 FOIN-GRAIN-PAILLE

ACHAT et vente de FOIN et PAILLE bonne qualité.

ACHAT et vente de foin et paille, ripe de bois.

ACHAT et vente de FOIN et PAILLE. Transport au Québec et Ontario.

ACHAT et vente de FOIN PAR VAN, Yves Bédard.

Achat maïs, abimé/chauffé ORGE déclassée avec toxines.

ACHAT/VENTE: foin, paille, balles rondes, grosses ou petites carrées.

ACHÈTE et VENDS foin, paille et foin en balles rondes.

À RÉSERVER immédiatement, foin BIO 2e coupe.

À ROUQUÉMENT: foin de 1re coupe 2008 haché.

À VENDRE: BALLES enrôbées, 120 balles carrées.

FOIN balles rondes d'ensilage 4x4, 16 à 20% de protéine.

FOIN BIO à vendre, en balles rondes. Contactez Normand Vermette.

FOIN directement du producteur, idéal pour chevaux.

FOIN et PAILLE à vendre, en petites balles carrées.

FOIN et PAILLE, bonne qualité pour chevaux, bovins.

FOIN mil sec à vendre: grosses balles carrées.

FOIN sec 6' et enrôbé 5' en grosses balles carrées.

FOIN SEC À VENDRE: 600 balles, 4'x4', très bonne qualité.

GASTON HÉBERT, St-Jean Chrysothème, comté Lévis.

GROSSES BALLES carrées, foin sec, à vendre.

MAÏS HUMIDE À VENDRE. (450)793-4831.

PETITES BALLES de paille de blé à vendre immédiatement.

170 FOIN-GRAIN-PAILLE

PAILLE À VENDRE, blé d'automne et de printemps.

FOIN À VENDRE excellente qualité, paille, grosses balles rondes.

ST-HYACINTHE à vendre directement du producteur.

VENTE de FOIN et de PAILLE petites et grosses balles.

VENTE de FOIN et PAILLE. Grosses balles carrées enrôbées.

VENTE de FOIN et PAILLE. Grosses balles carrées enrôbées.

VENTE de FOIN et PAILLE. Grosses balles carrées enrôbées.

180 GÉNÉRATRICES

GÉNÉRATRICES PTO
1512 kW 1575 \$
3025 kW 2998 \$

Aussi disponibles au diesel, essence et propane.

Pas de génératrices chinoises. Ventes - achats services - réparations.

1 866 778-6587
www.volts.ca

GÉNÉRATRICE 18,75 kW, 78 ampères, moteur diesel.

GÉNÉRATRICES DIESEL neuves avec moteur Perkins.

GÉNÉRATRICES neuves, P.T.O. 75 kW, 120/240 volts.

GÉNÉRATRICES stationnaires diesel usagées.

GÉNÉRATRICES stationnaires diesel usagées KOHLER.

GÉNÉRATRICES stationnaires diesel usagées KOHLER.

190 MACHINES-OUTILLAGE

SPÉCIAUX DE PNEUS NEUFS ET USAGÉS

Spécial sur 445/425 et 385, à partir de 100 \$

REMORQUES
11R22,5 16 ply, 220 \$
11R24,5 16 ply, 230 \$

TRACTION
11R22,5 14 ply, 230 \$
11R22,5 16 ply, 235 \$

AIR LIFT
385/65R22,5 18 ply, 460 \$
385/65R22,5 20 ply, 480 \$

GAMACHE
Marc Gagné
514 386-5295

80 BÂTIMENTS

Besoin de revêtement métallique?

Lucien Turcotte & Fils Inc. Vous offre le plus grand choix!

Estimation gratuite. Tél.: 1-888-358-6546

Surplus d'inventaire à prix économique

Nous avons tout pour vos bâtiments agricoles - commerciaux industriels - résidentiels

Revêtement métallique à capacité de charge supérieure

Système de peinture garantie 30 ans

Revêtement intérieur de PVC & de vinyle

Livraison partout au Québec

Estimation gratuite

Achetez directement du manufacturier.

TÔLE Vigneault Inc.

Nous fabriquons votre revêtement métallique sur mesure, dans un délai de 36 heures.

15 choix de couleurs.

Nous avons aussi du revêtement intérieur de P.V.C.

Sans frais: 1-888-428-9921

Télécopieur: (418) 428-4545

2470, route 165, Saint-Ferdinand (Québec)

Courriel: tolevigneault@qc.ca

80 BÂTIMENTS

ANCIEN CENTRE JARDIN, peut servir de remise de stockage.

BÂTIMENT dôme seulement, en acier, 40x50', 8.900\$.

BÂTIMENT pour machinerie ou entrepôt, grandeur 35x68', sans colonie structure d'acier.

REDRESSEMENT bâtisses agricoles, spécialité poulaillers.

TÔLES à couvertures et à lambes de couleur et galvanisées.

60 BALLES CARRÉES foin sec

longueur de 6' à 7', 35\$, non livrées.

À BEAUPORT
ACHAT et vente de foin, paille, foin pour les routes.

ACHAT de foin à chevaux et paille: vente balles carrées.

ACHAT de maïs humide et sec, à vendre.

ACHAT de paille. (418)564-6479

Advertisement for various agricultural equipment including tractors, harvesters, and mowers. Includes images of the equipment and text descriptions of their features and prices.

190 MACHINES-OUTILLAGE

2 ANDAINÉES à pommes de terre Thomas, 2 rangs, une à gauche, une à droite, parfait ordre. Téléphone: (819)225-4464.

2 BOÎTES d'ensilage Dion 16', 4 bateurs, sur 6 roues Normand; 2 CONVOYEURS à courroie Valmetal 14" et 20". (450)549-4746.

2 VOITURES à grain, 15 tonnes et 17 tonnes. (450)347-7714.

2 VOITURES ensilage 16' avec toit International; FAUCHEUSE New Holland #479; VIEILLE faucheuse Kuhn pour pièces; PETITE TENTE ROULOTTE. (450)798-2592.

BALANCE DE ROULANT

CHISEL Case #5700, semi-portée 10', 2.900\$; CHARGEUR J.D. #740SL, complet A1; TRACTEURS: Case MX120 4x4, 18x42, 3.850 heures, MF #275, 67 h.p., 15x38, 5.900\$; CHARGEUR MF #236 disponible; HERSES à disques semi-portée: J.D. #115, 32x19,5, Bush Hog 52x21; CULTIVATEURS 28', 4 Tandem, 3.800\$, Case #4300 peg-tooth; PRESSE à foin JD #348, 2.600\$; CHARRUE Kverneland 3 raiers, décrocheur à lames, 1.600\$; PLUSIEURS sets roues DOUBLES 24" à 48" et pneus de tracteurs; PESEES (11) J.D. neufs; HITCH J.D. Cat. 3 (fonte), neuf; etc. Téléphone: (514)239-6748

BLOW DECK Fox 2 sections; CHARGEUR J.D. #840. Les 2 en très bonne condition. (418)493-1010



Scierie 13-20-25-30HP base soudée, prête à scier

Délinéuse, chargeurs, outillages forestiers & équipement de sécurité, etc...

ABITIB/TEMIS: (819) 625-2835
AMQUI: (418) 743-5212
ESTRIE: (450) 263-6403
GASPE: (418) 385-4990
LA TUQUE: (819) 523-9308
OUTAOUAIS: (819) 427-5383
QUÉBEC: (418) 871-2248
RIV-DU-LOUP: (418) 492-3632
SAG/LAC ST-JEAN: (418) 548-1894
CÔTE-NORD: (418) 548-1894

www.championsawmill.com
6325, boul. Wilfrid-Hamel
L'Annonciation-Lorette, Qc
G2E 5W2
Tél.: (888) 871-2248

190 MACHINES-OUTILLAGE

BATTEUSE Claas dominator 96, 4rm, table flexible 20', nez 6 raiers, Claas, nez Capello 6 raiers, broyeur, plusieurs pièces disponibles. (450)269-2017.

BATTEUSE Gleaner R40, table à grain, nez à maïs 6 rangs, table à soya série 800, 16'; TRACTEUR Fiat #160-90, avec vibro BerVac 22', avec planche hydraulique; SEMOIR Monosem 6 rangs avec boîte Aulan 2 tonnes. (418)362-2830.

BATTEUSE International #615, 3.000\$; SEMOIR International #5100, 500\$; CHARRUE Hydrien 4 et 3 raiers, 400\$; FAUCHEUSE Hesston #1090, 200\$. (418)873-3312.

BATTEUSE J.D. #6600, propre, très bien entretenue, remise à l'intérieur, table à grain, soya 15', nez mais 4 rangs. (819)296-3448.

BOÎTE à ensilage Dion 16', voiture 12 tonnes tandem, pneus 11L15, 4.400\$. Information: (819)394-2412.

CHAÎNE de nettoyeur 380' à droite; PINCES à balles rondes; DÉBOULEUR à silo Patz suspendu, 20'; FOURRAGERE #718 avec nez à maïs 2 rangs. (450)885-3620, (450)885-1813.

CHARIOT élévateur White au propane, capacité 3.000 livres, roues pneumatiques, mat 2 sections, fourches de 48", 4.000\$. (418)736-5533.

CHARRUE Grégoire Besson, 6 raiers, réversible, 3 ans d'usage. Cellulaire: (514)952-6441.

EMBALLÉUSE pommes de terre, 16 têtes, Weigh-O-Matic; LAVEUSE à carottes; COMBINE à carottes Univerco; COMBINE à patates 1 rang, en bonne condition. (450)454-0722.

LA SOLE
Contactez-nous!
450 791-4007
Sortie 152 longeant l'autoroute 20

190 MACHINES-OUTILLAGE

CHARRUE Grégoire Besson 8 raiers réversibles: 20.500\$; CRIBLE à grain Forano #150; SILO Supérieur 16x70, en très bonne condition, 500\$; ÉVACUAIRES Côté 1.500 gallons. Téléphone: (514)865-1230, (450)258-4370.

CHARRUE Kverneland 3 rangs, presque neuve, parfaite condition, 5.000\$; POMPE d'irrigation Hale, neuve, moteur Chrysler 440, 1.200 g/m, 10.000\$; AIDE-RECOLTEUSE, fraises, autres légumes, hydraulique, moteur diesel, 25.000\$. (819)849-4816.

CHOPPER N.H. #38, très propre, 1.000\$; VOITURE à foin avec rideaux, 1.300\$. Téléphone après 17h00, (450)885-3448.

CULTIVATEUR Brillion 30', (2005), rouleaux doubles, valeur 28.000\$ demande 12.000\$; FOURCHE à roches Kverneland, attache rapide, (2005), 1.450\$; GÉNÉRATRICE 18.000 watts, sur roues, 1.200\$. Faut voir! Tél.: (514)792-9220, (450)454-2236.

ENROBEUSE Anderson hybride (démonstrateur), pour balles rondes ou grosses balles carrées avec détecteur de plastique, lumières de travail, (705)594-9627.

ÉQUIPEMENT À PATATES et boîtes de bois 42x40x48, pour patates et légumes, 100% bois franc, comme neuves. Tél.: (450)649-0712, (514)232-9003.

RÉCOLTEUSE D'AIL Erme 1 rang, AUBAINÉ LAVEUSE à légumes usagée. (514)820-4549.

Le choix no 1 pour l'usagé au Québec
www.agritex.ca

PNEUS FAUCHER INC.
145, route 138, Deschambault GOA 1S0
GOODYEAR
Vente & service de pneus
Gros & détails
Roues doubles & pneus agricoles
Service routier
RAYNOLD FAUCHER PROP.
Tél. gnr.: (418) 286-6703
Fax: (418) 286-4979
S/R: 1-800-531-6703

190 MACHINES-OUTILLAGE

Équipements M. Touchette BATEUSES Grand choix de batteuses, tables à grains, à soya et nez à maïs, John Deere, Case IH, New Holland, Massey, White.

PIÈCES DE BATEUSES neuves, usagées, kits de 4RM, roues doubles, cabines, hache-paille, moteurs, pompes hyd., transmissions etc...

SEMOIRS J.D. #450, 13', #455, 25', 30'; aussi no-till #750, #1560, #1590, 15', 20'; CASE IH #5400, 15', 20', avec ou sans cart Yeller ou Case IH #5500, 30'; GREAT PLAINS 15', 20', avec ou sans CPH no-till et 24' no-till.

FOURRAGERE automotrice N.H. #FX28, 350 h.p., (1997), 4x4, 1.950 heures, tout équipé, rouleaux craqueurs, nez à maïs 6 rangs, nez à foin, 97.000\$. (819)835-0078, (819)212-5696.

FOURRAGERE New Holland #790 Metal Alert III, pneus ballons; EPANDEUR à fumier N.H. #195, pneus ballons. 2 batteurs. Soir: (819)623-7685.

FOURRAGERE New Holland #900, Metal Alert nez à maïs #824, nez à foin #690, jamais fait de forfait, toujours remise à l'intérieur. Téléphone: (819)226-3377.

FOURRAGERE New Idea #709 (1978), automotrice, diesel, hydrostatique, 4RM, 2.800 heures, nez à foin 10' et nez maïs, toujours remise à l'intérieur. (819)843-1474, après 20h.

FOURRAGERE N.H. #718, 2 rangs maïs, nez foin; SEMOIR grains, 13 disques, 3 compartiments; SOUFFLEUR ensilage N.H. #25; BOITE d'ensilage Dion 14'; VIDEUR silo Patz; CHARIOT (traite); LACTODUC Surge 3 unités, compresseur Boumatic 5 h.p.; ÉCUREUR Idéal montée métal. (450)589-4065.

FOURRAGERE N.H. #782, nez à foin et maïs 2 rangs, bonne condition, 2.900\$. Tél.: (819)289-2642, (819)383-6409.

FOURRAGERE N.H. #790 (2005) pick-up à foin et maïs 2 rangs, Metal Alert; (3) BOÎTES à ensilage Dion, 3 batteurs; SOUFFLEUR Case #600. (514)984-6705.

190 MACHINES-OUTILLAGE

FOURRAGES JOHN DEERE Plusieurs automotrices John Deere: #5830, #5730, #5820, #6710, #6910, #6750; en inventaire plusieurs pick-up à foin de 7', 10', 12', 14', 15'. Voir photos et détails: www.patrickzanzen.com (613)675-2347, (613)678-1526.

GLEANER L2, batteuse avec table à grains 15', table à soya 16', 2 tables à maïs 6 rangs, plusieurs pièces neuves et usagées de rechange, en bon état, vente séparément ou tout inclus, 25.000\$. (819)828-2182, (819)570-5007.

GRAIN CART Brent modèle 470, pneus 23'x26, très propre, 10.800\$. (450)796-2725.

GRAND SPECIAL VIS à grains neuves, inventaire 2005; VIS A GRAINS usagées, très propres, 8'x61', 10'x61', 13'x61'. (450)478-0957, 1-888-891-0957.

GROSSE REMORQUE dompeuse, 2 essieux, capacité 12 tonnes pour maïs; PRESSE J.D. #336 lance-balles à panier. Tél.: (450)792-6284, (450)223-0762.

LIGNE COMPLÈTE d'emballage; SOULÈVEUR oignons Univerco; RECOLTEUSE à oignons; EQUIPEMENT POMMES DE TERRE; RECOLTEUSE Mark VI; BOITES vrac; ENSACHEUSE équipement Saguenay double; CLASSEUR Kerian. (450)377-0906.

MOISSONNEUSE-BATTEUSE M.F. #750, (1981), 2rm, table grain 15', table à maïs 6 rangs, prête à travailler, refait à neuf. (819)296-3149.

MOISSONNEUSE-BATTEUSE M.F. #850 (1986), 3.400 heures, très propre, table flexible #9116 et nez à maïs #1163, très propre; MOISSONNEUSE-BATTEUSE M.F. #550, 2.400 heures, très propre, table flexible #9113, nez à maïs #1143; MOULANGE M.F. #15. Téléphone: (450)265-3972.

MOISSONNEUSE-BATTEUSE N.H. #TR-85, inclus nez à maïs 6 rangs, table à grain 15', table à soya 16' #973, en bonne condition, prête à travailler, 14.900\$. (450)799-3913, (450)261-6456.

POMMES DE TERRE ARRACHEUSE Grimme G21700DL2, (2003); BOÎTES de bois franc 48"x44"x36"; BOÎTES à patates Lockwood 22' avec toile, 18', 20'; CAMION avec boîte 22'; CONVOYEUR télescopique Lockwood 12.500\$; TABLE à rouleaux 36", 4.500\$; TRACTEURS: J.D. #7410, 48.500\$; J.D. #7410, 52.500\$; J.D. #7520 IVT 72.500\$. (450)649-0710.

190 MACHINES-OUTILLAGE

MOISSONNEUSES-BATTEUSES "NOTRE SPÉCIALITÉ" On offre beaucoup plus... Comparez! - Entreprise d'envergure spécialisée - Plus de 20 professionnels qualifiés - Conseiller neutre (pas d'agence) - Ajustement aux champs et garantie - Nous répondons à tous vos besoins - Impressionnant choix de qualité - Toute marque, modèle disponible - Options: 4x4, monte(s), roues doubles, faux de bout à canola, etc. Nous sommes uniques au Québec "Prenez rendez-vous! Venez voir!" LAVOIE EQUIP AGRICOLE INC. Tél.: (418)247-3773, (418)247-5955 www.lavoieequipement.com

PELLE 5' et peigne de 6' avec 7 dents, attache rapide, convient pour pelle Komatsu PC220, 5.000\$. (450)531-5927, (450)548-2652.

PELLE MÉCANIQUE Caterpillar #225, 19.500\$, très bonne condition; TRACTEUR de ferme 4x4, Cellulaire: (418)564-1528.

PLANTEUR à maïs J.D. #750, conservation, 8 rangs, boîte de semis 3 minots, coffre d'engrais très haussé avec vis, tout équipé pour semis. (450)370-7931.

POMMES DE TERRE: ARRACHEUSE Lockwood, pont à courroie, boîte à roches, rouleau émetteur, parfait ordre, 4.800\$. (418)836-2075.

POMPE à fumier liquide Bodco, 32'; SOUFFLEUR à ensilage Inter #56; ÉLEVATEUR à petites balles avec moteur, 32'; HACHE-FOIN Rovibec PF500; PRESSE à petites balles N.H. #315 avec applicateur à avertisseur 48" pour tunnel; POULEUX de fer pour clôture; ECHANGÉRAIS foin sec pour paille. (613)673-1808, (613)371-5448.

"PRIX IMBATTABLES!" PIÈCES AGRICOLES Neuves, reconditionnées et usagées, d'origine ou de remplacement, toutes marques et modèles, au meilleur prix. Informez-vous! LAVOIE EQUIP AGRICOLE INC. (418)247-3773, (418)247-5955 www.lavoieequipement.com

RATEAU à foins HS, largeur de travail 18' à 24', super économique; 4 RATEAUX rotatifs, Fransgard neufs, largeur 106", état neuf, super aubaine! Information Origène Gilbert: (418)459-3124.

RÉCOLTEUSE à légumes; ANDAINÉUSE à pommes de terre; PNEUS tracteur 16,9x38 et 5x15 pneus et roues. (819)835-5264, laisser message.

RIP-STRIP Case Inter #2500, 4 rangs, peu utilisé; PLANCHER perfore pour silo 17,5' avec fan, vis 6" avec 2 puits, 3 puits pour vis 4"; TOIT pour voiture ensilage Badger. Téléphone: (450)293-3909.

RATEAU à foins HS, largeur de travail 18' à 24', super économique; 4 RATEAUX rotatifs, Fransgard neufs, largeur 106", état neuf, super aubaine! Information Origène Gilbert: (418)459-3124.

190 MACHINES-OUTILLAGE

SCIERIES MOBILES 3,495\$ Lumber Mate 2000 & Lumber Lite, 24, Norwood Industries; fabricant de débussqueuses, délinéuses, équipement forestier, accessoires VTT. Renseignements GRATUITS. www.sciensnorwood.ca Tél.: 1-800-408-9995, poste 184.

SÉCHOIRS à grain neufs et usagés; SÉCHOIRS batteurs usagés GT580 et GT780; SÉCHOIR Farmfan CFS4A10, usagé 10 ans. (450)478-0957, 1-888-891-0957.

SOIGNEUR à moulée sur rail Dion Distronic #652, 5 compartiments, très propre et fonctionnel, 2.900\$. (819)382-9990, (819)357-5623.

SOUFFLEUR à ensilage N.H. #40, p.t.o., 1.000 tonnes, très propre, 2.500\$. (819)848-2038, le soir après 20h.

TABLE New Holland #973, 20', flexible pour soya avec terrain "tracer" pour batteuse TR, prix à discuter. Demandeur David Proulx, téléphone: (819)696-8264.

TRACTEUR Inter #848, 4RM; TRACTEUR Inter #584, pelle; BALANCES Toledo; CHARRUE Inter hydraulique #420; VIS à grains Westfield 7'x46'; LIFT Hyster 5.000 livres, pneumatique; ÉPANDEUR d'engrais Vicon semi-porté; SEMOIR à précision Stanhay; CHARRUE Inter #7500 semi-porté. ARTICULIER, terre vendue. (450)589-4903.

TRACTEUR White #4-270, 300 h.p., 5.700 heures, roues doubles; PICO-TEUSE M&W 30', hydraulique. Téléphone: (450)245-3429.

VENTILATEUR à extraction de 4' avec volet à gravité, moteur 1 h.p., 110-220 v, 1.000\$ négociable, photos disponibles par e-mail. Téléphone: (514)730-3378.

VIS à grain 8'x51', 2.500\$ discutable. (450)439-3786, (514)827-2197.

VIS à grain Westfield 80-61; 2 SILOS à moulée 8 tonnes, 3 silos à moulée 3 tonnes; REMORQUE pour animaux 16'x7', hauteur 6', pneus 16,5LX12 "ply"; SETS de roues doubles 16x38 et 20x34 (pneus à rizi). (450)788-2541, (450)278-6923.

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET À L'ADRESSE SUIVANTE: www.yvonroussin.com

Appelez-nous car nous avons toujours un beau choix de machines et tracteurs en inventaire. Vente, achat, location. Machines agricoles Yvon roussin inc. Laurier-Station, 1 mile au sud de l'autoroute 20, sortie 278. Téléphone: (418)728-2092 ou (418)728-4666.

Dans tous les cantons... Tarifs exclusifs pour les membres de l'UPA **3,50\$** Qui disent en souriant: **J'en ai pour mon argent**
Une annonce par semaine

512 BAS-SAINT-LAURENT

DIVERS ÉQUIPEMENTS à patate et maraicher: récolteuse 1 rang entièrement hydraulique, pont caoutchouc, excellent état, pulvérisateur 1.000 gallons, rampe 90 haute pression, boîtes 16', excellent état de marche. Soir seulement, téléphone: (418)860-4573, (418)851-7573.

511 BEAUCE

BÂTIMENT Futur Steel modèle X, 35x100', neuf, complet avec isolation sur palette, prêt à partir. Peut faire un ou plusieurs bâtiments. (418)588-3357.

BATTEUSE trainante John Deere #40 avec 9' de coupe, en bon état, avec pièces idéal pour producteur Bio. (418)935-3161.

FAUCHEUSE Kuhn à disques sur 3 points, très propre; SOUFFLEUR à ensilage Case Inter #600, très propre. (418)882-1377.

RECEVEUR de fumier à St-Honoré (Beauce). Tél.: (418)485-6361.

VACHES et TAURES Holstein fraîches vélées, à vendre. Téléphone: (418)485-6068.

506 CENTRE-DU-QUÉBEC

6 VACHES Angus pur sang enregistrées, 5 vaches croisées, quelques taures et génisses, 600\$ à 1.300\$ chacune. Viande de bœuf et veau en quartier. (819)362-2542.

A-1 CHARRUE réversible Kverneland PB-115, 4 raiers, 18.000\$; Case IH DMI Eco-Tiger 527B, 17.500\$. Claude au: (450)564-1133.

À VENDRE: 350 billets de cède de 8 pieds pour piquets. Laisser un message au: (819)233-4210 ou (819)233-2802.

À VENDRE: PRESSE à balles rondes M.F. #823; TRACTEURS: J.D. #2140 et M.F. #165. Aussi autres équipements. (819)297-2100.

À VENDRE voiture lance-balles, 20'; CHAÎNE de nettoyeur Lajoie, 110', monte à droite; PARC à veaux récent, idéal. (819)396-1526.

CHARGEUR J.D. #740 pour série 7000; DÉBOUSSAILLEUSE J.D. 60'; RAMPE d'épandage James Way (Bodco) 4 sorties, largeur 40', 1 an d'usage. (819)289-2227, (819)996-2227.

506 CENTRE-DU-QUÉBEC

FANEUR Hesston #3717, 17' relevage hydraulique, 2.900\$; GRATTE Lessard 7, 500\$; MANGEOIRE à foins 20' acier (avec toit) 500\$; CONTRÔLE AM-PM Nasco, 150\$; 20 FLUO 8' avec tube Day Light, 30\$ (819)358-2657.

PONEY femelle, 7 ans, baie, nez blanc, 3 pattes blanches, hauteur 40", domptée selle, 450\$. Téléphone: (418)428-3803, (418)428-9428.

PRESSE À FOIN N.H. #315 avec tension à l'huile et lance-balles à courroie, très très propre; 2.500\$; RATEAU Kuhn Ga300 sur 3 points, set de roue simple fonctionne très bien; 1.000\$. (819)388-0177.

TERRE de 28 arpents, 2/3 en culture, 1/3 boisée, érablière, puits, bâtiment 30'x50', chalet 20'x32', située à L'Avenir. (819)398-7160.

TRACTEUR J.D. #3140, (1981), 2RM, 85 h.p., Hi-LOW, 540 + 1.000 tours, pneus 18,4x38, 5.400 heures, très propre, 9.000\$. (819)367-2171.

501 CÔTE-DU-SUD

BATTEUSE Inter #1420 (1981), pneus flottaison arrière 18,4x16,1, avant 28Lx26, 2 vitesses rotor, contrôle automatique hauteur de table, 2 sets concaves petit grain et maïs, fan électrique ajustement passe ext., air climatisé, toujours remise, 3.500 heures, excellente condition, prête à travailler. (418)246-3284, cell.: (418)241-3491.

MOISSONNEUSE-BATTEUSE International #105, bonne condition, ainsi que 2 ramasseurs d'andains, un en broche l'autre avec 4 toiles, au choix. (418)247-5988.

PRESSE à foins Hesston #4600 axiale; RATEAU Claas #350; FAUCHEUSE Claas, disque 3000, à rouleaux. (418)259-2542.

516 ESTRIE

ATELAGE simple en cuir, haute qualité, pour cheral 1.300, 1.600 livres, comme neuf; BELIERS Romannes février 2008, Génovis. (450)535-6502.

BÉTHANIE (près Valcourt): ferme 146 acres, étable 2003, abris à foins, corral idéal pour taures d'exportation, engraissement, remise, maison 3 c.c. (450)531-5927.

516 ESTRIE

À VENDRE: 5.000 chutes 24", complète avec tee-bouchon et chalu-meaux de marque Eratube modèle feuille d'éralbe, grosseur 7/16, 0,20\$ chacune ou 0,15\$ chaque pour le lot (819)583-0757.

FOIN, paille, première qualité, prix très compétitif pour vaches laitières et chevaux, à vendre, grosses balles carrées sèches. (819)336-5447, (819)314-6223.

HAFLINGER CHEVAL adulte à 3.500\$ et plus. Cheval familial par excellence. Ferme Grison depuis 1989. Téléphone: 1-866-532-4382 www.grison.com

503 LANAUDIÈRE

ARRACHEUSE à pommes de terre Lockwood Mark 76, valves électriques, ponts neufs. (450)586-1587, laissez message.

CHARGEUR J.D. #740, autonome, godet de 8', kit complet avec joystick, 4.500\$; PAILLE (petites balles et balles rondes). Téléphone: (514) 865-2702.

FOURRAGERE automotrice, N.H. #1915, 4x4, (1994), nez maïs 4 rangs, nez foin, 38.000\$; TABLE soya J.D. #915, remorque, 6.000\$; PIÈCES batteuse Oliver #935. (450)753-7254.

PRESSAGE à forfait de grosses balles carrées. Pressage: foins sec (avec préservatif) et paille (possibilité hacher). Cell.: (514)816-1729.

RÉCOLTEUSE à carottes Univerco; SARCLEUR à légumes 1 rang Reig. Les deux en parfaite condition. (450)839-2126.

TAURES et génisses Ayrshires ouvertes, enregistrées, 2 à 16 mois; POULAIN Appaloosa Baie Blanket, enregistré, né 14 avril 2008, atteindra 16 mains et plus. (450)889-8560.

190 MACHINES-OUTILLAGE

VOITURE mangeoire Dion 20'; VOITURE Provost avec ridelles, 4 roues; SILO à moulée Victoria, 5 tonnes; SILO à grain Bernard (Westl. Rosco), diamètre 14'; CHOPPER N.H. #38 pour pièces; SYSTÈME DE TRAITÉ Westfalia, complet. (450)782-3200, laissez message.

192 EQUIPEMENTS RÉCOLTE

2 CONCAVES à blé et 3 concaves à paille pour batteuse Case Inter 1440-1460-1660-2166; PASSE à trous ronds pour soja. Téléphone: (450)452-2067, (514)235-7671.

FOURRAGÈRE N.H. #900, nez à mais #24 + nez à foin, couteaux et barre de coupe neufs, prête à travailler, 12.000\$. (450)266-7702, (450)830-0738.

NEW IDEA Uni 709, 4RM, 354 Perkins, nez mais 844N, épilueuse 838, souffleuse à neige 8' Brien-entretenu. Téléphone: (450)370-6145, (450)264-3259.

194 TRACTEURS

ALLIS CHALMERS #8030, cabine a/c, 4.350 heures, 4RM, (1984), 140 h.p., power director, 540/1.000 tours, 20.8x38 Michelin, roues doubles, très bonne mécanique, super propre, 19.950\$. (450)785-2884.

DEUTZ ALLIS #6260, 65 h.p., (1987), 3.600 heures, 2RM, cabine DE LUXE, a/c, chauffage, 2 sorties d'huile. Particulier. (450)466-2575, (514)793-2097.

FORD TW35 (1988), 4.000 heures, très propre. (450)293-6043.

J.D. #7320, (2004), IVT, 4x4, 3 SCV, lumières Zanon arrière, ailes avant, rallonge arrière, siège passager, 2 portes, pneus 18.4R38, 2.100 heures, 59.900\$. (450)880-0263.

TRACTEUR Allis Chalmers D14 pour pièces, moteur en excellente condition, 1.000\$. (450)348-2773.

TRACTEUR Allis Chalmers modèle D17, à l'essence, (1960), 60 h.p., 3.000\$. (450)478-0326.

TRACTEUR Kubota M125X, (2006), tout équipé, 300 heures, chargeur, attache rapide hydraulique, pelle 7', fourches disponibles à 1.500\$, parfaite condition, faut voir! 65.000\$. (819)228-8651, (819)696-4161.

TRACTEUR M.F. #135, essence, niveleuse 6', charrieuse 2 raies M.F.; TRACTEUR M.F. #50, essence avec poulie, charrieuse M.F. 3 raies, (450)792-3651.

TRACTEUR M.F. #399, 4RM, 100 h.p., 4 pneus neufs, 3.800 heures, prix à discuter. (450)792-6284, (450)223-0762.

TRACTEUR M.F. #6270, (2001), 2.300 heures, chargeur, Aio #970, pelle 7', 3 sorties d'huile, 55.000\$. (450)549-2903, (450)278-2903.

220 OFFRES D'EMPLOI**194 TRACTEURS**

TRACTEUR White 2-135, (1980), 2RM, 20.8x38 radial, 540/1.000 tours, 6.300 heures, avec roues doubles, air climatisé à vérifier, 9.500\$. (450)785-2884.

200 MAISONS

ACHÉTERAIS maison mobile pour être déménagée, récente ou non, couverture bardeaux ou tôle, murs extérieurs en vinyle ou tôle. Téléphone: (819)357-0562.

FAITES UNE OFFRE! solide maison 3.12 pièces, 2 étages, à déplacer. Idéal chalet ou camp de chasse, à Deauville. (819)823-8607.

MAISON MOBILE 14x70' comme neuve, à vendre pour déménager. Cell.: (819)820-4381.

210 OCCASIONS D'AFFAIRES

RECHERCHE relève pour projet à bon potentiel, kiosque et emplacement au marché du vieux port de Québec, pour vente de viande de porc ou autres, cuisine à sous-louer ou à louer. Pour plus d'informations: (418)682-0279.

220 OFFRES D'EMPLOI

AGRICOLE: employé demandé dans le secteur laitier, polyvalent, expérience requise un atout, faire la traite, permis de conduire. (418)464-2787, (418)226-8894.

BERGER, ouvrier agricole pour ferme ovine située à Huntingdon, expérience en agriculture, production ovine ou laitière, 5 à 6 jours/semaine, 8 heures/jour. Hugh Sutherland: (450)264-5871.

CHERCHE ouvrier agricole pour troupeau laitier Holstein de 85 vaches. Doit s'occuper du soin aux animaux avec l'aide du gérant, peut à l'occasion effectuer quelques tâches à l'extérieur de l'étable. Formation ou expérience requise. Travail à l'année, salaire intéressant, maison disponible. Lieu de travail: Fort-Riville (Centre-du-Québec). Tél.: (819)288-5458 ou (819)287-0328.

FERME LAITIÈRE BLONDIN

RECHERCHE employé permanent, polyvalent, aimant travailler avec les animaux, excellente rémunération. Région Mirabel. (450)258-2904.

FERME LAITIÈRE recherche employé(e) à temps plein pour traite et régime d'un troupeau de 60 vaches plus élevage. Formation ou expérience pertinente. (450)347-5166 ou (514)444-8970.

GÉRANT de troupeau pour ferme laitière, 70 vaches, formation agricole ou expérience pertinente, maison fourme à Montmagny. (418)241-8060, (418)241-6645.

220 OFFRES D'EMPLOI

MÉCANICIEN(NE) demandé(e) pour effectuer l'entretien quotidien de machines agricoles, camions-remorques et chariots-éleveurs. Poste permanent, temps plein. Salaire concurrentiel, assurances collectives et fonds de pension offerts. Postuler à rh@delbec.ca ou par fax: au (418)277-2850. Info: Elisabeth Leclerc 1-800-814-2442 #29.

SHEFFORD BROMONT: cueilleurs de petits fruits demandés, à compter du 31 juillet 2008. De 7h à 10h à chaque matin. Payé à la livre. Transmettre vos coordonnées par FAX au: (450)375-0397 nous vous contacterons.

230 ON DEMANDE

ACHAT tracteurs défectueux ou pour pièces. PIÈCES DE TRACTEURS RÉGENT BÉRUBÉ. Vendons pièces neuves et usagées. Téléphone: (450)372-9527, sans frais: 1-866-372-9527.

ACHÉTERAIS herse rotative 712' ou 8' de large, en bonne condition. Cellulaire: (450)223-4134.

ACHÉTERAIS table à soja Flex J.D. 13' ou 15', en parfaite condition. (819)535-3242.

ACHÉTERAIS TRACTEUR J.D. #7710 ou #7410 très propre, n'ayant pas fait de contrat de neige aussi moulangé N.H. #358. (450)719-8507. eq-st-pierre@rociar.qc.ca

ACHETONS tracteurs pour pièces. **Vendons pièces tracteurs** Allis-Chalmers, M.F., J.D., Inter, Oliver, Case, Fiat, David Brown. **Équipements St-Pierre Inc.** St-Louis-de-Gonzague, cte Beauharnois. Téléphone: (450)371-0920, (450)371-4363. **Sans frais: 1-888-699-0678.** eq-st-pierre@rociar.qc.ca

BOIS DE GRANGE OU PIEUX

RECHERCHE petites ou grandes quantités de bois de grange, planches, poutres, maisons ancestrales, petites ou grandes quantités de perches (pieux). Nous effectuons la démolition. Payons meilleur prix, besoin immédiat. (450)443-0306.

GARAGE D & C MESSIER INC. 59 Bullard, Stanbridge East, Qc JOJ 2H0 (450)248-4119 sans frais 1-877-448-4119 danielmessier@lincsat.com garage@messierexplorat.com Pièces neuves et usagées pour tracteurs et batteuses et autres: Allis Chalmers, Case (I.H., I.N.D.), Challenger, Claas, Cockshutt, D.B., Deutz, Fendt, Fiat, Ford (N.H., I.N.D.), Hesston, Inter, Izeqi, J.D., John Deere, Landini, M.F., Oliver, White, Reno, Same, Universal, Vermeer, Versatile, Vicor, Zetor. Nous achetons des tracteurs de toutes sortes.

RECHERCHE rotoculteur 48", en bon état, pour tracteur 50 forces. (450)263-4825, (450)405-6292.

220 OFFRES D'EMPLOI**230 ON DEMANDE**

RECHERCHE table à soja #315 pour batteuse Gleaser L2 avec tapis à grains. (418)728-4467.

WORTHINGTON AG PARTS SPÉCIALISTE pièces et équipement pour tracteurs et moissonneuses-batteuses au Canada. Grand inventaire. Livrons partout. Téléphone: 1-800-244-7662, Niverville, MB.

250 PLANTS-PLANTATIONS

OCCASION UNIQUE! Pépinière Dominique Savio offre un lot d'arbres feuillus de qualité "Park Grade", disponibles immédiatement. Idéal pour plantation de type brise-vent, achat minimum de 10 arbres et plus. Sur rendez-vous. (450)460-7962.

260 POUSSINS-POULETTES

COUVOIR SIMETIN POUSSINS À CHAIR, race à PONT-ROUGE, noires et grises: CANNARDS de Barbarie, CAILLES. Et en saison, DINDES, PINTADES, FAISANS, PERDRIX, OIES, CANNARDS de Pekin et de Rouen. 8960 boul. St-Canut, MIRABEL, J7N1P3, (450)258-2404, fax: (450)258-2932 simetinc@couvoir.com, site Web: couvoir.com

290 SERVICES

ENSILAGE À FORFAIT système Ag-bag 8' ou 9' convoyeur double, foin, maïs, maïs épis. Mathieu Phaneuf: (514)821-1141.

ENTREPRISE JLA INSTALLATION et entretien d'équipement avicole et porcine. Rénovation et entretien de bâtiments. Jean-Louis Allard propriétaire, tél./fax: (819)477-6942, cell.: (514)941-8946 e-mail: jeanlouisallard@msn.com

PEINTRE en bâtiment agricole avec 20 années d'expérience. Très minutieux! Lavage haute pression, nettoyage à air, Blanchiment d'étable et nettoyage à air aussi disponible. Contacter Christian Boulard (514)910-2419. Visez la qualité!

SERVICE de lavage et de sablage au jet, peinture traditionnelle sur toiture métallique, silo et autres. Info: Demandez Léo. 1(888)549-2098.

SERVICE D'EMBALLAGE d'oignons. Nous ne produisons pas, nous emballons pour vous. (450)377-0906.

FONDATEURS PROVINCIALES Fondations de tout genre (819) 362-6939

PEINTURE CLÉMENT ROBILLARD INC. • Peinture de bâtiments de ferme, intérieur et extérieur • Vissage de toiture • Ouvrage garanti 35 ans d'expérience Tél.: (450) 756-6305

COFFRAGES MB • Fondations de tout genre Tél.: (819) 398-6365

INGÉNIERIE - CONSTRUCTION Les consultants Mario Cossette inc. STRUCTURES D'ENTREPOSAGE DES FUMIERS **SANS FRAIS 1-800-852-7971** www.cossette.qc.ca

300 SILOS 2 SILOS à grains 7 tonnes en parfaite condition, 450\$ chacun. Contacter Georges Morel, jour. (514)321-7511, soir. (514)327-4659.

LES ENTREPRISES GRANBY SILO INC. 240 Route 235 ANGE-GARDIEN Tél.: (450)293-1443 RÉPARATION de silos de béton: toit... Distributeurs Val Métal, Houle Silo Supérieur P.F.B., Suevia, I.E.L.

POMPE à grain Brand capacité 90 tonnes l'heure, 4 ans, usagée. (450)478-0957, 1-888-891-0957.

RÉPARATION DE SILOS HARVESTORE **BENOIT DEMERS: 418-325-1726** WEB: www.benoitdemers.ca

SILO conique 20 tonnes, 2 compartiments, 1.500\$. Tél.: (450)370-6279.

300 SILOS

SILOS À GRAIN usagés; SILOS coniques usagés; SILOS à grains neufs... (Escompte spécial sur inventaire à bas prix). (450)478-0957, 1-888-891-0957.

NDE Mélangeur vertical RTM *Le plus vendu au Québec!* Spécifications en français www.ndeco.com • Balles rondes, rectangulaires • Modèles neufs et usagés **Vente - Service conseil** Renaud Lachance **Tél./Fax: (418) 459-6329 1-888-336-3127**

A VOTRE SERVICE DEPUIS 25 ANS **"La fiabilité a un nom"** **CONSTRUCTION** B.R.N. inc. 516, 7^e Rang, St-Dominique **Bruno Bousquet (prop.)** Fosse à purin • plate-forme à fumier • mur isolé en béton • silos horizontales **Service d'excavation complet** **Selon vos plans d'ingénieur** Partout au Québec **TÉL.: (450) 773-0064 (450) 773-5930 Tél.: 1 (800) 265-0064 Fax: (450) 773-9743**

NOUVEAU Financement disponible **Maintenant le seul dépositaire Harvestore autorisé au Québec** • Videur alliance • Système d'échange de videur • Fosse à fumier Sllurrystore • Plaque d'origine **SILOS BLEUS DU QUÉBEC** ETIENNE LEDUC (418) 325-2312

J.M. Lambert Silo Silos hermétiques Silos en douves de béton neufs et usagés Vous pouvez convertir votre silo HARVESTORE en silo CONVENTIONNEL qui se vide par le haut

NOUVEAU SILO-FOSSE PRÉFABRIQUÉ MÉLANGEURS RTM Pour tous vos besoins **SECON VOS NUTRIMENTS** 4250, rue Vachon Drummondville J2B 6V4 **(819) 474-6989**

ESTRIE VALCOURT: domaine 45 acres, de toute beauté, érablière, grange, remise-atelier, avec maison de prestige et garage. **HATLEY**: grande ferme de 370 acres, avec maison et bâtiments. A 10 minutes de Magog et Shelbrooke: 18 petites fermes de 5 à 20 acres chacune, pour votre propre domaine. **ST-ISIDORE**: ferme forestière aménagée avec goût, maison, bâtiments, érablière avec cabane. RO-SAIRE COUTU, courtier, téléphone: (819)868-4400.

FERME À VENDRE, 23 arpents, 21 cultivables et drainés à 100%. Droit acquis de 30.000 pondueuses. Bâtiment agricole de 32x35x16' de haut, garage atelier de 1.350 p.c.a et remise à machinerie de 25x67. Très bonne terre sans maison. St-Pie: (450)772-5031.

SILO EN DOUVES PRESSÉES **SILO COULÉ EN BÉTON** **SILO HERMÉTIQUE** **BÉTON PROJETÉ** **SILOS USAGES ENTRETIEN RÉPARATION DÉMÉNAGEMENT** **UN SEUL NUMÉRO POUR VOS PROJETS DE SILO 1-800-565-8808** **SILO SUPÉRIEUR** WWW.SILOSUPERIEUR.COM

FERME dans Lanaudière, 125 acres de belle terre drainée, 2 granges-étables, autres bâtiments, belle résidence, idéal pour vaches, chevaux ou autres, présentement utilisée pour commerce d'élevage, vendue près du prix de l'évaluation municipale. 780.000\$. ROSELIN BREAULT, CTR IMM AGREE. (450)834-2501.

FERMETTE dans les Cantons-de-l'Est à 15 minutes de Sherbrooke à St-François-Xavier-de-Brompton, grande maison rénovée, avec 1 bâtiment de ferme, lac artificiel. Havre de paix. (819)845-2119.

FERMETTE située à moins de 2 km de Ste-Angele-de-Méridc, Bas-St-Laurent. Environ 175 acres, 60% terre agricole, 40% boisées, grange-étable, dôme en tôle galvanisée, 3 garages détachés. Diane Pelletier, (418)722-4520. www.766dumais.com

MONTÉRIE. Pour vendre ou pour acheter une ferme rentable. Commission 2% à 4%. MARCEL VINET, Proprio Direct courtier. (450)601-6289. marcel.vinet@sympatico.ca

TÉMISCAMINGUE 1.532 acres, 410\$ l'acre, 850 acres cultivées dont 250 louées, le reste boisé, lac, rivière, maison, bâtiments inclus. (819)748-2866.

310 TERRES À LOUER

GRANDE GRANGE, écurie 4 boxes, 15 hectares de prairie, sentiers équestres, agriculture biologique possible, 40 minutes des ponts. Téléphone: (418)424-0166.

320 TERRES À LOUER DEMANDÉES

CHERCHE TERRE à louer, drainée ou non, offre un bon prix à l'acre. (418)234-4223.

RECHERCHE TERRE À LOUER dans la région de Joliette. Téléphone: (450)755-1572, (450)898-9745.

330 TERRES DEMANDÉES

Agri-Immobilier Provincial Courtier immobilier. SPÉCIALITÉ AGRICOLE pour la vente ou l'achat de fermes, clients sérieux, SERGE FONTAINE, téléphonez sans frais: 1-866-771-4799.

ATTENTION! Recherche: fermes, terres de tous genres, boisés, domaines. Clientèle privilégiée, montréalaise, québécoise, étrangère... Demandez **JEAN-GUY MONETTE** SUTTON-ACTION COURTIER. Tél.: (514)990-6445.

340 TERRES À VENDRE

145 ARPENTS de très belle terre agricole sur la route 112 à Richelieu en Montérégie. Événuellement possible de dézoner. (514)923-1791.

7.500 POMMIERS STANDARDS/SEMI-NAINS/ROUGEUMONT, très beau verger commercial rentable, entrepôt réfrigéré, équipement, machine, maison. Opportunité! 92 ARPENTS. St-Mathieu-de-La-Prairie, culture, boisé, bergene, remises, grande maison. Opportunité à moins de 30 minutes de Montréal. BANLIEUE Montréalaise, entreprise serricole en opération, 110.000 pieds carrés, équipement, matériel roulant, résidence, clientèle établie, détail, marché public, institutionnel. Excluse! Confidentialité exigée. L'AVENIR, 205 acres, cultures, prairies, boisé, érablière, ruisseau, étangs, étable froide récente. Prix négociable. POUR VENDRE fermes, fermettes, DEMANDEZ JEAN-GUY MONETTE. (514)990-6445. SUTTON-ACTION COURTIER.

À MANSEAU: belle terre agricole, 80 arpents en culture, 20 arpents plantations d'épinettes, près du village. 96.500\$ négociable. Téléphone: (418)389-4498, (418)475-6566.

À WICKHAM: à vendre, 300 arpents dont 240 cultivables, drainés, niveaux, possibilité 40 kilos quota, troupeau, machinerie. (819)398-6291.

CENTRE-DU-QUÉBEC: ferme de veaux de grain, sans relève, historique 359 veaux par année, 108 arpents, 60 en culture, 40 boisés, zone 6 Nord idéale pour chevreuils, transformable pour autre production, 190.000\$. (819)336-3087.

EN ESTRIE: ferme de 83 hectares, bâtiments avec fosse, machinerie, coteau (14 ans), prix: 425.000\$ Téléphone: (819)544-2030. lespac.com #6031707

ESTRIE: 404 ACRES, 130 culture, 274 en bois, dont une érablière, 2.600 entailles, possibilité 4.000, grange-étable, belle maison, cul-de-sac. (819)889-2645.

ESTRIE (HAM-SUD): ferme 204 acres, prairie, pacage, maison, garage, atelier, grange-étable, hangar à machinerie, machinerie. Téléphone: (819)828-2087.

ESTRIE VALCOURT: domaine 45 acres, de toute beauté, érablière, grange, remise-atelier, avec maison de prestige et garage. HATLEY: grande ferme de 370 acres, avec maison et bâtiments. A 10 minutes de Magog et Shelbrooke: 18 petites fermes de 5 à 20 acres chacune, pour votre propre domaine. ST-ISIDORE: ferme forestière aménagée avec goût, maison, bâtiments, érablière avec cabane. RO-SAIRE COUTU, courtier, téléphone: (819)868-4400.

FERME 185 acres, grange, érablière +/- 2.100 entailles, résidence (1997), prairie 60 acres, pacage 15 acres, paradis de chasse. Téléphone: (418)483-5553.

FERME À VENDRE, 23 arpents, 21 cultivables et drainés à 100%. Droit acquis de 30.000 pondueuses. Bâtiment agricole de 32x35x16' de haut, garage atelier de 1.350 p.c.a et remise à machinerie de 25x67. Très bonne terre sans maison. St-Pie: (450)772-5031.

FERME dans Lanaudière, 125 acres de belle terre drainée, 2 granges-étables, autres bâtiments, belle résidence, idéal pour vaches, chevaux ou autres, présentement utilisée pour commerce d'élevage, vendue près du prix de l'évaluation municipale. 780.000\$. ROSELIN BREAULT, CTR IMM AGREE. (450)834-2501.

FERMETTE dans les Cantons-de-l'Est à 15 minutes de Sherbrooke à St-François-Xavier-de-Brompton, grande maison rénovée, avec 1 bâtiment de ferme, lac artificiel. Havre de paix. (819)845-2119.

FERMETTE située à moins de 2 km de Ste-Angele-de-Méridc, Bas-St-Laurent. Environ 175 acres, 60% terre agricole, 40% boisées, grange-étable, dôme en tôle galvanisée, 3 garages détachés. Diane Pelletier, (418)722-4520. www.766dumais.com

MONTÉRIE. Pour vendre ou pour acheter une ferme rentable. Commission 2% à 4%. MARCEL VINET, Proprio Direct courtier. (450)601-6289. marcel.vinet@sympatico.ca

TÉMISCAMINGUE 1.532 acres, 410\$ l'acre, 850 acres cultivées dont 250 louées, le reste boisé, lac, rivière, maison, bâtiments inclus. (819)748-2866.

340 TERRES À VENDRE

SAINT-ANICET: 200 acres dont 90 certifiées biologiques, près du lac Saint-François. GODMANCHESTER: 300 acres, 80% terre neuve, présentement en culture maraîchère. Latulipe Courtiers Associés inc. (450)377-0966. www.jaquesleduc.com

SAINT-ANTOINE-SUR-RICHELIEU: 52 ha, dont 31 en culture plus 65 ha en location, maison, étable froide stabulation libre pouvant accueillir 170 têtes; SAINT-ANTOINE-SUR-RICHELIEU: fond de terre de 64 ha, et hangar 40x100', possibilité d'acheter la maison; GRANBY: 95 acres partie boisée et partie en friche, possibilité d'acheter la maison; BROMONT 189 acres boisées et pâturage, maison et bâtiments; B. DE GRADY: (450)521-1558, Royal LePage Avantage.

ST-JOACHIM-DE-SHEFFORD: ferme de 375 acres dont 250 en culture et 125 en bois. Étable froide neuve 54x98; garage 30x60. Téléphone: (450)531-8096.

ST-LIN-DES-LAURENTIÈRES: ferme porcine récente (1999) mise-bas, pouponnière, engraissement, bâtiment 485x85, équipement, maison, 140 arpents, 2 fosses réglementaires, érablière. ST-GÉRARD-DE-MAGELLA (L'AS-SUTTON): maison avec 5 garages, entrepôt, 50 arpents cultivables, 62 arpents en boisé. MARCEL DESCHENES, La Capitale: 1-800-667-8495.

Super complexe agricole certifiable Bio 1.150.000\$

Grand domaine d'environ 150 acres, dans la région de l'Outaouais, avec boutique/usine de transformation agroalimentaire ultramoderne et conforme C-1, érablière très bien équipée de plus de 2.800 entailles sur tubulures, grande résidence et plusieurs bâtiments. Le meilleur set-up pour ceux qui veulent élever leurs propres animaux et transformer leur viande en produits haut de gamme BIO. Actuellement en y fait de la boucherie charcuterie de qualité avec des viandes locales dont certaines sont certifiées Bio. Leur clientèle va de Gatineau jusqu'au Château Frontenac de Québec. Entreprise en forte croissance qui vous est offerte sur un plateau d'argent! Contactez-nous, téléphone: 1-888-742-4377.

TERRE À VENDRE 105 arpents avec érablière 1.200 entailles, équipement. Sur rue Du Pont à St-Lambert (Nouvelle-Beauce). Tél.: (418)475-4109, (418)389-9950.

341 ÉRABLIÈRES

À ST-GUY, Bas St-Laurent, PRIX REDUIT! 15.000 entailles, installations modernes. Contingent 34-413 livres. Plantations 30.000 épinettes. Marcel Martineau Re-Max Extra inc. 1-866-388-9001.

CHATEAU-RICHER: érablière de 1.700 entailles sur tubulure, cabane et chalet (20x24) très propre, terrain de 45 arpents. Tél.: (418)824-4314.

ÉRABLIÈRE 20.000 entailles à Lotbinière, sur terre publique, équipement complet, 2008 (10e printemps), tracteur et souffleur. (819)287-5832.

ÉRABLIÈRE À VENDRE Bas St-Laurent, quita 125.500 livres (peut être divisée en 2). (514)947-6628.

ÉRABLIÈRE de 11.000 entailles, possibilité d'agrandissement de 5.000 à 6.000 entailles, située sur la seigneurie Joly à Val-Ain. (819)292-2617, (418)808-0320.

</

349 FERMES PORCINES

STE-SÉRAPHINE (Bois-Francis): engraissement 1,500 places CA conforme, génératrice stationnaire, entente d'épandage, garage, maison, parfaite condition. (819)336-5163.

350 TERRES À BOIS

SUPERBE DOMAINE situé dans une zone agricole densément boisée sans ferme d'élevage proche. Drainé et entretenu de façon impeccable. 2,5 km de sentiers praticables en automobile, cabane à sucre, hangar à bois 15'x24', garage 2 étages, 24'x40', petit lac artificiel, bungalow 1988 et beaucoup.
www.sergelabellie.com
(450)513-3113
Royal Lepage M-S courtier agréé.

TERRE À BOIS LEMIEUX, 150 acres: 1.000\$ acre, POINTE À LA CROIX (rivière Restigouche) 300 acres, 300\$/acre. (418)453-2246.

370 ENCANS

RAPPEL D'ENCAN
Pour
LES POMMES DE TERRE M.P. INC.
(Feu Germain Provencher, prop.)
289 rang des Martin
St-Léonard d'Aston, cté Nicolet
Samedi le 16 août à 11 h
SERA VENDU: un TRES BON roulant de ferme de cultures commerciales.
3 tracteurs - moissonneuse-batteuse J.D. - boîtes à grain - silos à grain.
Pour tous les détails, consultez votre édition du 7 août ou visitez notre site Web.
Pour informations s'adresser à
Toby: (514)247-9770 ou à l'encan-ter.

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 rue Papineau
ST-HYACINTHE
Tél.: (450) 773-5660
http://www.paul-hus.com

349 FERMES PORCINES

FERME PORCINE À VENDRE
Site au 1200, route 230, Saint-Pascal (Québec)
VENTE PAR SOUMISSION
Ferme d'environ 205 hectares dont environ 182 hectares sont en culture, avec maison et garage construits en 1984, une maternité-engraissement d'une capacité approximative de 200 truies, 500 porcelets et 1 300 porcs, une maternité-engraissement d'une capacité approximative de 150 truies, pouponnière 650 places et 750 porcs (incluant les équipements servant à l'exploitation porcine), un parc d'engraissement d'une capacité approximative de 450 bouillons, une meunerie et 4 remises à machinerie.
Les offres d'achat devront être reçues au centre de services de La Financière agricole du Québec au 337, rue Moreault, bur. 2.10, Rimouski (Québec) G5L 1P4, avant 10 h, le 10 septembre 2008 et avoir été complétées sur les formules disponibles à cette même adresse.
Pour toute information ou pour visiter les lieux, veuillez communiquer avec M. Denis Ross au 418 727-3756, poste 3703.
N.B.: La Financière agricole du Québec se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des offres.

348 FERMES OVINES

FERME OVINE À VENDRE
Site au 331, rang 8, Saint-Jean-de-Dieu (Québec)
VENTE PAR SOUMISSION
Ferme d'environ 157 hectares dont environ 86 hectares sont en culture, avec bâtiments dessus construits.
Cette ferme comprend:
LOT 1 : Les lots 24, rang 3, P.31 et P.32, rang 2, P.30, P.31 et Pties 32, rang 4, canton Bégon.
LOT 2 : Environ 96 brebis croisées vides.
LOT 3 : Environ 70 brebis croisées vides ou avec agneaux.
LOT 4 : Environ 103 brebis croisées vides ou avec agneaux.
LOT 5 : Environ 90 brebis croisées exposées aux béliers.
LOT 6 : Environ 60 agneaux.
LOT 7 : Environ 20 agnelles croisées.
LOT 8 : Environ 20 agnelles croisées.
LOT 9 : Environ 30 brebis croisées exposées aux béliers.
LOT 10 : Environ 150 brebis croisées exposées aux béliers et environ 8 béliers de différentes races.
LOT 11 : Tracteur Landini, modèle 6860, avec cabine et chargeur.
LOT 12 : Tracteur Case-International MX90, avec chargeur.
LOT 13 : Tracteur International 986.
LOT 14 : Mini-chargeur International 1830.
LOT 15 : Remorque d'usine de fabrication domestique.
LOT 16 : Wagon à balles rondes Roberge, 24 pieds.
LOT 17 : Vibroculteur Taylor-Way, modèle 87012.
LOT 18 : Rouleau de fabrication domestique, 3 sections.
LOT 19 : Remorque à bascule Pronovost, modèle P516.
LOT 20 : 2 balances à mouton, 2 chariots à moulée et 1 tondeuse à mouton.
LOT 21 : Camion Dodge Ram, année 1998.
LOT 22 : Herse à disques John Deere (36 disques).
LOT 23 : Herse à disques White (36 disques).
LOT 24 : Semoir à grain International 510 (pièces).
Les offres d'achat devront être reçues au centre de services de La Financière agricole du Québec au 337, rue Moreault, bur. 2.10, Rimouski (Québec) G5L 1P4, avant 10 h, le 4 septembre 2008 et avoir été complétées sur les formules disponibles à cette même adresse.
Pour toute information ou pour visiter les lieux, veuillez communiquer avec M. Denis Ross au 418 727-3756, poste 3703.
N.B.: M. Giovanni Lebel et Mme Christine Ouellet et/ou La Financière agricole du Québec se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des offres.

370 ENCANS

SOYEZ AU RENDEZ-VOUS!
DE LA QUALITÉ ASSURÉE!
ENCAN PRODUCTION PLUS
Vendredi, 15 août 2008 à midi précis
A notre site d'encan
Ferme Luc Huppé 650, haut St-Jacques, St-Elzéar de Beauce
À ne pas manquer
Une très belle sélection de 50 vaches laitières 1er, 2e et 3e veau sélectionnées avec soin, fraîches vélées dans les 60 jours et de magnifiques taures et vaches gestantes dues prochainement avec d'excellents pedigrees, des CCS très basses et certaines habituées aux logettes et au salon de traite.
N.B. Moyenne des CCS était de 51 lors de nos 5 derniers encans
Catalogue disponible sur
www.selectgene.ca

Information & consignation
Régis Boulet, Gérant: 418-241-8969
Éric Thémien, Encan: 418-596-2965
Bureau: 418-449-1848



349 FERMES PORCINES

370 ENCANS

RAPPEL D'ENCAN
Pour la succession de
Sylvain Desrosiers
1180 chemin Rivière Rouge
Crabtree Qc
Samedi le 16 août 2008 à 11 h 00
Sera vendu sans réserve un bon roulant de ferme
Tracteur-camion-remorque-machinerie-outillage
Un tracteur New Holland 6635 4 RM de 76 HP avec cabine et chargeur frontal Quick-Alo 540, 1997 avec seulement 2065 h; un camion-remorque 1 H Eagle 9400 inspecté, moteur Cat 435, transmission Fuller 13 vitesses, différentiel 40 000 lb, freins ABS, pneus 22.5 à 85% modèle 2002 avec 864 000 km.
Pour information s'adresser à:
Jacques Fortier
Encan
32 ch. St-Jacques, Joliette, Québec
Tél.: 450 755-6212
Cell.: 450 758-9252

370 ENCANS

PRÉAVIS D'ENCAN
Samedi 20 sept. 2008
POUR
Carlo Zampini
1030 rang l'Achigan Nord,
l'Épiphanie, sortie 108 N de la 40
Sera vendu : un excellent roulant de ferme comprenant tracteur Landini 6860, 4 RM, cab, chargeur frontal; JD modèle 1450, 2 RM; JD 2130, cab, 2 RM; équipement pour semis et fenaison, et articles divers.
Pour plus d'info, voir site marcgraveline.qc.ca ou l'édition du 11 sept. 2008
Marc Graveline
Encan
479, St-Amable
St-Barnabé Sud
cté St-Hyacinthe
Tél.: 450 792-6284
Cell.: 450 223-0762
www.marcgraveline.qc.ca

370 ENCANS

PRÉAVIS D'ENCAN
Pour
FERME MA-RO S.E.N.C.
(Marc-André et Patrick Gagnon, prop.)
240 rang 2, WOTTON
Jeudi le 18 septembre à 10 h
Dispersion complète "ROMA"
SERA VENDU: le TRES BON troupeau de 36 têtes d'animaux Holstein pur sang ou à pourcentage, enregistrés, dont 7 ROUGE, classifiées, et contrôlées.
PRODUCTION NON SUPERVISÉE: 9.470 kg à 3.47%, 3.18%.
MCR: 189-179-191
2 tracteurs, roulant de ferme, équipement d'alimentation, d'étable et récolte, équipement de laiterie.
AUSSI À VENDRE POUR DÉMOLITION: grange de 36x132 avec grenier et une vacherie de 38x100 avec ferme-toit de 40', tôle pré-peinte bleue, toit blanc.
Surveillez tous les détails dans votre édition du 11 septembre ou visitez notre site Web.
Pour informations s'adresser aux propriétaires, tél.: (819)828-2224 ou à l'encan-ter.
DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 rue Papineau
ST-HYACINTHE
Tél.: (450) 773-5660
http://www.paul-hus.com

370 ENCANS

ENCAN
au
DOMAINE J.M. D.B. INC.
(Dominique Labbé, prop.)
Producteur de pommes de terre
438 Chemin Royal
ST-FRANÇOIS (ILE D'ORLÉANS)
Jeudi le 21 août à 10 h 30
TOUT DOIT ÊTRE VENDU:
9 tracteurs - 7 camions - machinerie - équipement d'entreposage
9 tracteurs dont un Steiger Cougar II articulé, 230 h.p., moteur Cat #2206, (1976); un White #6105, 4RM, 106 h.p., (1994); un J.D. #3020, 71 h.p., embrayage assisté; 4 IH diesel, un #1206, un #1065 hydro, 116 h.p.; un #966, 96 h.p.; un #806 et un #300 à l'essence; un M.F. #35, diesel avec multi-power; un bulldozer (tracteur sur chenilles) Caterpillar D-7N;
7 camions dont 2 camions remorque 10 roues, un Freightliner, moteur Cat #425, (1989) et un Van Auto Car, moteur Cummins #350, (1972); 3 camions dont un GMC #C-160, 10 roues, moteur #427, essence et 2 Inter dont un 10 roues Loadstar #1800 et l'autre à 6 roues avec boîte à bascule; 2 pick-up, un GMC Sierra King Cab 5 litres et un Chevrolet, 4RM, 5.7 litres; 2 remorques isolées dont une Trail Mobile #1404, 4 essieux et une Fruheul #3 essieux avec convoyeur; 2 remorques à conteneur de 22'; 4 chariots élévateurs au propane dont 3 sur pneus rigides, un Cat 5,000 lb et 2 de 4,000 lb, un Yale G-51C et un Clark et un Yale 5,000 lb sur pneumatique; 2 viroles pour chariot élévateur;
MACHINERIE: 2 charrues dont une Kongsilde à déclencheur hydraulique 6 raies modèle semi-porté et une Kvernerland à déclencheur à lame 4 raies att. 3 pts; ramasse-roches Thomas 2 rangs; rotoculteur Forano M-100, 9'; herse à disques Oliver 14', modèle semi-porté, vibroculteur Vanderstad #6627, 20', rouleau double; cultivateur IH 19', avec peigne; semoir à grain IH #510, 10' sur pneus; 2 planteurs J.D. EO-216, 4 rangs; vis à engrais 26' sur roues pour alimenter un planteur; convoyeur chargeur à germes 16'x19' pour planteur 4 rangs; 2 sarcleurs 4 rangs dont un Gagnon avec déclencheur; 2 pulvérisateurs dont un Beam 1,000 gals avec rampe 66' et un 500 gals Lafarge avec cuve en bois; vis à grain Sakundiak 6'x40' sur roues; 2 souleuseuses à 2 rangs, une Lockwood et une Thomas; 2 récolteuses à 2 rangs dont une Kvernerland #2200 et une Thomas #630; cabine Agitek #2000 en toile pour la récolteuse Kvernerland; 2 remorques à bascule dont une pour les boîtes de 7.5x11 et l'autre de 8x12 pour gravier; 7 remorques de ferme plate-forme 12x20; remorque pour chariot élévateur 6.5x10; épancheur à fumier IH 320, 6'x16; génératrice 25,000 watts sur remorque; 4 cuves à pommes de terre dont 3 modèle à maille, une 16' sur roues pour tracteur et 2 de 18' dont une à courroie et une 24' à maille;
EQUIPEMENT: empêcheur double Lockwood à patate; réserve à pommes de terre 18x12 sur maille de 2,000 lb; égermeur Haines MFG, série 4186, coupeuse de 1 à 4 mcx; 2 chargeurs sur roues dont un Haines, montée de 18'x11', convoyeur 16'x36'; et un Sylvain Bros 22'x7', convoyeur 16'x36'; convoyeur à courroie motorisé 13'x44'; classeur Lockwood 36'x118' et table de classification 36'x12'; table réversible pour emboiter 24'x92'; environ 8,700 boîtes à patates en bois de 1,300 et 1,500 lb; compresseur à air; ensemble de chalumeaux; soudeuse Miller 220 volts.
Photos disponibles sur notre site web.
Cantine sur les lieux
Conditions: comptant - débit ou chèque avec identification.
Pour informations s'adresser au propriétaire, tél.: (418)809-3672, ou à l'encan-ter.
DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 rue Papineau
ST-HYACINTHE
Tél.: (450) 773-5660
http://www.paul-hus.com

370 ENCANS

Visitez nos encans
www.laterre.ca

ENCAN EN CONSIGNATION
Pour
CAMILLE BERTRAND INC.
À l'emplacement de
L'AUBERGE COLFORD LODGE
848 rang Rivière Nord
ST-COLOMBAN, QUÉBEC
DIMANCHE LE 24 AOÛT À 9 h
Sera vendu: 6 tracteurs dont un J.D. #2130, cabine, chargeur frontal, attache rapide, muni de benne à graver; un Ford #5000, toit sécuritaire; un M.F. #231, diesel, sorties d'huile; un M.F. #55 à l'essence; un Ford gris 8N; tracteur à gazoin Ford; paire de roues doubles 16.9x24, 8 trous, pneus à pelouse; paire d'ailes de tracteur Ford; paire de chaînes à anneau; toit sécuritaire pour M.F.; remorque chargeuse à bois tandem; plusieurs charrettes att. 3 pts, 2-3 et 4 raies; 2 herse à disques une M.F. 3 pts et une IH; rotoculteur M.F. 4'; faucheuse-conditionneuse IH 1090, 9'; moulin à faucher IH 7', att. 3 pts; faneur à foin Hesston 17'; presse à foin N.H. #270; 2 voitures dont une à 4 roues 12 tonnes, plate-forme 25', neuve et une 6 roues; épancheur à fumier Cobey 160 minots; niveleuse à 3 pts; remorque 5x10; bois de sciage; aérateur de toit; aérateur mural 20' avec thermostat; 3 cabines de tracteur; pulvérisateur 12 volts; échafauds; cylindre hydraulique; 5 rampes d'aluminium 30'x8'; porte hydraulique pour camion Ford Ranger; cylindre pour cric;
AUSSI UNE GRANDE QUANTITÉ D'ARTICLES DE COLLECTION: ANTIQUITES OU À CHEVAUX provenant d'un producteur ayant vendu sa ferme telle que: charrues à manchon; sarcler et renchasseur à chevaux; récolteuse à navets; travaux; pôles; baculs; sleigh avec travail; siège de voiture; hache-navets; centrifuge; 2 chaudières de trayeres McCormick; bidons à lait 5 et 8 gals; pince à glace; outils manuels; raquettes; pièges à ours; pintes à lait J.J. Joubert; chaudières de fonte; fourche à foin; cables de fourche; scie à chaîne; chaise de toutes sortes dont quelques-unes bergantes; mobilier de cuisine 4 chaises; lit d'enfant en fer; fournaise à l'huile modèle de plancher et un congélateur Westinghouse modèle vertical.
Cette liste peut être sujette à changements sans avis.
Roulant de ferme à compter de 13 h.
CONDITIONS: comptant, débit ou chèque avec identification.
Cantine sur les lieux
Pour informations s'adresser au gérant de la vente, M. Bertrand: (450)562-0900 ou à l'encan-ter.
DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 rue Papineau
ST-HYACINTHE
Tél.: (450)773-5660
http://www.paul-hus.com

ENCANS BRETON
Ferme Jeannot et Linda Volpé
1157, chemin St-Michel à St-Jacques, Nouveau-Brunswick
Samedi le 23 août 2008 à midi
(heure du Nouveau-Brunswick)

VENTE PAR ENCAN
Sera vendu un beau roulant de machinerie.
Tracteur Landini #9880, 4x4, cabine, avec chargeur Allied #784; tracteur MF #2745, cabine, 3782 h; set de roues doubles 20.8 x 38; tracteur MF #255, power steering, 2 sorties d'huile; "Skid loader" Thomas #1133; remorque fifth wheel à machinerie ou à balles rondes; 3 sets de chaînes à pitons: un 20.8x38, un 16.9x30 et un 18.4x34; pic à balles rondes; treuil forestier sur 3 pts Teufelsdal, 2 chaînes; presse à balles rondes Gehl #2580 chambre variable; presse NH #848 à filet (ordinateur defectueux); presse à foin NH #276; faucheuse Vicon avec tête gyrodyne; voiture à balles rondes 6 roues tandem; remorque à balles rondes; monte-balles de 48 pieds env.; remorque dompeuse (boîte de camion); mangeoire à balles rondes; épancheur à fumier MF #160; réservoir à purin de 2500 gallons env.; rateau à foin NH #256; rateau NH #56; rateau soleil; charrue Fiskar 3 versoirs; rouleau à terre Desjardins 3 sections; souffleur à neige Roberge à tambour rotatif; fendeuse à bois sur 3 pts; rampe de chargement pour van; "frame" de remorque à animaux; 2 silos à moulée Victoria: un d'env. 3 tonnes et un d'env. 6 tonnes avec vis flexible et moteur à engrainage; silo à grain 6 sections x 18 pieds env.; hache-paille Vic sur 3 pts; cage de contention; balance Toledo; balance à cochon avec cage; abreuvoirs chauffants; lot de barrières à bœufs; cochon au propane; lot de tremis à cochon en stainless. Aussi de l'outillage de hangar.
Information : Jeannot 506 740-4232 ou Linda 506 735-5924
Prenez note que la propriété est à vendre par soumission
Pour information, contactez Jean B. Cyr, avocat-notaire au 506 735-4297

ENCANTEUR BILINGUE 1400, Dublin, INVERNESS, Qc
LUC BRETON : 418 453-2271
Fax : 418 453-3077 • Cell : 418 334-4366
Internet : www.encansbreton.com Courriel : info@encansbreton.com



ENCAN PUBLIC
Samedi le 23 août 2008 à 9 h 00
René J. Fournier Farm Equipment
Vous êtes bienvenus comme invités, acheteurs ou vendeurs.
Quelque chose pour chacun:
Les termes : comptant ou chèque acceptés M/C, VISA et Discover.
- Excellentes facilités de chargement
- Transport pour le Canada et les États-Unis disponible.
- Motels et restaurants locaux
- Dîner disponible.
• À seulement 80 km au sud de Montréal, Qc autoroute 189 sortie 21, prendre la route 78 ouest et suivre les indications.
Plus de 60 tracteurs - charrues - disques - cultivateurs - rateaux - «Skid Steers» - «Skid loaders» - 3 PT équipement de paysagiste - lève-personne - camion - équipement de jardin et pelouse - équipement pour chevaux - presse à foin - semi-remorque pour cargo et bétail - remorque «flatbed» - rétrocaveuses - génératrices - divers équipements industriels et plus de 2000 articles.
Toutes les consignations doivent être arrivées pour le 20 août 2008.
Contactez-nous pour une liste complète et brochure ou visitez www.rjfeq.com
René J. Fournier Farm Equipment
Rte 78 ouest B.P. 141, Swanton, Vt 05488
Tél : 802 868-4050 — Fax : 802 868-3481
Courriel : rjf.eq@verizon.net

ENCAN
28^e vente d'automne
Club Holstein BSL
Samedi le 16 août 2008 à 12h30
À la ferme Ste-Odile
585, route du Panorama, Rimouski
35 jeunes vaches Holstein et quelques Jersey
Exemptes leucoses et néospora
Informations : 418 742-3424
Les Encans BOULET
1.418.259.7086

TRUDEAU EXPORT
URGENT BESOIN
• Taures Holstein saillies de 30 jours et plus
• Taures Holstein de 10 à 15 mois
Contactez-nous
Ste-Julie, Québec, Canada
Tél.: 450 649-1122
Fax : 450 649-4491
Guy Trudeau
Cell.: 514 386-4894

ENCAN
Jeudi le 28 août 2008 à 11 h 00
FERME RG BUTEAU INC.
René Buteau
690 Bord de l'eau, St-Henri, cté Lévis,
★ 418 882-2973 ★
Toute la machinerie dont : tracteur MF # 6180 Dynashift (1997) 4x4 2819 heures, ordinateur neuf, tracteur MF #398 Turbo (1987) 4022 h, pneus 16-38 2x4 avec toit, tracteur MF 298 (1984) 3237h, 2x4, tracteur MF #165 avec pelle industrielle (1968) 4919 h (très propre), Set De roues doubles, réservoir à purin Wic 3600 gal. (4 ans) rampe DM 36' (1 an), pompe à purin Wic P-332-4 pour lagune, faucheuse Khun FC-350 à fléau 11' tête Girondine (comme neuve), presse N-H #273 avec lance-balles #70; faneuse Hesston 4 toupies, rateau NH #256, rateau faneuse Hay-Bob, 3 voitures lance-balles : 2-Normand ridelle acier, 1-tandem 8x20' 1-7x20' (4 roues), 1-Turgeon 8x24' 4 roues tout métal; fourrageur N-H #790 Métal Alert II et distributeur de liquide; nez à foin et nez à mais N-H #824, 3 boîtes ensilage 11L15, 2-Arts Way tandem Normand, 1-Dion train Dion 4 roues, souffleur à ensilage NH #25, souffleur à ensilage Case-Inter #600, souffleur à neige Pronovost P992 TRC 5 palettes 2 vis, Vibro Jobber Combo # 1024 (3 ans) planche avant et rouleau arrière, remorque dompeuse Normand 5x10 (3 ans), lame niveleuse Brisson 2 cylindres (gros modèle), charrue Kvernerland AB-85 4 versoirs, charrue Kvernerland 3 versoirs ajustables, vis à grain Sakundiak 6' x 41', arrosoir Hardi 600 l rampe 33' sur 3 pts (5 ans), Herse O Plane Enard Leclair 11'; remorque à animaux 2 places tandem, rouleau Desjardins 3 sections, rigoleuse Jobber, herse à pacage; semoir MF # 33 avec boîte à mil; moulin à faucher NH #451; génératrice Drummond 35 kW sur roues, chariot pour rail ronde avec panier à foin sec manuel, lot d'abreuvoirs DeLaval à haut débit et à pifton, et plusieurs autres articles.
Veuillez prendre note que la machinerie devra quitter avant le 2 septembre
www.encansboulet.com

Boulet
Encans Boulet inc.
1.418.259.7086

ANNONCES CLASSÉES
1 877 679-7809

JOURNÉE CHAMPÊTRE POMICOLE

Des expériences inspirantes

RICHELLE FORTIN

FRELIGHSBURG – Mise en valeur par sa Route des vins, la région du Missisquoi est parsemée de magnifiques vergers sis à flanc de collines. C'est dans cette région, à cheval entre les Cantons-de-l'Est et l'Estrie, que les producteurs de pommes avaient convié leurs confrères du reste du Canada. Après deux jours de rencontres entre producteurs et intervenants, la journée du 8 août 2008 était consacrée aux visites de vergers.

Verger expérimental

Après quelques kilomètres d'autobus, les 80 participants s'arrêtent à la station de recherche de Frelighsburg d'Agriculture et Agroalimentaire Canada. Ce site est responsable des premières évaluations du Réseau d'essai de cultivars et porte-greffes de pommiers du Québec (RECUPOM). Un groupe de pommiers en est actuellement à sa dernière année d'évaluation de porte-greffes. L'objectif est de trouver lesquels constituent un avancement pour les producteurs, que ce soit en termes de précocité, de résistance au froid, de la coloration des fruits et de leur calibre. Les plus prometteurs seront ensuite mis à l'essai chez des producteurs.

D'autres parcelles sont consacrées à l'évaluation des techniques de gestion de la tavelure développées grâce aux travaux de recherche des dernières



PHOTO : BEATRIZ SALAS/TCN

Quatre-vingts producteurs ont bravé la température incertaine pour visiter les vergers au programme de la Journée champêtre pomicole 2008 qui se déroulait dans la région du Missisquoi.

années. L'objectif est d'élaborer une stratégie simple qui permettra de diminuer les coûts et l'impact environnemental associés à la lutte contre cette maladie fongique.

Production fruitière intégrée

Au verger Tougas, les producteurs ont pu constater les résultats d'une plantation immédiatement après l'arrachage des vieux pommiers ou après une année d'engrais verts. Les plants mis en terre une année plus tard semblent être en mesure de rattraper le groupe témoin.

Sur ce site de production commerciale, les experts québécois ont présenté aux visiteurs des autres provinces les outils de production fruitière intégrée (PFI) mis à la disposition des producteurs de pommes d'ici. Formations, affiches, réseau d'avertissements phytosanitaires sont au nombre des initiatives québécoises présentées. Depuis 2001, le programme fédéral de PFI vise à améliorer la durabilité du secteur. La gestion environnementale est au cœur de cette stratégie

globale de protection des pommiers, de la plantation à l'exploitation.

Fertigation et GPS

Après le dîner à la cidrerie Fleurs de pommiers, le groupe prend la direction du verger Rédia de la Maison de la pomme. Jonathan Rodrigue, agronome à leur emploi depuis 2005, a partagé avec les producteurs les défis et bénéfices liés à la fertigation et à l'utilisation du GPS en production pomicole.

La première technique est une façon pratique de faire un apport d'engrais à même l'irrigation. Celle-ci est d'ailleurs réalisée en goutte-à-goutte selon la tension dans le sol. L'irrigation est ainsi appliquée en bonne quantité au bon moment. Au verger Rédia, on utilise la technologie GPS déjà bien connue par les producteurs de grandes cultures. Grâce à la cartographie du champ, l'application de chaux et d'éléments nutritifs est appliquée aux endroits nécessaires et contrôlée par ordinateur. Sans le GPS, il serait impossible de corriger les carences de façon aussi ciblée.

Domaine Pinnacle

La journée s'est terminée sur une note festive au Domaine Pinnacle, où le savoir-faire de la famille Crawford en matière de cidre de glace a été présenté. Récipiendaires de nombreuses médailles et vendus à travers le monde, les cidres de glace et la Crème de pommes ont réjoui les participants.

380 ENCANTEURS

Les Encans de l'Est enr.
Services d'encans de tous genres.
EXPÉRIENCE = ENCANES RÉUSSIS
Bertrand Pelletier
Cell. : (418) 725-9013
www.encansdelest.com

Les Enchères René Houde inc.
Vous planifiez vendre privément ou par encan, nous vous offrons un service complet : évaluation, préparation à un prix compétitif.
« Laissez mon expérience travailler pour vous »
495, Boul. St-François
Bromptonville (Québec) J0B 1H0
Tél. : (819) 846-6267
Cell. : (819) 820-4013
(418) 774-3171
WEB: www.encanshoude.com

LAFAILLE & fils ltée
512, Main O.,
Coaticook, QC
(819) 849-3606 • Fax (819) 849-3047
lafaille@bellnet.ca
EXPERT BILINGUE
Depuis plus de 40 ans
à votre service pour vendre
par encan ou privément
ACHÉTEUR DE :
• Fermes complètes
• Troupeaux, Equipement de ferme
• Coupe de bois, Terrains
N'hésitez pas à nous appeler, nos conseils
pourraient vous être très utiles.

★ Vente par ENCAN ou privément ?
Consultez-moi !
Acheteur de :
• Troupeau • Roulant • Ferme complète
Tél. : 450 773-5660
Cell. : 450 701-5660 • Fax : 450 773-3744
courriel : daniel@paul-hus.com

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE

Mes CLIENTS me RECOMMANDENT à leurs AMIS.
635 rue Papineau,
Saint-Hyacinthe
(Québec) J2S 7J5
www.paul-hus.com

LATERRE.GA

380 ENCANTEURS

Le bon choix
pour faire encan
LES ENCANES JULES CÔTÉ INC.
Pour vendre privément ou par encan et obtenir le juste prix. Contactez-nous
Roulant de ferme, animaux, machinerie
C'EST NOTRE SPÉCIALITÉ
Page Web :
pages.infinit.net/cowans/encan.htm
Courriel : da.cote@videotron.ca
1274, rue Sud, Cowansville, Qc
Tél. : 450 266-0670
450 263-4480
Cell. : 450 521-4480
Fax : 450 263-8448

MARC GRAVELINE
A votre disposition pour
vendre privément ou par
encan : roulant de ferme,
animaux, machinerie, etc.
Contactez
Marc Graveline
Encanateur
St-Barnabé-Sud
(450) 792-6284
Cell. : (450) 223-0762
www.marcgraveline.qc.ca

BAS-SAINT-LAURENT

Accroître la vente de produits horticoles locaux

ALEXANDRE D'ASTOUS

COLLABORATION SPÉCIALE

LA POCATIÈRE — Le Syndicat horticole Bas-Saint-Laurent-Côte-du-Sud a lancé récemment le projet « Promotion des produits horticoles frais et transformés dans la région ».

« Le projet vise l'accroissement de la vente des produits horticoles frais et transformés. Ce qui se traduira par une augmentation des superficies cultivées, des ventes à la ferme et ultimement par la croissance ou la consolidation des entreprises existantes et, nous l'espérons, par la création de nouvelles entreprises », expliquent les agronomes responsables, Mino Adjin et Mylène Gagnon.

L'objectif est de fournir à la population des informations sur la disponibilité des produits tels que les fraises, framboises, maïs sucré et autres légumes et d'encadrer les producteurs dans l'amélioration de leurs kiosques de vente à la ferme.

Toutes les entreprises horticoles de la région sont invitées à participer et surtout, à fournir les informations relatives à la disponibilité de leurs produits afin de permettre d'établir un plan de communication efficace sur le déroulement de la saison 2008.

« Nous espérons que ce projet suscitera l'intérêt et la participation des entreprises horticoles et répondra aux attentes de la population qui désire avoir dans son assiette les produits de la région », a déclaré le président du Syndicat, Michel Beausoleil.



PHOTO : ALEXANDRE D'ASTOUS

Le président du Syndicat, Michel Beausoleil, les propriétaires de la ferme Cybèle de La Pocatière, Sophie Demougeot et Alain Ancil et l'agronome Mino Adjin, lors du lancement de la première phase du projet.



La Coop Comax, située à Saint-Hyacinthe, offre aux productrices et aux producteurs de la région une gamme complète de produits et services en matière d'approvisionnement pour les secteurs animal, végétal, quincaillerie, machinerie, élevages porcins et avicole. En affaires depuis 1944, avec des effectifs de 150 employés et un chiffre d'affaires de plus de 140 millions de dollars, la coopérative est un acteur majeur dans l'industrie agroalimentaire régionale. Comax est à la recherche d'un(e) candidat(e) pour combler le poste suivant :

Expert-conseil en production végétale (autre appellation : représentant / vendeur)

RÔLE ET RESPONSABILITÉS :

Relevant du gérant des ventes de la division Production végétale, l'« expert-conseil » a pour mandat d'aider les exploitants agricoles de grandes cultures à maîtriser leurs rendements et à répondre aux exigences de l'agriculture moderne. Ses principales tâches sont les suivantes :

- Travail de représentation, prospection et vente :
 - Promotion et mise en marché des programmes, produits et services spécialisés;
 - Fidélisation et développement de la clientèle;
- Réalisation de services techniques spécialisés :
 - Plans de culture et de régie;
 - Dépistage de mauvaises herbes, d'insectes et de maladies;
 - Échantillonnage et analyse de sol;
 - Application de fertilisants, de chaux et de produits de phytoprotection;
- Suivi administratif et service après-vente lié à la réalisation des contrats.

PROFIL RECHERCHÉ :

- Formation en technologie agricole, agronomie ou sciences de l'agriculture;
- Appartenance à un ordre professionnel;
- Expérience pertinente en production végétale;
- Compréhension des enjeux de l'agriculture moderne dans la région;
- Connaissance approfondie des normes environnementales en vigueur;
- Connaissance des logiciels de base dans un environnement Windows;
- Crédibilité, image professionnelle faisant ressortir ses compétences et sa fiabilité;
- Sens du défi, centré sur l'atteinte et le dépassement constant des objectifs de sa division;
- Souci de l'excellence en regard du service à la clientèle;
- Aisance manifeste dans une relation de vente, habileté à discerner les opportunités d'affaires;
- Rigueur dans le suivi administratif de tous ses dossiers;
- Adhérence aux principes et aux valeurs du mouvement coopératif.

Les personnes intéressées doivent soumettre leur candidature au plus tard le 29 août 2008 à :

Madame Christiane Cloutier, Conseillère en ressources humaines

15100, Chemin de la Coopérative, C.P. 12620, Succursale Sainte-Rosalie, Saint-Hyacinthe (Québec) J2R 1S2
Télécopieur : 450 799-2683 / Courriel : ccloutier@comax.qc.ca

COBIPORC-QUEBEC INC.

Centre d'insémination porcine **100% en homospermie**
recherche un **représentant(e)** dans le centre du Québec.

QUALIFICATIONS

- Agronome ou technicien(ne) possédant des connaissances en production porcine
- Très dynamique pour un développement de la clientèle et du matériel
- Sens de la planification et bon communicateur

Faire parvenir votre c.v. avant le **29 août** prochain.

Cobiporc-Québec inc.

A/S Mme Mariette Parent

Courriel : mparent@cobiporcquebec.com

Tél. : 1 877 839-7844 (sans frais)

Fax : 1 450 839-3058



SERVICE-CONSEIL EN AGROENVIRONNEMENT

La firme **F. BERNARD** experts-conseils, un leader œuvrant au Québec depuis 30 ans en agriculture, génie et environnement, offre deux postes permanents (un agronome et un technologiste agricole¹⁾) dans son équipe d'experts.

Qualités recherchées :

Les candidats recherchés sont dynamiques et autonomes. Ils veulent faire progresser l'entreprise et leur carrière par la qualité des services rendus, par leur capacité à établir de bonnes relations et par leur esprit d'entrepreneuriat. Ils souhaitent être un atout à l'intérieur d'une équipe bien structurée, en progression régulière.

Tâches :

- Conseillers réguliers pour les agriculteurs, en réseau avec trois clubs-conseils en agroenvironnement, dans les domaines de la régie des sols et des cultures. Le rôle du conseiller est d'accroître la rentabilité des fermes tout en améliorant la qualité de l'eau (diagnostic, plan d'actions, fertilisation, protection des cultures, PAEF, PAA, etc.).
- Experts ponctuels pour répondre à des besoins spécifiques de la clientèle : (régie des cultures et des sols, aménagement du territoire agricole, valorisation de la biomasse fertilisante, contrôle de l'érosion).
- Pour l'agronome, formation, supervision et révision du travail des technologistes agricoles sous sa responsabilité.

Qualifications :

- Pour l'agronome, être membre en règle de l'Ordre des Agronomes du Québec et avoir deux années d'expérience pertinente²⁾;
- Pour le technologiste agricole, détenir un DEC en agriculture et avoir deux années d'expérience pertinente²⁾;
- Avoir un bon français écrit (bonne capacité de rédaction et de synthèse);
- Maîtriser au moins un logiciel de fertilisation (Agri-Champs et Siga-Champs sont des atouts);
- Maîtriser les logiciels usuels (Word, Excel, Power Point, le courrier électronique et l'internet).

Le travail sera fait principalement dans les régions de Saint-Hyacinthe et d'Acton Vale avec de fréquents déplacements chez les clients. Le salaire et les conditions de travail sont compétitifs et seront établis selon l'expérience et les qualités du candidat. De plus, F. BERNARD facilite le développement de la carrière de son personnel et favorise sa progression vers les postes de responsabilités dans l'entreprise.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae par la poste ou par courriel avant le **5 septembre 2008**. La confidentialité est assurée.

M. Pierre Benoît, ing. agr., vice-prés.

F. BERNARD experts-conseils
2840, boulevard Laframboise
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 4Z1
Courriel : pierre.benoit@fbernard.com



F. BERNARD
experts-conseils

Note : (1) Cet emploi est offert également aux femmes et aux hommes.
(2) Des qualités exceptionnelles peuvent suppléer à une expérience plus faible.



Entrez avec nous une carrière passionnante...

Coordonnateur des activités de mise en marché

Fédération des producteurs d'agneaux et moutons du Québec

Relevant du directeur général de la Fédération, le coordonnateur est responsable de la mise en application des conventions et règlements régissant l'agence de vente. Il coordonne et supervise les activités reliées à la mise en marché des agneaux auprès des producteurs et acheteurs, établit des contacts réguliers auprès des acheteurs tant au Québec qu'à l'extérieur de la province et s'assure de leur implication. Il vulgarise et explique la réglementation et les enjeux de la mise en marché. Il évalue et effectue le suivi des griefs en collaboration avec la direction générale en plus de recueillir, compiler et analyser différentes données statistiques. De plus, il supervise et coordonne le travail du personnel désigné. Il rédige des documents d'information. Finalement, il sera appelé à faire des déplacements à travers la province.

Vous détenez un diplôme universitaire de 1^{er} cycle en agronomie ou en administration, jumelé à six (6) années d'expérience pertinente, notamment, en mise en marché collective ou toute autre expérience pertinente. De plus, vous avez une bonne connaissance du secteur agricole et êtes reconnu pour vos compétences en mise en marché et en gestion, votre excellent esprit d'analyse et de synthèse, votre sens de la planification et vos aptitudes démontrées pour le travail d'équipe. Enfin, vous maîtrisez le français et l'anglais, tant à l'oral qu'à l'écrit, et vos habiletés de communicateur font de vous un fin négociateur. Vous êtes disponible pour les déplacements à l'extérieur et détenez un permis de conduire valide.

Si vous êtes une personne passionnée et que vous désirez obtenir plus de détails sur ce poste, cliquez dans la section « Une carrière à l'UPA » sur www.upa.qc.ca et postulez en direct avant le **25 août 2008** en mentionnant le numéro de recrutement **B122.13.08.1**

L'Union des producteurs agricoles
Direction développement et gestion des ressources humaines
555, boul. Roland-Therrien
Longueuil (Québec) J4H 3Y9
Télécopieur : 450 463-5203



Nous offrons un salaire concurrentiel, des avantages sociaux plus intéressants et des chances d'emploi égales à tous.
Nous communiquerons seulement avec les candidats retenus pour une entrevue.

www.upa.qc.ca



Carrières et professions
de la TCN

**Pour rejoindre
les meilleurs
candidats et
candidates du
milieu agricole.**

Revue des Marchés

PROVENDES

Prix de fermeture au 8 août 2008
Prix de vente des céréales fourragères (\$/t.m.)

	Centres rég. St-Jean & St-Hyacinthe	Québec
Blé	278,33	355,00
Avoine	224,50	N.D.
Orge	209,00	294,11
Mais no 3	229,41	250,47
Fève de soya	279,08	453,99

Prix de vente des ingrédients à Montréal (\$/t.m.)

Son de blé	N.D.
Gru de blé	N.D.
Tourteau de soya 48 %	449,16
Tourteau de canola	329,33
Luzerne désydratée	320,00

Bourse de Chicago (SUS/boisseau)

	8 août 2008		De la semaine	
	Fermeture	Variation	haut	bas
Mais:				
sept. 08	4,99	0,37	5,36	4,99
déc. 08	5,18	0,37	5,56	5,18
Fève de				
sept. 08	11,77	1,09	12,86	11,77
soya:				
nov. 08	11,81	1,15	12,95	11,81
Avoine:				
sept. 08	3,56	0,13	3,69	3,56
déc. 08	3,75	0,04	3,79	3,75

Source : Section des études et de l'analyse de marché
Agriculture + agroalimentaire Canada

Prix de vente du maïs par les producteurs à St-Hyacinthe au 8 août 2008
232 \$ à 238 \$/t fab ferme

VR maïs #2 au Québec au 8 août 2008
Livraison immédiate

Taux de change		1,0678
Contrat à terme (SUS/boisseau)	septembre	4,9850
	Chicago	199,05
	Chatham	199,05
Transport États-Unis vers Beauce		29,30
VR maïs États-Unis livré Beauce		227,50
Transport Ferme vers St-Hyacinthe		-16
Valeur de référence d'importation (f.a.b. ferme St-Hyacinthe)		211,50

Livraison à la récolte

Contrat à terme	décembre	5,1825
	Toledo	207,35
	Chicago	201,05
Prix à l'origine		40,70
Transport États-Unis vers Beauce		248,05
VR maïs États-Unis livré Beauce		-16
Transport St-Hyacinthe vers Beauce		-16
Prix cible du maïs local (f.a.b. ferme St-Hyacinthe)		232,05

Soya

Prix en position d'exportation à Toledo (Scan/t)		473,50
Prix d'achat rendu Hamilton	Immédiate	452,70
Prix d'achat récolte 2008 Hamilton	Récolte	395,20
Prix d'achat éleveurs St-Laurent	Immédiate	432,50
Prix d'achat récolte 2008 éleveurs St-Laurent	Récolte	428,25
Canola		
Prix d'achat récolte 2008 à Hamilton	Récolte	510,00
Avoine		
Prix avoine #1 et 2 à Minneapolis		227,30
Blé		
VR blé fourrager de l'Ouest livré Montréal		293,10
VR blé panifiable #2 de l'Ouest livré Montréal	13,5%	415,40
	13,0%	415,40
	12,5%	415,40

Orge

VR orge fourragère de l'Ouest livrée Montréal		238,00
---	--	--------

Source : FPCCQ, AAC, CBOT, WCE, Banque du Canada

Babillard

N'oubliez pas que ce coin babillard vous est réservé.
Disponibilités pour livraison immédiate et différée.
Les prix offerts sont f.a.b. ferme.
Appelez la Fédération des cultures commerciales au 450 679-0540
poste 8839 pour mettre vos offres de ventes de grains ou pour
acheter du grain.

Site Internet de la FPCCQ :
www.fpccq.ca

VOLAILLES

Volailles vivantes

Semaine se terminant le 17 août 2008

Prix aux producteurs au Québec

POULETS(1)	
1,64 kg vivant et moins	1,452 \$
1,65 kg à 1,84 kg vivant	1,492 \$
1,85 kg à 2,14 kg vivant	1,452 \$
2,15 kg à 2,45 kg vivant (Prix de référence)	1,472 \$
2,46 kg à 3,00 kg vivant	1,442 \$
3,01 kg à 3,49 kg vivant	1,502 \$
3,50 kg vivant et plus	1,512 \$

Poulet végétal 1,507 \$

(Différentiel du prix de référence, plus 0,035 \$)

DINDON À GRILLER(1)

Dindon à griller femelle	1,865 \$
Dindon à griller mâle	1,830 \$

FEMELLE LOURDE(1)

Produite en dindon à griller	1,830 \$
Produite en femelle lourde	1,800 \$

MÂLE(1)

Prix aux producteurs en Ontario 1,910 \$

POULETS(1)

1,84 à 1,95 kg (prix de référence)	1,472 \$
2,65 à 3,2 kg	1,502 \$

DINDONS (1)

Dindon à griller	A - 1,895 \$	U - 1,805 \$
Femelle lourde	A - 1,870 \$	U - 1,760 \$
Mâle		1,895 \$

Semaine se terminant le 10 août 2008

POULES (Ontario) (2)

	Bas	Haut	La plupart
Moins de 2,3 kg	00 c	00 c	00 c
2,3 kg et plus	00 c	00 c	00 c

POULES (Québec)

Moins de 2,3 kg (2)	00 c	00 c	00 c
2,3 kg et plus (3)		35 c	

Prix fournis par :

(1) Les Éleveurs de volailles du Québec

(2) Agriculture et Agro-Alimentaire Canada

(3) Syndicat des producteurs d'oeufs d'incubation du Qc

LES TENDANCES

Incertitude quand à la demande

Les besoins canadiens sont en hausse de 0,38% pour la période se terminant en juin 2008. Cela se traduit par un volume de 50,18 millions d'hectolitres. Depuis octobre 2008, il n'y a eu qu'un mois où les besoins canadiens ont été inférieurs à 50 millions d'hectolitres (i.e. le mois d'avril avec 49,99 millions d'hectolitres).

D'autre part, la demande pour les produits laitiers reste bonne avec +1,3% pour le beurre, +3,2% pour le fromage et +8,3% pour le yogourt. Par contre la demande pour la crème glacée demeure négative avec -3,9%.

Donc, la demande pour les produits laitiers restent vigoureuse et les besoins canadiens demeurent à un niveau élevé. Le marché du lait de consommation est également à la hausse depuis plusieurs mois. Pour les prochains mois, le contexte économique génère de l'incertitude quant à l'état de la demande à venir. Sans parler de récession, force est de constater que le Canada fait face à un ralentissement économique. Il est donc possible que la demande pour les pro-

duits laitiers en 2008-2009 soit affecté par cette situation.

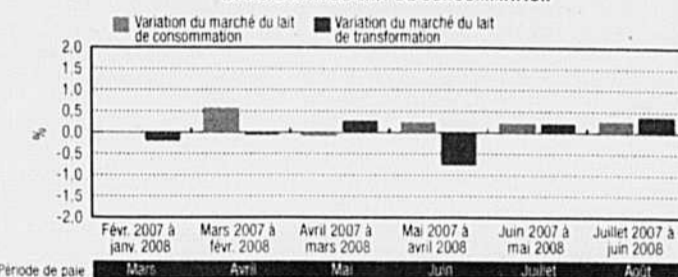
Depuis décembre 2006, le tableau relatif au droit de produire sera remplacé par un tableau démontrant l'évo-

lution de la demande pour certains produits laitiers.

Depuis janvier 2006, le calcul des besoins canadiens tiens compte des inventaires publics et privés de beurre.

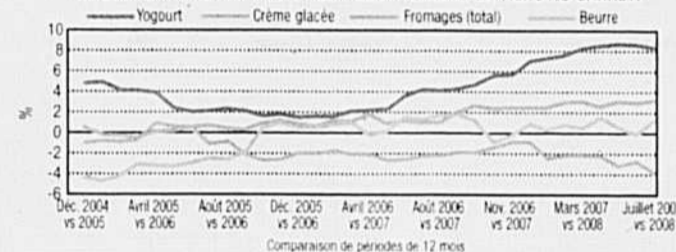
REVUE DES MARCHÉS DU LAIT

VARIATION PAR RAPPORT AUX BESOINS CANADIENS (LAIT DE TRANSFORMATION) ET AU QUOTA DE LAIT DE CONSOMMATION



Une marge de 1% de quota additionnel non négociable s'ajoute au droit de produire au Québec à partir de mars 2007, de 0,5% en avril 2007, de 1% en juin 2007, de 0,5% en décembre 2007 et de 0,5% en avril 2008 pour un total de 3,5%.

ÉVOLUTION DE LA DEMANDE POUR LES PRODUITS LAITIERS AU CANADA



Ces données proviennent de la firme Nielsen et représentent les ventes en épicerie seulement soit environ 50% du marché total.

Offre et demande de maïs et de soya



Le 12 août, avant l'ouverture des marchés, le DAA a publié la mise à jour de ses bilans d'offre et de demande.

Nous nous attarderons ici particulièrement au maïs et au soya. Tel qu'attendu par la plupart des intervenants du marché, les conditions météo très favorables en juillet et en août ont plus que compensé le stress vécu en début de saison par le maïs. En conséquence, le DAA révisé substantiellement à la hausse sa prévision de rendement de maïs, qui passe ainsi de 148,4 en juillet pour maintenant s'établir à 155 boisseaux à l'acre. Le DAA révisé un peu à la hausse sa prévision de superficies récoltées, de sorte que la production attendue est maintenant de près de 12,3 milliards de boisseaux, 573 millions de boisseaux de plus que le mois dernier, mais néanmoins, bien en dessous des 13,1 milliards de boisseaux produits l'année dernière.

Cette plus grande disponibilité de maïs devrait apaiser les tensions sur le marché, de sorte que le DAA revoit à la baisse sa prévision de prix. La plus grande disponi-

bilité de maïs à moindre coût amène le DAA à revoir à la hausse les prévisions de consommation tant pour l'alimentation animale (+100 millions de boisseaux) que pour l'éthanol (+150 millions de boisseaux). En effet, au cours des dernières semaines, le contexte de prix de l'éthanol et du maïs fait en sorte que les usines sont revenues en mode profit, entraînant une intensification de la production et de la mise en service d'usines qui n'avaient pas amorcé la production. Finalement, le stock de report pour la fin de l'année prochaine est revu en hausse de 300 millions de boisseaux, à 1,133 milliards de boisseaux, mais néanmoins en recul par rapport à 1,576 milliards de boisseaux cette année.

La situation est un peu différente pour le soya; le DAA revoit en baisse de 1,1 boisseaux à l'acre le rendement attendu, mais revoit à la hausse les superficies

ensemencées et récoltées, de sorte que la production devrait atteindre 2,97 milliards de boisseaux, pratiquement le même niveau prévu que le mois dernier. Les stocks de report à la fin de cette année et de l'année prochaine devraient être de seulement 135 millions de boisseaux, bien en deçà des 574 millions de boisseaux au 31 août 2007.

Patric Ménard

Offre et demande du maïs et du soya aux États-Unis (millions de boisseaux)				
	Maïs		Soya	
	2008-09**	2007-08*	2008-09**	2007-08*
Rendement (boisseaux/acre)	155,0	151,1	40,5	41,2
OFFRE				
Stocks de début	1 576,0	1 304,0	135,0	574,0
Production	12 288,0	13 074,0	2 973,0	2 585,0
Importations	15,0	18,0	8,0	10,0
OFFRE TOTALE	13 879,0	14 396,0	3 116,0	3 169,0
UTILISATION				
Ind. Animale ou autre	5 300,0	6 050,0	165,0	59,0
Industrie	5 445,0	4 345,0	1 815,0	1 830,0
dont Éthanol	4 100,0	3 000,0		
Exportations	2 000,0	2 425,0	1 000,0	1 145,0
DEMANDE TOTALE	12 745,0	12 820,0	2 980,0	3 034,0
Stock de report	1 133,0	1 576,0	135,0	135,0
Prix moyen aux producteurs (SUS/boisseau)	4,90 - 5,90	4,25	11,50 - 13,00	10,15

** Prévision
* Estimation
Source : DAA, le 12 août 2008

ŒUFS D'INCUBATION

Prix des œufs d'incubation de poulet à chair (base poussin)

Québec	43,42 c
Ontario	42,82 c

ŒUFS

Prix des œufs. Semaine du 11 août 2008

	Producteurs Québec
A-Extra Gros	1,74 \$
A-Gros	1,74 \$
A-Moyens	1,60 \$
A-Petits	1,01 \$
A-Pewee	0,24 \$
B	0,50 \$
C	0,30 \$

LAIT

JUIN 2008

Prix intraquota - Production intraquota

Matière grasse	Protéine	Lactose et autres solides	Valeur d'un hl de référence (1)
9,6185 \$/kg	8,4524 \$/kg	1,6644\$/kg	71,16 \$/hl
Prime SNG (2)	0,1827 \$/kg	0,0252 \$/kg	0,73 \$/hl

(1) Hectolitre de référence (FPLQ)

3,60 kg/hl 3,20 kg/hl 5,70 kg/hl

(2) Prime versée sur les quantités de solides non gras intraquota produites par les producteurs dont le ratio SNG/G est 2,25 et moins.

AVIS - Depuis août 2003 aucun paiement (0 \$) n'est effectué pour la production hors quota

Source: Fédération des producteurs de lait du Québec

PRODUITS LAITIERS

Beurre, lait en poudre

Prix en vigueur à partir de février 2008

Prix de soutien du beurre 1re catégorie selon la Commission canadienne du lait: 6,9316 \$/kg.

Marché de Montréal, prix du gros au détail-pains (moyenne hebdomadaire) 8,08 \$/kg.

Poudre de lait écrémé: ventes de 25 sacs ou plus. Pulvérisée. Canada 1re catégorie, sacs ND. Aliments du bétail.

Poudre de lait de beurre, animale: Poudre de lait de beurre comestible, pulvérisée ND.

Poudre de lactosérum (petit lait de fromage) comestible, pulvérisée ND. Animale ND.

BOIS

Prix moyens de vente des scieries aux grossistes à Montréal (taxes non incluses) le 8 août 2008

(\$/1 000 p.m.p.)

2 X 4 po L/A (vert)	construction/standard	300S
utilité:		240S
2 X 4 X 8	colombage	290S

Source: Conseil de l'industrie forestière du Québec

CHÈVRES

Vente du 11 août 2008

	Qté	\$
Chèvres	100	40-115
Boucs adultes	10	90-300
Chevreaux	75	30-130

Source: Réseau Encans Québec

FRUITS ET LÉGUMES

Prix vendus par les grossistes à Montréal le 8 août 2008

BETTERAVE :	
CHOU :	
CROSSE DE FOUGÈRE :	
CÉLERI-RAVE :	
ÉCHALOTE :	
ENDIVE :	
ÉPINARD :	Au moment de
FRAISE :	mettre sous presse,
LAITUE :	les données n'étaient
NAVET :	pas disponibles
OIGNON :	
PANAIS :	
POIREAU :	
RADIS :	
RHUBARBE :	
RUTABAGA :	
TOMATE :	

Source: Agriculture et Agroalimentaire Canada

Prix des pommes de variétés hâtives - Récolte 2008

Le 3 juillet 2008, les membres du comité de fixation des prix des pommes destinées à la consommation à l'état frais ont décidé que le prix variétés hâtives serait flottant.

Le prochain comité de fixation des prix se tiendra le 18 août 2008 à 13h15 par conférence téléphonique dans le but de rediscuter des dates de mise en marché et du prix des pommes tardives.

Décision du 11 mars 2008 du comité de fixation des prix des pommes destinées à la transformation.

Pommes à jus standards

Tardives: 0,10 \$ la livre ou 4,20 \$ le minot de 42 livres à compter du 21 décembre 2007.

Pommes à sauce et à jus opalescent tardive:

0,115 \$ la livre ou 4,83 \$ le minot de 42 livres (de déclassement) à compter du 3 mars 2008.

0,115 \$ la livre ou 4,83 \$ le minot de 42 livres (pommes entreposées) à compter du 5 février 2008.

POMMES DE TERRE

Prix déterminés à compter du 14 août 2008

	Récolte 2008	Longue Récolte 2007	Récolte 2008	June Récolte 2007
Vrac 100 lb	18,15	15,05	23,00	24,75
Master 10 x 5	17,00	15,20	19,75	20,75
Master 5 x 10	14,50	12,70	17,25	18,25
Sac 10 lb	2,75	2,40	3,30	3,50
Sac 15 lb	N.D.	3,60	N.D.	N.D.
Sac 50 lb	N.D.	11,75	N.D.	N.D.
Sac 50 lb grosse	13,50	12,00	N.D.	17,25
Boîte 50 lb table	22,00	14,40	25,00	27,00
Boîte 50 lb petite	45,00	14,40	45,00	N.D.

Vrac livré au poste d'emballage.

Emballé et livré à un entrepôt d'un grossiste de chaîne. NOTE: Pour les livraisons au détail, ces prix doivent être majorés de 15%.

Info.: 1 877 728-2837 ou http://www.fpptq.qc.ca

BOVINS

Vaches de réforme

	Lundi 11 août 08	Semaine 4 août 08	Semaine précédente
MARCHÉ DU QUÉBEC			
Volume total de vaches (têtes)	648	1126	1053

PRIX CARCASSE (1)(2)

classe 2*	115,00	115,00	115,00
classe 4*	108,00	108,00	108,00
classe 5**	93,00	93,00	93,00

* + de 650 lb carcasse

** Prix de base; 500 à 649 lb carcasse

(1) Pour plus de détails sur les différentes classes: www.bovin.qc.ca onglet bovin de réforme et veau laitier

(2) Unité: \$ CA/100 lb carcasse

Source: FPBQ

Prix du boeuf désossé

MARCHÉ CANADIEN BOEUF DÉOSSÉ	Semaine 4 août 08	Semaine précédente
85% maigre (S CA/lb)	1,80	1,80

Unité: \$ CA/lb

Veaux laitiers

	Lundi 11 août 08	Semaine 4 août 08	Semaine précédente
MARCHÉ DU QUÉBEC			
Volume total de veaux (têtes)	1586	2959	3191

ENCANS VIVANTS

Mâles - Bons (90-120 lb) - (B)	0,93	0,97	0,95
Mâles - Bons (121-140 lb) - (B)	0,97	1,00	0,92
Mâles - Moyens (90-140 lb) - (M)	0,79	0,80	0,78
Femelles - Bonnes (90-120 lb) - (B)	4,43	3,98	3,35
Divers (tous poids)	0,41	0,43	0,46

Unité: \$ CA/lb



Vous présente L'AUTHENTIQUE produit SolarWall®

St-Félix-de-Valois
1-800-363-1767

Ange-Gardien de Rouville
1-800-361-1003

WWW.JOLCO.CA

MARCHÉS EXTÉRIEURS

ENCANS VIVANTS É.-U.		
Mâles - Bons (100-120 lb) - (B)	0,69	0,47
Femelles - Bonnes (100-120 lb) - (B)	4,98	5,04
Abattage	0,19	0,16

Unité: \$ CA/lb vif

Source: FPBQ, USDA

Ligne info prix pour les vaches de réforme et veaux laitiers (0,75 \$ par appel) 1 900 451-8328

Veaux de grain

	Semaine 4 août 08	Semaine précédente
MARCHÉ DU QUÉBEC		
ENCÈRE ÉLECTRONIQUE		
Volume annoncé	1564	1553
Prix misé (\$/lb) (2)	1,804	1,803

Unité: \$ CA/lb carcasse chaude sans peau

Source: FPBQ

(2) Le prix ne tient pas compte de la gestion des surplus.

Veaux lourds de l'Ontario

	Semaine 4 août 08	Semaine précédente
MARCHÉ EXTÉRIEUR		
VENTE DIRECTE AUX ABATTOIRS DE L'ONTARIO		
Écart de prix (\$/lb)	1,70-1,74	1,63-1,67

Unité: \$ CA/lb, carcasse chaude sans peau

Source: OVA

Veaux de lait

	Semaine 11 août 08	Semaine 4 août 08	Semaine précédente
MARCHÉ DU QUÉBEC			
VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS			
(\$/100 lb carcasse sans peau)	278,00	274,00	

MARCHÉ DES ÉTATS-UNIS

PRIX DES VEAUX ABATTUS	Semaine 4 août 08	Semaine précédente
Veaux non possédés par les abattoirs ⁽¹⁾	291,33	289,70

(1) Depuis le 4 juin 2007, «Non-Packer owned»

Avant le 4 juin 2007, «Packer Base Market»

Prix DES NOUVEAUX CONTRATS D'ÉLEVAGE

États-Unis	Semaine 4 août 08	Semaine précédente
Pour abattages futurs	277,34	273,25

Pour obtenir le prix avec peau, multiplier par 88 %

Unité: \$ CA/100 lb carcasse chaude sans peau

Sources: USDA et FPBQ

Veaux d'emboche

Semaine du 4 août 08	MARCHÉ DU QUÉBEC		MARCHÉS EXTÉRIEURS	
	ENCANS RÉGULIERS	ENCANS SPÉCIALISÉS	ENCANS RÉGULIERS ET SPÉCIALISÉS EN SAISON	ONTARIO ALBERTA
Volume total de veaux	56	--	2533	30 151
Mâles - Tous les veaux*				
400-500 lb	90,00	--	119,91	110,25
500-600 lb	54,00	--	110,51	110,38
600-700 lb	63,00	--	113,12	106,64
700-800 lb	--	--	106,25	104,04
800-900 lb	68,75	--	105,66	103,08
Taures - Tous les veaux*				
400-500 lb	108,00	--	105,78	100,06
500-600 lb	--	--	101,88	98,65
600-700 lb	80,67	--	102,30	98,69
700-800 lb	76,50	--	91,21	97,26
800-900 lb	69,00	--	92,06	97,03

Unité: \$ CA/100 lb vif Source: FPBQ, CANFAX

*NOTE: La moyenne de prix est calculée à partir de 85% des veaux vendus dans les strates de poids correspondantes

MARCHÉ À TERME DE CHICAGO

«Feeder Cattle»	Lundi 11 août 08		Année précédente
	4 août 08	4 août 08	
Août 2008	114,975	115,425	115,525
Sept. 2008	116,725	117,825	115,350
Oct. 2008	115,850	118,200	115,875
Nov. 2008	115,775	119,150	115,725
Jan. 2009	115,100	118,000	113,600
Mars 2009	115,000	118,000	111,100
Avril 2009	114,800	118,000	111,425
Mai 2009	115,000	118,250	111,400

Unité: \$ US/100 lb vif

Source: Chicago Mercantile Exchange, fermeture des contrats

Bouvillons d'abattage

MARCHÉ DU QUÉBEC	Semaine 4 août 2008	Semaine précédente
BOUVILLONS ET TAURES ABATTUS		
Bouvillons et taures de toute catégorie	1415 152,00-160,00	155,81 159,10
Chargements complets de bouvillons A1-A2	1143 152,00-160,00	156,01 159,03
ENCHÈRE ÉLECTRONIQUE		
Chargements complets de bouvillons A1-A2	162,50-164,50	163,40 156,47

(1) Ces écarts de prix peuvent inclure des lots dont l'abattage a été retardé.

Unité: \$ CA/100 lb carc. Transport aux frais de l'abattoir

Source: FPBQ

Ligne info prix pour les bouvillons d'abattage: 1 450 679-3882

MARCHÉS CANADIENS

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS DE L'ONTARIO	Semaine 4 août 2008	Semaine précédente
Bouvillons A1-A2	159,00-162,00	159,00-165,00
Taures A1-A2	158,00-161,00	158,00-164,00

Unité: \$ CA/100 lb carc., FAB abattoir

Source: CANFAX

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS DE L'ALBERTA

Bouvillons A1-A2	96,50-96,50
------------------	-------------

Unité: \$ CA/100 lb carc., FAB abattoir.

Source: CANFAX

MARCHÉ ÉTATS-UNIS

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS	Semaine 4 août 2008	Semaine précédente
Bouvillons lots < 50 % Choix et 50 % Select	96,50-96,50	95,00-95,00

Unité: \$ US/100 lb vif

Source: USDA

MARCHÉ À TERME DE CHICAGO

«Live Cattle»	Lundi 11 août 08	Lundi 4 août 08	Année précédente
Août 2008	102,300	100,175	90,750
Octobre 2008	106,825	107,500	95,050
Décembre 2008	106,925	109,425	98,175
Février 2009	--	110,000	98,300
Avril 2009	107,200	111,175	98,450
Juin 2009	104,900	109,000	94,575

LES FÉDÉRATIONS D'EST EN OUEST

SAINT-HYACINTHE

Plus de diagnostics de l'érosion des sols

C'est le 16 juillet dernier qu'a eu lieu le lancement officiel de la deuxième phase du projet interprovincial intitulé : « *Application de pratiques de gestion bénéfiques dans les sous-bassins prioritaires du bassin versant de la rivière Yamaska et transfert d'expertise avec le Nouveau-Brunswick* ». Ce sont les propriétaires de la Ferme GAD Brouillard, dans la région de Saint-Aimé, qui nous a accueillis pour cet événement. Ce fut l'occasion de souligner le succès de la première année du projet (phase I), de présenter les atlas géomatiques et d'annoncer les grandes lignes de la prochaine année (phase II). Deux outils à référence spatiale ont été développés au cours de la dernière année, soit un pour l'ensemble du bassin versant de la rivière Yamaska et un autre, à l'échelle parcellaire, pour le ruisseau Saint-Louis. Ces outils permettent aux conseillers agricoles de faciliter le diagnostic d'érosion des terres et d'accélérer la planification de pratiques de gestion bénéfiques aux endroits appropriés. Cette deuxième année de projet permettra, entre autres, de valider sur le terrain ces outils développés et d'y ajouter de l'information supplémentaire. Le Nouveau-Brunswick sera encore un partenaire majeur et viendra chercher une expertise supplémentaire en matière de diagnostic. La conférence de presse s'est terminée par une visite des aménagements sur une des terres agricoles où on a pu voir concrètement des exemples d'aménagement qui contribuent à réduire l'apport de matières en suspension dans les cours d'eau. La collaboration de plusieurs partenaires rend ce projet réalisable dont notamment le volet d'aide technique du Programme de couverture végétale d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, la Fédération de l'UPA de Saint-Hyacinthe, la Direction régionale de la Montérégie-Est du MAPAQ, GéoMont, l'IRDA, le Centre de conservation des sols et de l'eau de l'Est du Canada, le COGEBY, le Club agroenvironnemental La Vallière, la Société d'aide au développement des collectivités, le MRNF, Canards Illimités, le MDDEP, les universités de Sherbrooke, de Moncton et du Nouveau-Brunswick ainsi que de nombreux producteurs agricoles de la région.

OUTAOUAIS

Une bonne nouvelle pour les producteurs

Les producteurs de Mirabel bénéficieront d'une étude qui servira à réduire les coûts pour un nouveau puits de captage d'eau souterraine. Le Conseil pour le développement de l'agriculture du Québec (CDAQ) vient d'accepter un projet de cartographie des ressources en eau souterraine sur le territoire de Mirabel, financé grâce au Programme d'approvisionnement en eau Canada-Québec (PAECQ). Le

projet a été présenté par le Syndicat horticole et fruitier Outaouais-Laurentides, en collaboration avec l'UPA Outaouais-Laurentides, le MAPAQ et la firme d'ingénieurs-conseils TechnoRem.

C'est en mettant en relation les connaissances sur la nappe d'eau souterraine (écoulement, taux de renouvellement, facilité à transmettre de l'eau, etc.), les caractéristiques des puits (profondeur des puits et des pompes), les volumes d'eau souterraine prélevés sur le territoire et les changements climatiques anticipés que l'étude permettra de mieux connaître le potentiel des nappes à fournir de l'eau à long terme. Ces informations permettront aussi d'anticiper les impacts engendrés par un nouveau puits et, par le fait même, de répondre à certaines exigences de la réglementation en vigueur, ce qui se traduirait par une réduction de coûts pour les producteurs dans le cadre d'une recherche en eau et d'une demande d'autorisation auprès du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.

Les travaux de terrain se dérouleront jusqu'à l'automne 2008. Les principales activités seront : des essais de pompage pour connaître la capacité de la nappe à fournir de l'eau à long terme, l'échantillonnage d'eau souterraine pour connaître sa qualité, des mesures de niveaux d'eau pour établir la direction de l'écoulement et des entrevues auprès des producteurs agricoles, des municipalités, des commerces et des résidents pour dresser un portrait de l'utilisation de l'eau souterraine sur le territoire.

Les résultats seront disponibles au printemps 2009 auprès de la Fédération de l'UPA Outaouais-Laurentides. Pour participer à l'étude ou pour obtenir des informations, vous pouvez contacter Cynthia Carrier (TechnoRem) au (450) 681-4749 ou Lucie Caron (MAPAQ) au (450) 971-5110, poste 229.

CÔTE-DU-SUD

Activités estivales

Les 26 et 27 juillet 2008, la Fédération de l'UPA de la Côte-du-

Sud et ses syndicats affiliés ont participé à la 81^e exposition agricole organisée par la Société d'agriculture du comté de Kamouraska. À cette occasion, les administrateurs présents ont rencontré plus de 600 personnes pour parler des réalités de l'agriculture québécoise au 21^e siècle. Des dégustations telles que la soupe au yogourt et patates douces, des brochettes de porc, des poitrines de poulet marinées et un punch aux fruits à l'érable ont été servis gratuitement. Plusieurs tirages de prix de présence ont été effectués et des fiches recettes des spécialités distribuées. La belle température de cette fin de semaine a été un facteur du succès obtenu!

Projet de promotion horticole

Le Syndicat horticole Bas-Saint-Laurent—Côte-du-Sud a lancé le 14 juillet dernier un projet de promotion des produits horticoles frais et transformés de la région avec l'appui financier des organismes signataires du plan de développement stratégique de l'agroalimentaire du Bas-Saint-Laurent. Principalement, le Syndicat vise à fournir à la population des informations en temps réel sur la disponibilité des produits grâce à la contribution des médias et des journaux écrits qui ont largement couvert l'événement. Des reportages radio ont déjà été réalisés en direct sur certaines fermes participantes. Visiblement, la population a favorablement répondu à cet appel en se rendant sur place pour l'autocueillette ou l'achat au kiosque. D'autres activités similaires sont prévues pour le reste de la saison et la période automnale. Nous invitons les fermes horticoles de la région à se joindre à nous pour la réussite du projet. Pour information, veuillez contacter Mino Adjini, agronome et secrétaire du Syndicat au (418) 856-3044.

Programme d'apprentissage

Le Centre d'emploi agricole et Emploi-Québec ont convenu, lors d'une rencontre le 15 juillet dernier, de mettre sur pied le PAMT en pro-

duction laitière et porcine sur le territoire de la Côte-du-Sud à partir de l'automne 2008. Ensemble, ils ont entériné une stratégie pour promouvoir et faire connaître le PAMT et ont déterminé aussi les moyens à mettre en place pour faire en sorte que nous obtenions les objectifs escomptés. Souhaitons que les énergies déployées au cours de la prochaine année portent leurs fruits.

Rencontre avec Paul Crête

En juin dernier, des représentants de la Fédération régionale ont rencontré M. Paul Crête, député fédéral de Montmagny-L'Islet-Kamouraska-Rivière-du-Loup. Il a été question, entre autres, des négociations internationales, des dossiers d'énergie, du prix des aliments et de la coloration de la margarine.

LANAUDIÈRE

Corridors forestiers au ruisseau Vacher

La CRÉ de Lanaudière a consenti une somme de 75 000 \$ pour le financement d'un projet de mise en valeur de corridors forestiers et d'îlots boisés isolés sur le bassin versant du ruisseau Vacher (partie supérieure).

Les buts recherchés par le projet piloté par la Fédération sont :

- de protéger et préserver les îlots boisés naturels existants;
- d'accroître la fonctionnalité écosystémique de la zone riveraine (diversification de la bande riveraine par l'implantation de strate arbustive et/ou arborescente, par l'implantation de culture marginale productive : (produits forestiers non ligneux) PFNL, arbres à fruits, arbres à noix, saule à croissance rapide, panic érigé, etc.) ;
- de reconnecter les petits îlots boisés du territoire aux grands massifs boisés ;
- d'accroître à long terme la qualité de l'eau du bassin versant du ruisseau Vacher (partie supérieure) grâce à l'agroforesterie.





LA CHRONIQUE DU CONSEIL QUÉBÉCOIS
 DES PLANTES FOURRAGÈRES (CQPF)
cqpf@yahoo.ca

Des ensilages bien conservés sont la base de bonnes performances animales

Les fourrages sont la base de l'alimentation des ruminants. Ceci peut représenter un avantage important pour minimiser les coûts de production des fermes laitières lorsque les prix des grains s'emballent comme cette année. Plus les fourrages sont de bonne qualité, plus ils sont digestibles, meilleure sera la consommation journalière de fourrage par vos vaches et plus elles devraient produire de lait. Comme la digestibilité des fourrages diminue en même temps que la maturité augmente, on dit souvent que la qualité d'un fourrage est très reliée à la maturité.

Est-ce qu'une bonne analyse garantit un bon fourrage ?

Malheureusement pas. Par exemple, même si vous récoltez au stade idéal de maturité un ensilage de légumineuse, sa teneur en protéine sera élevée sur papier, mais vos vaches ne pourront en profiter que si, en réalité, elles en consomment la quantité désirée. L'état de cet ensilage, une fois servi aux vaches, aura un impact certain sur sa consommation, voire sur la consommation de la ration totale et indirectement, sur la production de lait. La fermentation des ensi-

lages est un processus complexe au cours duquel les sucres des fourrages sont utilisés pour produire des acides organiques qui contribuent à la conservation. Malheureusement, lorsque les conditions ne sont pas favorables, une fraction de la protéine pourrait être détruite pour former des composés indésirables tels que les putrescines, cadavériques etc. Nul besoin de mentionner que ces composés confèrent une odeur et une saveur néfastes à la consommation. De plus, de récentes recherches ont démontré que ces composés nuisent aux contractions du rumen. Ceci se traduira par une baisse de consommation, une perte de production, etc.

En résumé, il est payant d'accorder autant d'attention à la régie lors de la récolte pour favoriser une bonne conservation qu'à la date de fauche uniquement. Car, sur papier, même si votre ration est parfaitement équilibrée quatre chiffres après le point, en réalité, c'est tout de même vos vaches qui auront le dernier mot en décidant d'en manger plus ou moins.

Bonne récolte

**Mario Boivin agr.,
 Nutritionniste ruminants
 La Coop fédérée**

MISE EN GARDE

Les données météorologiques fournies par les ministères sont préliminaires. Elles sont générées à partir de lectures d'équipements électroniques et n'ont pas fait l'objet d'un processus de validation complet. Des changements peuvent être apportés à ces données lors de la révision et de la validation finale. *La Terre de chez nous* et les ministères impliqués, ainsi que leurs employés, n'assument aucune responsabilité quant à l'utilisation ou à l'interprétation de ces données, et ce, pour quelque motif que ce soit.

DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES HEBDOMADAIRES ET CUMULATIVES PAR RÉGIONS AGRICOLES

Région#	Stations météorologiques	Semaine du 3 août au 9 août 2008						Données cum. du 3 avril au 9 août 2008			
		Temp. moy. (°C)	Écart à la moyenne (°C)	Temp. max. (°C)	Temp. min. (°C)	Précipit. totale (mm)	Jours de précipit. (0,2 mm et +)	Degrés-jours de crois. (5 °C et +)		Unit. Thermiques maïs effectives	
								depuis 3 avril	écart à la moy.	Cumul.	Écart à la moyenne
1	Amqui	16.30	-.74	23.26	9.10	9.00	3	964	45	1,586	53
	Rivière-du-Loup	14.12	-2.85	22.74	8.68	13.07	4	921	39	1,528	50
2	Normandin	16.65	-.28	23.28	9.79	10.86	3	947	59	1,567	83
	Jonquièrre	16.96	-.60	23.27	11.20	.80	2	1,067	82	1,766	114
	Saint-Ambroise	17.71	.27	24.00	12.00	6.80	2	1,026	59	1,692	80
3	Deschambault	16.49	-3.43	23.65	14.43	38.57	5	1,071	-99	1,764	-176
	Île d'Orléans	16.41	-2.18	22.52	14.45	37.61	4	1,138	54	1,886	75
	Baie-Saint-Paul	5.92	-2.78	20.50	10.50	13.00	5	969	-70	1,604	-138
4	Champlain	18.63	-1.43	26.50	15.00	34.20	2	1,265	72	2,089	117
	Louiseville	18.08	-2.27	24.50	13.50	36.40	5	1,238	-25	2,036	-43
	Trois-Rivières	17.98	-2.18	22.28	15.76	41.83	3	1,262	22	2,113	49
5	Lennoxville	7.48	-2.07	24.19	12.18	49.54	5	1,259	91	2,066	125
	Compton	16.59	-3.03	22.50	11.00	32.00	4	1,147	-36	1,886	-85
	Richmond	18.38	-1.43	24.00	14.00	96.40	5	1,262	36	2,078	51
7	Angers	19.00	-.85	27.00	10.50	27.20	5	1,241	106	2,029	158
	Luskville	19.75	-.14	27.50	9.50	31.60	6	1,349	198	2,190	296
	Maniwaki	7.81	-1.09	26.17	9.16	30.00	2	1,208	85	1,991	125
8	Rouyn-Noranda	17.36	-.63	26.09	11.91	26.20	6	999	9	1,664	1
	La Sarre	7.42	-.01	27.00	9.00	41.00	5	948	67	1,559	89
	Bell (Senneterre)	6.25	-1.26	26.00	6.00	37.00	4	796	-124	1,323	-212
	Ville-Marie	6.25	-2.24	26.00	6.00	37.00	4	796	-184	1,323	-301
11	New Carlisle	15.19	-2.49	19.99	8.59	15.00	1	907	23	1,497	26
	Ste-Anne-des-Monts	4.16	-3.46	23.40	4.50	.40	1	866	-2	1,420	-32
13	Beauceville	5.36	-2.19	21.15	12.03	55.60	5	1,084	58	1,787	70
	Saint-Michel	16.13	-3.70	22.00	11.50	22.60	6	1,092	-4	1,806	-13
14	L'Assomption	18.83	-1.50	26.50	14.00	40.80	4	1,334	47	2,183	67
	Joliette-Ville	8.54	-2.71	24.50	14.00	26.00	4	1,335	46	2,192	75
	Saint-Jacques	18.50	-3.09	25.00	13.00	39.00	4	1,280	-54	2,118	-48
15	Saint-Jovite	16.91	-1.09	24.03	9.12	42.00	4	1,102	107	1,814	163
	Saint-Benoît	9.04	-2.18	26.00	13.00	12.60	4	1,320	28	2,170	45
16	L'Acadie	8.57	-2.11	24.62	13.80	28.60	4	1,388	32	2,282	42
	Saint-Anicet	19.61	-.54	27.58	13.32	39.00	4	1,442	168	2,326	220
	Sainte-Clotilde-de-Châteauguay	8.73	-1.51	24.82	12.97	24.80	3	1,331	31	2,181	43
	Saint-Hyacinthe	7.86	-3.15	23.94	13.31	.00		1,327	-41	2,176	-81
	Côteau-du-Lac	18.96	-1.94	25.00	13.50	52.40	4	1,345	-3	2,222	-5
17	Nicolet	17.59	-2.40	23.07	14.46	33.09	2	1,274	75	2,120	133
	Saint-Guillaume	18.46	-2.43	24.00	14.00	65.60	5	1,335	38	2,187	52
	Arthabaska	17.13	-2.60	22.50	13.00	53.00	4	1,223	8	2,029	3
	Fortierville	7.42	-2.23	24.00	13.00	45.10	4	1,177	35	1,952	59

Semences à haut rendement NK. Le choix des agriculteurs avisés.

Agrisure® NK à caractères de résistance combinés

GT - tolérant au glyphosate

CB - protection contre le pyrale du maïs

LL - résistant à l'herbicide LibertyLink®

RW - protection contre la chrysomèle des racines du maïs

Communiquez avec votre représentant NK ou composez le 1-888-300-0147

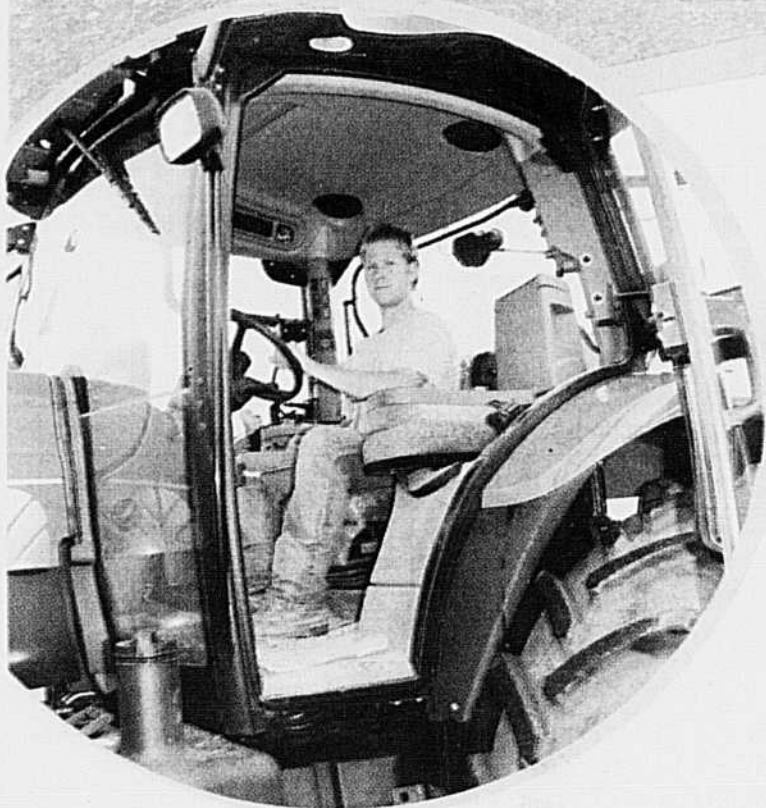


Agrisure, NK et le logo NK sont des marques déposées d'une société membre du groupe Syngenta. LibertyLink est une marque déposée de Bayer.

T7060



À la ferme avicole, céréalière et laitière Berlu de Warwick :
**« LA CONFIANCE ENVERS LES PRODUITS
 NEW HOLLAND EST GRANDE ! »**



Bien sûr, la cabine est plus spacieuse, la visibilité est excellente, la transmission est souple, mais c'est aussi l'excellence du service après-vente de notre concessionnaire New Holland que nous apprécions.

- Témoignage de Pierre et Bernard Lussier très satisfaits de leur nouveau tracteur T7060 de New Holland

La série **T7000** désignée **tracteur de l'année 2008** et **design 2008** lors du salon AGRITECHNICA D'HANOVRE EN ALLEMAGNE.



Tracteur de l'année 2008, AGRITECHNICA 2007



Médaille d'or pour le design 2008 AGRITECHNICA 2007

La nouvelle série T7000 New Holland de 135 à 180 hp à la pdf avec, sur certains modèles, poussée de puissance additionnelle allant jusqu'à 35 forces «Power Boost».

Élegance, innovation et dynamisme chez vos concessionnaires du Québec

ÉQUIPEMENT J.M.A.R. INC.
Alma

**LA MATAPÉDIENNE
COOPÉRATIVE AGRICOLE**
Amqui

TRUDEL & PICHÉ INC.
Québec
Saint-Narcisse
Cté Champlain

LONGUS ÉQUIPEMENTS INC.
Chomedey, Laval

FERNAND CAMPEAU & FILS INC.
Dalhousie Station

ÉQUIPEMENTS T.M.
Huntingdon

ÉQUIPEMENT INOTRAC INC.
Iberville
Saint-Hyacinthe

GRUPE DYNACO
La Pocatière
Rivière-du-Loup

ÉQUIPEMENTS B. MORIN INC.
Lennoxville

J. RENÉ LAFOND INC.
Mirabel

COOP UNIFORCE
Napierville,
Sainte-Martine
Saint-Michel

**NEW-HOLLAND
NICOLET-YAMASKA**
Nicolet

C.A.R. DE PARISVILLE
Parisville

**ÉQUIP. DE FERME
PAPINEAU LTÉE**
Plaisance

PERFORMANCE RIMOUSKI INC.
Pointe-au-Père

UNICOOP, COOP AGRICOLE
Saint-Agapit
Saint-Anselme
Sainte-Marie-de-Beauce
Saint-Vallier

MACHINERIE C.H. INC.
Saint-Guillaume

RAYMOND LASALLE INC.
Saint-Thomas de Joliette

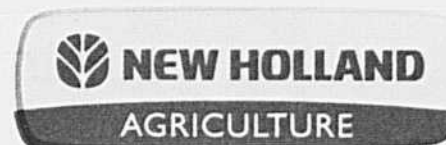
RENÉ RIEDEAU 1986 INC.
Varenes

COOP DES BOIS-FRANCS
Victoriaville

**ÉQUIPEMENT PROULX
& RAÏCHE INC.**
Wotton



New Holland, fier partenaire de la
Fédération de la relève agricole du Québec



Une marque qui vous ressemble !